大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong

督印人　費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千零七十一號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　三七二三三
編輯部電話　三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二號二樓
電話：10972　11605

干諾道中一二三號有利有限公司承印

鋼鐵產量超過明年指標
今年十一個月產鋼四百餘萬噸
紡織業產量達明年水平．今年造紡錠七十萬枚

【法新社巴黎十二日電】北京電台十二日廣播，中國今年的鋼鐵生產已完成一九五七年的生產指標（一九五七年是中國第一個五年計劃的最後一年）。

電台又說，中國到今年十一月底，累計一年的產量，產鋼四百一十五萬噸，鐵四百六十七萬噸，鋼材三百二十三萬噸，即是分別完成一九五七年的生產指標百分之一百零七，百分之一百，及百分之一百零六點一。中國現在生產三百多種新的鋼產品，包括無縫鋼管，及製造噴氣飛機和汽車的特種合金。

【中國新聞社北京十二日電】記者從今天閉幕的全國紡織工業第五次計劃會議上得悉，到今年年底，全國紡織工業各種主要產品的產量，將達到第一個五年計劃規定的一九五七年的生產水平。今年的紡織工業生產水平，若按第一個五年計劃規定的一九五七年生產水平計算，棉紗的產量比一九五二年生產的三百六十一萬八千件棉紗超過一百卅八萬二千件。比歷史上最高的一九三三年產量二百四十四萬七千件棉紗，則超過二百五十五萬三千件；棉布的產量比一九五二年生產的一億一千一百六十三萬四千疋，超過了五千二百〇八萬七千疋。

一九五六年製造出的紡織工業用的紗錠有七十三萬三千九百多枚，比一九五五年多生產了五十萬九百多枚，布機生產了一萬九千〇五十六台，比一九五五年多生產了九千九百五十四台。從一九五三年以來，有三十多個新建和擴建的紡織企業投入生產，爲生產量提高創造了前提條件。

戰爭狀態宣告結束
蘇日正式復交
昨交換批准書將派大使
日衆院促放寬中日貿易

【法新社東京十二日電】蘇日兩國十二日交換使蘇日關係正常化的莫斯科協定批准書，兩國的戰爭狀態至此正式終止。

【路透社東京十二日電】當蘇日交換有關批准他們互換大使的文件之際，在技術上講，蘇日兩國的戰爭狀態十二日結束了。從珍珠港事件之後算起是十五年零五天。

蘇日聯合宣言是本年十月十九日在莫斯科簽訂的。隨着恢復外交關係的協定，兩國還批准了一個貿易和商業協定，漁業協定和海上救難條約。

【法新社東京十二日電】日本衆議院全體會議十二日通過一個促進日中兩國貿易的議案。這個議案是執政的自由民主黨和反對黨的社會黨聯合提出的。它還要求放寬「巴黎統籌委員會」和「中國統籌委員會」的限制。這個議案並表達了衆議院的願望：交換非政府性的貿易代表團並締結兩國間直接貿易的協定。這個議案的核心在日中兩國締結一個貿易協定，以擴展兩國的貿易量。

紀念富蘭克林及居里夫婦
美法來賓到京參加
居里甥婿及甥女郎之萬夫婦抵達
郭沫若設宴吳有訓錢學森等作陪

【中國新聞社北京十二日電】應邀來中國參加世界文化名人美國科學家及政論家富蘭克林，法國科學家皮埃爾．居里及其夫人波蘭科學家瑪麗．居里紀念活動的外國來賓已陸續先後到達北京。

中國科學院院長、中國一九五六年紀念世界文化名人委員會主席、中國人民保衛世界和平委員會主席郭沫若昨天晚上設宴歡迎他們。

這些外賓有：皮埃爾．居里、瑪麗．居里的外甥女海倫娜．郎之萬和她的丈夫、法國核子物理學家密歇爾．郎之萬；波蘭物理學家、華沙大學教授茲沃托夫斯基和瑪麗．居里大學教授泰斯開；美國作家阿貝．察佩克。

昨天晚上出席作陪的有吳玉章、吳有訓、老舍、歐陽予倩、周培源、錢學森等多人。

緬總統國宴周總理
他說周總理是緬甸的眞誠朋友
周總理說與老朋友會談更增強了友誼

【本報訊】據新華社仰光十二日電：緬甸聯邦總統巴宇十一日晚上在總統府舉行國宴招待周恩來總理、賀龍副總理。

巴宇總統致歡迎詞說，周恩來總理是緬甸人民的眞誠的朋友，是和平共處的五項原則的發起人之一。他說，「在這世界處於恐懼、猜疑和緊張狀態中的時候，我們不僅可以口號而且以實例證明，和平共處的五項原則就是走向世界和平的道路。」

周恩來總理致答辭說，這次訪問中他同老朋友所進行的親切的交談以及緬甸和中國政府領袖所作的其他幾次互相訪問，加强了這樣一種信念，即在五項原則的基礎上，可以在各國間建立友誼和信任，國與國之間的懸而未決的問題可以逐步得到合理的解決。

周總理飛緬北
吳努陪同前往
巴基斯坦籌備盛大歡迎

【新華社仰光十二日電】周恩來總理和賀龍副總理在仰光訪問兩天之後，今天上午乘飛機離開仰光前往緬甸北部的故都曼德勒。緬甸反法西斯人民自由同盟主席吳努陪同中國客人們乘專機前往。

【法新社巴基斯坦達卡十二日電】周恩來總理將於十二月二十八日到達達卡，這邊正籌備盛大的招待。周總理將於十二月三十日由此動身赴印度。

蔣集團焦慮局勢
葉公超飛奔美國
關切美印兩國首腦會談
盼望與艾森豪威爾見面

【路透社台北十二日電】國民黨政權的外交部長葉公超十二日離台北赴紐約。

葉公超說，他盼望與艾森豪威爾總統會談，並與美國官員討論台—美防禦條約。他將於明年一月十日返台，在返台途中，並將訪問歐洲。

還須認爲，國民黨政權對於艾森豪威爾總統與尼赫魯總理的會談甚爲關切，對於尼赫魯總理可能提出以中國代替國民黨政權出席聯合國的建議尤其焦慮。

葉公超的任務之一是要求美國繼續承認國民黨政權。

鐵托演說全文
北京各報刊出

【法新社北京十二日電】北京各報十二日刊登了南斯拉夫總統鐵托於十一月發表的關於蘇共領導中「斯大林主義」問題的演說全文。（本報編者按：鐵托這篇演說，是論整個國際局勢的，其中有一部份涉及所謂「斯大林主義」。這篇演說的摘要，以及歐洲一些國家的共產黨所提出的批評意見，見今天第三版。）

達賴班禪在印度
參觀原子能機構
孟買各界紛紛請簽名留念

【中國新聞社北京十二日電】新德里消息：達賴喇嘛和班禪額爾德尼十日在孟買市的市民招待會上表示，希望全世界都遵守潘查希拉（五項原則），並且祈求中印兩國的友誼日益增長。

當天晚上，達賴喇嘛和班禪額爾德尼還出席了孟買佛祖涅槃慈善協會爲歡迎他們而舉行的招待會。許多人要求達賴喇嘛和班禪額爾德尼簽名留念。

達賴喇嘛和班禪額爾德尼還參觀了原子能機構。

藝術團飛緬甸

【中國新聞社北京十二日電】由吳文藻率領的中國藝術團，今天由北京乘飛機往緬甸訪問。這個藝術團由九十人組成。今天出發的有六十人，其餘人員將在明天出發。

鐵托的演說

南斯拉夫總統鐵托十一月十一日的演說，曾引起了全世界的注意。當時美英通訊社曾大事宣傳，說南斯拉夫和蘇聯之間又起裂痕了。但是，鐵托究竟講了些什麼話；那一些蘇聯同意，爲什麼同意；那一些蘇聯反對，爲什麼反對；美英通訊社都諱爲不詳。

今天本報第三版所刊的摘要，是比較全面的，相信可以滿足許多讀者對這件事的興趣。

演說的內容

鐵托這篇演說，大部份是談論匈牙利事件以及在波蘭和匈牙利所發生的事件的根源的；此外，他談到了蘇軍在匈牙利的行動，蘇南之間的關係，英法侵埃戰爭，「個人崇拜」和所謂「斯大林主義」，以及南斯拉夫所開始的新趨向等等。

蘇聯和其他一些歐洲國家的共產黨，廣泛地對鐵托的演說提出了意見，同意他的某一些主張，反對他的另外一些主張。

匈牙利事件

關於匈牙利事件，鐵托指出了反革命份子在這個事件中的挑撥作用，他表示支持卡達爾政府，暗示納吉無能和軟弱；這一切，一般都同意。

對於蘇聯在匈牙利出兵問題，鐵托認爲，蘇聯的第一次「干涉」，是「不必要的」，但第二次「干涉」卻是「必要的」。意大利共產黨領袖陶里亞蒂同意這個意見，另外一些共產黨反對這個意見，而蘇聯的眞理報則只說：「他（鐵托）認爲蘇聯第二次『干涉』是必要的看法，是對匈牙利事件的正確評價。」

蘇南關係

在談到蘇南關係時，鐵托對這個關係顯然很滿意。他說：「我們已經改善了關係，締結了一整套的經濟協議，這些協議對我們很有益，並根據非常有利的條件。」

「個人崇拜」

引起爭論較大的問題之一是「個人崇拜」問題。鐵托認爲，「個人崇拜實際上是一種制度的產物」。「眞理報」反對這種意見，它指出：「個人崇拜是同整個蘇維埃社會主義制度極其格格不入的」。以往，一般都認爲，個人崇拜並不產生於蘇維埃社會主義制度之中，而是舊社會個人主義思想殘餘在新社會中的作祟。

「斯大林主義」

在談到了「個人崇拜」之後，鐵托把一些國家的共產主義政黨分爲「斯大林主義者」和非「斯大林主義者」。他並且强調，現在的問題是：是實際上在南斯拉夫開始的新趨向在各國共產黨內得勝，還是所謂「斯大林主義路線」得勝。鐵托說，南斯拉夫將努力「保證新的精神獲得勝利」。他也批評了某些歐洲國家的共產黨，要它們改變作法。

誇大自己經驗

「眞理報」不同意上述這些看法和想法。它批評了南斯拉夫方面指責別國社會主義制度、誇耀自己的經驗、把自己的經驗吹噓爲可能是最優良的經驗等作法。

另外一些意見認爲，把國際共產主義運動分成「斯大林主義者」和「非斯大林主義者」，會不利於國際工人運動的團結。

蒙古人民革命黨機關報「眞理報」認爲：「過分誇大南斯拉夫走向社會主義道路的意義，會給世界工人運動帶來損害。這證明鐵托缺乏之謙遜。」

波蘭統一工人黨的機關刊物「自由論壇」說：「鐵托正確認爲南斯拉夫人民在波蘭事件的基礎上，應該更緊密地同波蘭政府和黨團結。我們接受這種願意同我們兄弟般合作的願望，但是也要說明，這不等於我們完全接受南斯拉夫式的社會主義。」

施君玉

失業人員紛紛走上崗位
穗今年有萬五千人就業
前國民黨官員多人經政府安排工作
內有前少將師長區劍濤參議劉家駒

【本報廣州十一日專訊】廣州市今年有一萬五千餘人分別就業，走上新的工作崗位。這些得到安排工作的失業人員大多是知識青年。有些是前國民黨的舊軍官、官吏和一些有專門技術的知識分子。他們經過廣州市勞動局介紹後，紛紛按照個人所學和志願，走向建設部門工作。

前國民黨舊軍政人員和一些有專門技能的知識分子，由廣東省政協安排一段時期的學習後，也陸續派出工作。他們工作地區大多是廣東省各縣和廣州市的機關、工廠、學校和企業。最近就業的區劍濤是前國民黨的少將師長，劉家駒是前國民黨的少將參議，他們已得到適合的職業。六十多歲的老僑眷何秋帆是美國留學生，曾擔任工程師多年，因年老失業，現在勞動部門也按他的特長，介紹了符合他專長的職業，使他很感欣慰。

如果參加本屆世運
張鈸射擊可得金牌
穆祥雄可獲得二百公尺蛙泳第二名
足球可得第四．舉重等項亦可得分

【本報北京十二日專電】如果中國運動員參加了這次世運，會有什麼成績？肯定說，穆祥雄可得二百公尺蛙泳第二名，林鋼珠可得一百公尺自由泳第四名。一再打破世界紀錄的手槍速射名將張鈸很可能獲得人像靶金牌，最低限度在前三名。最輕級舉重運動員陳鏡開可能得第四名，有可能爭得第二或第三名。田徑賽方面我國實力很差，大概只有石寶珠的鐵餅可得第五名。足球我隊可能得第四名，這次得第四名的印度隊，曾在德里敗於我隊。籃球難入決賽階段。

聽了薄一波報告
工商界皆大歡喜
許多人都說政府考慮週到

【本報北京十二日專電】薄一波在工商聯大會報告：至少在第二個五年計劃期間定息不動，亦即是至少七年內資本家仍有定息；部分中小資本家可改稱爲小資產階級或上層小資產階級；目前，工人階級和資產階級的矛盾不是對抗性。這一番話，使出席代表皆大歡喜。許多代表說：政府這樣考慮週到，眞是料想不到；表示要進一步發揚所長，做好工作和報答黨的溫暖。

陳嘉庚歡呼鷹厦路建成
閩人五十年願望今實現
有利開發礦產並可爭取同東南亞貿易
龍岩富有煤鐵盼築支路與鷹厦路連接

【中國新聞社厦門十二日電】十一日，陳嘉庚以「鷹厦鐵路與厦門港口的重要性」爲題在「厦門日報」發表文章，全文如下：

國家之有鐵路，如人身之有血脈，缺乏鐵路交通的地方，百業不振，文化落後。正如人身患了脈搏，生產的機能必然損失。如福建正患缺乏鐵路之病，迄難解決，更無論於不利國防和其他方面的建設了。

回憶五十年前晚清時代，閩人曾發先從厦門嵩嶼爲起點，築路至漳州。待通車後，倘有成效，再予延長。乃推福州紳士陳寶琛爲督辦，往新加坡向閩僑募捐股份。許多僑胞爲桑梓造福，熱心贊助，募股成績居然可觀。厦門方面，也舉幾位紳董參加籌辦。即興工建造，定名漳厦鐵路。但主辦諸人，既無管理路工常識，其所委任實際負責人，又率爲自己引用私人，任憑朋比爲奸，怠工浪費，不加過問，致工程拖延日久，到了期限鋪軌僅到江東橋爲止，所有路款，即已告罄。築成部分，不過廿餘公里，倘差成半路程，無法繼續。乃勉強先行通車，逐月虧損，由銀行借貸墊補。終至無款可借，而停頓破產。及抗日戰爭起，則所造的軌道亦行拆毀，已不見有鐵路的痕迹。無怪閩僑語及漳厦鐵路之歷史，認爲閩省的恥辱，從此視投資鄉土爲畏途。

一九四九年中央人民政府成立，徵求各代表提案。我建議請造福建鐵路，雖蒙通過，然抗美援朝戰事發生。在常務委員會中，承毛主席面示「此事目前雖一時不能兼顧，但福建築路的正確意見，當爲徹底支持」云云。及抗美援朝勝利結束，我再提前議，並上書毛主席，即蒙批准，付諸實施。今天我看見鷹厦鐵路在福建通車，我永遠感激。這是毛主席英明果斷施行福國利民政策所賜予的成果。回憶到一九五四年鷹厦路開辦時，在毛主席暨周總理、陳雲副總理談起鷹厦路事。陳副總理謂：依鐵道部原計劃，需一九五八年通車；我們擬爭取於一九五七年通車。當初依一般人想法或者認爲過高。但是，今天由於有王震將軍所率領的鐵道兵執行艱巨的工程，發揮偉大的力量，竟於一九五六年完成了。這不但使閩省急起直追早一天走上現代化建設的道路，掃除過去歷史所遺的污點，而且爲國家節省了難以計算的工程費用。因此，我永遠感念黨和毛主席領導的鐵道兵移山倒海所造成的豐功偉績。

閩省礦產多在西南區，將來由於鐵路暢通而開發，非但利益國內，對於爭取東南亞方面的外匯亦有絕大利源。因爲東南亞地區熱帶，物產多買我國，有無互通，彼此交換，實爲國家重要之政策。況有千萬華僑爲媒介，尤其爲礦產外銷造有利條件。不但閩省而已，即華中、西北各省與海外交通，亦當以取道鷹厦鐵路出口爲便利。因爲從厦門出口，與東南亞海道交通較近而適中。政府計劃以鷹潭爲鐵路起點，以厦門爲鐵路終點，實具有爲全國運輸統籌利益之成算。但是，閩西南重要礦產，如煤鐵、石灰石及其他等等，多在龍岩。該路距鷹厦路經過之漳平，尚離七十公里。我希望早日能見支路相連絡，毋使功虧一簣。況閩省燃料甚感缺乏，薪柴每百斤價值二元以上。貧寒之家，舉火爲難。如有支路暢通，則岩產煤炭可運銷其他各地，減少平民生活的負擔，造福社會，亦非淺鮮。又前漳厦鐵路所採取的起點嵩嶼碼頭，確爲一極有價值的碼頭。因爲它可泊數萬噸巨輪。將來交通發達，容納五洲萬國之商船，東南亞貿易之市場將以此爲集散地點。希望政府亦加以注意建設，則厦門港之重要性必爲提高不少。

厦門五萬餘人盛會
慶祝鷹厦鐵路建成

【中國新聞社厦門十二日電】厦門市各界人民和駐軍共五萬多人，十一日下午舉行盛大集會，慶祝鷹厦鐵路勝利建成。

厦門市各界人民和歸國華僑在會上把許多最珍愛的禮物和錦旗獻給英雄的築路大軍。中共厦門市委員會常務委員、厦門市代理市長李文陵和人民解放軍駐軍代表彭飛大校先後在會上講了話，他們熱烈地感謝鐵道兵官兵和民工的辛勞，使海防前哨和貿易良港的厦門從今和祖國大陸更緊密地聯結起來，將使厦門人民的生活更加繁榮、幸福，使海防更加鞏固。

鐵道兵鋪軌部隊代表賀隆祥上校在接受了厦門市各界人民和歸國華僑的獻花、獻旗、獻禮後致辭，表示今後在祖國偉大的社會主義鐵路建設事業中一定不驕不餒，再接再厲，繼續貢獻出自己的一切力量。

大會最後還一致通過了致鐵道兵全體官員的致敬電。

晚上，人民解放軍駐軍的鐵道兵鋪軌部隊官兵和民工舉行了文娛慰問晚會。

美國三部長會商援歐事

【法新社巴黎十二日電】美國國務卿杜勒斯十二日早上在巴黎與國防部長威爾遜和財政部長漢弗萊會談，據說乃是討論英國要求美國給予財政援助一事。這三位部長是於北大西洋集團理事會舉行秘密會議之前，在美大使狄隆的私邸進行會商。

杜勒斯和漢弗萊曾與英外相勞埃德和財相麥克米倫討論這問題。

安理會通過日本加入聯合國
蒙古申請加入案遭否決

【路透社紐約十二日電】安理會十二日一致贊成日本加入聯合國。

【路透社紐約十二日電】日本十二日實際上已成爲聯合國會員國了，因爲十一國安理會已一致贊成它入會的申請。

安理會的建議將於十二日遲些時候送請聯大正式批准。聯大也將一致通過日本爲第八十個會員國。

【路透社紐約十二日電】蘇聯代表索波列夫十二日在安理會說，他將投票贊成接納日本加入聯合國——這一來，便保證可以一致贊成了。

【路透社紐約十二日電】聯合國安理會十二日否決了蒙古人民共和國要求參加聯合國的申請。

【路透社紐約十二日電】聯合國安理會十二日集會考慮日本加入聯合國的申請書。

十二日建議日本加入聯合國的提案，是由這個月的會議主席秘魯代表提出的。

科威特油田被炸
一油井起火燃燒

【路透社倫敦十二日電】科威特石油公司人員十二日說，科威特油田十一日發生幾次炸彈爆炸後，有一個油井着了火。

科威特石油公司是英國石油公司和美國海灣石油公司共同平等經營的。

【路透社巴林十二日電】巴林政府電台十二日廣播，科威特油田十一日發生爆炸數次。人們認爲，這是破壞分子進行爆炸的。

蘇要求聯合國討論
美國干涉東歐內政
庫茲涅佐夫函聯合國大會主席

【路透社紐約十二日電】蘇聯十二日要求聯合國討論美國干涉人民民主國家的內政和它對這些國家的顛覆活動。

蘇聯副外長庫茲涅佐夫致函聯大主席泰國那拉底親王，要求把這個問題作爲一項附加項目，列入議程內。

遭侵略後損失巨大
埃及要英法以賠償
聯合國亞非集團共商申訴程序

【路透社紐約十二日電】通常可靠人士十二日說，埃及也許會在聯大要求採取行動，以期對英、法在蘇彝士運河區及以色列在西奈半島所造成的損害獲得賠償。

亞非國家十二日舉行會議，埃及外長法齊在會上報告了英、法佔領軍在蘇彝士運河區所造成的損害情況。

法齊又報告，以色列軍在撤出西奈半島之前曾施行「焦土」政策。

亞非二十六國集團主席雅瓦德在會後說，法齊曾發表一個初步聲明，以期本集團在數天內進行進一步的討論。

他說，討論的目的在於決定在聯大所採取的最佳的程序。

【路透社雅加達十二日電】南阿拉伯解放組織執行委員會十二日向印尼政府提出要求，促它要求聯合國命令英、法、以賠償埃及因「這三個侵略者發動進攻而遭受的物質損失」。

這項要求又得到「支援埃及委員會」的支持。

埃將建一工廠 自造鐵路車輛

【新華社北京十一日電】據中東通訊社開羅九日訊：據報道，埃及將在赫盧安建設一座生產鐵路車輛和其他裝備的工廠。這個廠一開工，埃及就可以節省目前用於進口鐵路車輛的大量外匯。

林有福晤波伊德
商星洲前途問題
爲明年初正式會談鋪路

【路透社倫敦十二日電】新加坡首席部長林有福和英殖民大臣閣諾斯－波伊德十二日開始進行會談，爲明年初在倫敦舉行新加坡憲法前途的正式會談鋪路。

林有福於十日晚從新加坡飛到倫敦進行探討性會談，他於十二日中午趨訪閣諾斯－波伊德。林有福將與閣諾斯－波伊德進行數次非正式會談，然後於本月底以前飛返新加坡。

彭眞在意講演
希望中意締交

【本報訊】據新華社布拉格轉發羅馬消息：中國共產黨代表團團長、中共中央政治局委員、中央書記處書記彭眞在意大利共產黨第八次代表大會十日晚間的會議上致詞並宣讀中共中央的賀詞。

彭眞在致詞中談到了意大利人民和意大利共產黨的鬥爭事業後說道：「中意兩國人民有傳統的友誼。自從中華人民共和國成立以來，由於兩國人民的共同努力，阻礙兩國人民建立和發展友好關係的人爲障礙正在逐漸被破除。近年來，兩國人民之間的友好接觸和自由往來正在逐漸增長和擴大，從而促進兩國人民的互相了解、同情和信任。我們相信，這種通過擴大接觸而建立起來的互相了解、同情和信任，終將導致中意兩國外交關係的建立，而這不但符合我們兩國人民的利益，並且符合全世界一切愛好和平的各國人民的共同利益。」

中國共產黨中央委員會致意大利共產黨第八次代表大會的賀詞說道：「現在，你們的黨已經擁有二五〇萬黨員，還在意大利人民中擁有六百萬張選票，這個事實證明你們的黨在意大利的廣大勞動羣衆中享有極大的威信，眞正是意大利工人階級的一個堅強的、富有戰鬥力的先鋒隊。中國共產黨中央委員會祝意大利共產黨第八次代表大會獲得完滿的成功，祝意大利共產黨在鞏固黨、鞏固工人階級的和一切民主力量的團結；爭取在民主基礎上實現意大利的經濟和社會改革的鬥爭中獲得新的成就，祝意大利人民在鞏固歐洲和世界和平、緩和國際緊張局勢、發展各國人民之間的友好合作的努力中獲得更大的成就。」

艾登在牙買加說 準備「銷假視事」

【法新社牙買加十二日電】英首相艾登十一日晚對記者說，他在牙買加過了一個「愉快的假期」，「準備返國銷假視事」。

艾登首相滿面笑容，與夫人一起，又會見了牙買加的首席部長。

惠勒對記者聲明
英法完成撤軍後 運河才開始清理

【法新社開羅十二日電】聯合國清理運河特別代表惠勒十二日在此間說：一個完整的打撈隊可能準備於十天內在運河開始工作。

惠勒將軍在記者招待會上說：清理工作不可能在英法部隊撤退完成之前開始。他拒絕說明英法打撈裝備是否被使用。可是，他說：他不會做過類此的任何建議。

法國汽油有黑市
比較官價高兩倍
巴黎豪華旅館每天只供幾小時熱水

【新華社北京十日電】巴黎消息：由於石油荒的更加嚴重，法國物價愈來愈高，日常生活裏碰到的困難也愈來愈大。

現在法國每天都有工商界人士集會，對政府在目前實施的所謂「汽油優先分配」制度表示不滿。他們說，政府在這方面作得不公平。

巴黎汽車的運行率已經大大減低，出租汽車盡量避免到要爬坡或者經常需要停車的地方去。而地下電車和公共汽車也擠得不堪，令人擔心要發生重大事故。

汽油黑市已經開始出現。在這裏，人們要付出等於官價兩倍到三倍的錢，才能買到汽油。有人估計，即使到黑市普遍存在以後，黑市汽油價格也要比平常高百分之五十。

通常爲法國賺到大量美元的旅行業，已經因爲石油荒而受到很大打擊。目前利雜埃拉海邊避寒地實際上已經變得非常荒涼。巴黎一些世界聞名的豪華旅館裏也冷不可耐，每天上午只供應幾個小時的不冷不熱的「熱水」。

伊政府主張召開中東最高級會議
已向敍利亞提議

【路透社大馬士革十一日電】這裏宣佈，伊朗十一日向敍利亞建議召開一個中東國家的最高級會議，討論目前中東地區的問題。這裏政界人士說，敍利亞在和其他阿拉伯國家商量之前，將不會答覆這個建議。預料敍利亞是不會參加這個會議的。

法國仍想召開三國首腦會議

【路透社巴黎十二日電】在十二日三小時的內閣會議之後，法國政府發言人在會上說：法國「很想」召開英美法三國政府首腦會議。

法外長比諾向他的同僚報告十日和美國務卿杜勒斯會談的國際局勢的情形，並報告國際局勢的其他方面，包括正在巴黎舉行的大西洋公約部長會議。

美國加速石油輸歐
將撥出必要的運油船隻

【法新社華盛頓十二日電】美國國防動員局長十一日晚責令美國十五家主要石油公司組成的中東緊急委員會推動解決歐洲油荒的計劃。

這個計劃的目的是：㈠撥出必需的船隻，運載粗油赴受此危機打擊的國家；㈡整頓石油市場的行動。

【路透社華盛頓十一日電】美國副國務卿小胡佛寫信給總檢察長布朗威爾說，除非西方因石油缺乏而引起的經濟影響能夠緩和，否則美國和西歐的關係可能受到嚴重的損害。

這封信是十一日公開發表的。胡佛在信裏說：「我們已發現，特別是在歐洲，對美國批評的越來越大的風潮。這些批評是基於對美國政策的誤會，和相信我們不肯拿出可以防止現在已發生的石油缺乏的援助而產生的。

「我們和西歐的關係，對我們是一種基本的重要的事。對於我們的安全，我們和北大西洋公約組織的關係是最基本的。除非西歐因石油缺乏而產生的經濟影響緩和下來，我們重新建立起信任和一向特有的密切關係，否則兩者都可能受到嚴重的損害。」

匈自由工聯會
要求照常工作
匈京暴徒圖阻工人返工未逞

【本報訊】新華社北京十一日電：據匈牙利通訊社布達佩斯十日訊：匈牙利自由工會全國聯合會書記處發表了致全國工人的呼籲書。

呼籲書批評煽動罷工的行爲，它說：「罷工在今天來說只是有利於反革命並且妨礙秩序和安寧的進一步鞏固，秩序和安寧是滿足我們合法要求的必要條件。」呼籲書指出，「目前我們所需要的不是罷工，而是加倍努力和工作，以便我們能夠克服各種困難，保證冬季全國的物資供應，保證工廠的正常工作，保證秩序和安寧」。

【本報訊】據莫斯科電台十一日廣播，在布達佩斯的匈牙利反叛分子十二日炸毀電車軌道，並開槍射擊電車司機，企圖造成總罷工。但是，工人們不顧反動分子的攻擊，繼續回去工作。

【路透社布達佩斯十一日電】匈牙利工人十一日繼續罷工，反抗政府。十一日晚到達維也納的消息說，除兩個主要城市外，罷工已在其他地區展開。

當罷工者在布達佩斯一十字路附近包圍蘇聯坦克和裝甲車時，蘇聯坦克向天空放槍。市內其他地區也曾聽見槍聲。但是沒有發生衝突事件。蘇聯坦克和裝甲車在街頭巡邏。它們沒有驅散聚集在路口的羣衆的企圖。

國際鱗爪

人間慘事
家貧尋短見 遺囑剜眼睛

▲這是一件使人聽聞的慘事，一個日本人爲了養活自己的妻兒，竟去求死，然後讓他的妻子把他的眼睛賣掉。這件慘劇發生於神戶附近的尼崎縣，主角是齋田正次郎，四十八歲。他被釋出獄後，因爲窮困得實在活不下去，於是他服毒自殺。他寫給他的妻子的遺書上說：「如果我要活下去，那就一定會再作出犯法的事情。請賣掉我的眼睛給醫院。」他的妻子馬上打電話給縣立醫院，醫院接受了她的要求，從死者身上把眼球取去，去醫治盲病人。

吸煙的起源

▲現在已經有充分的證據證明，當初第一個在北美洲種植番薯、玉米和豌豆的是印第安人。在墨西哥的東北部的一個洞穴裏發現了九千年前的這些遺物。考古學家們還認爲，紀元前兩百年，印第安人已經知道種植菸草，並且懂得吸菸了。

爭一雌蛙大流血 百條蛙命犧牲了
青蛙大戰

▲吉打邦爾加地方的農民十一日親眼目睹了一場青蛙大戰。參加戰爭的青蛙數達一千隻以上。交戰結果，戰場上死亡枕藉，約有百餘青蛙戰死，受傷的更多。

「戰爭」的起因據說是由於有一部分雄性陸地蛙王「非法侵入」「水蛙」的領土。這已經是明顯的「侵略」行爲了。但是陸地蛙王還有目的，它們是來尋找配偶的，因爲水蛙王國中有一隻美麗的雌蛙。水蛙王國不甘示弱，馬上集中兵力與陸地蛙王在池塘內外展開大戰。戰事的結果是雙方死傷重大，至於「美蛙」是否被劫了，那就不大清楚了。

英國民意測驗
艾登聲望下降
不滿艾登的票比上次增一成多

【本報訊】據「德臣西報」倫敦快訊社十一日消息，「每日快訊報」於本月五日至九日在富有代表性的英國選民中進行了一次民意測驗，顯出對艾登任首相表示不滿的劇增了百分之十一點五。上次於十一月十七日至二十一日進行的測驗，只有百分之三十點五的人對艾登表示不滿，這一次，竟增到了百分之四十二。

對於「如果立即舉行普選，你將選哪一黨呢？」的問題，回答選保守黨的佔百分之四十五點五，上次則爲百分之四十八。工黨上次爲百分之四十六，這次爲百分之四十七點五。

波蘭斯特丁有騷動
居民協助軍警把暴徒驅散

【路透社倫敦十二日電】華沙電台十二日廣播：有八十三人因於星期一（十日）晚間在斯特丁蘇聯領事館外面參加騷動，已被逮捕。騷動者打破玻璃窗，企圖進入領事館，但未得手。

華沙電台廣播：地方檢察署已接斯特丁工廠一些決議，要求迅速調查並嚴懲示威的爲首分子。地方檢察員正在進行調查。

官方的消息說：糾紛起於一民兵逮捕一醉漢。行人把醉漢釋放，並攻擊民兵。在示威者向蘇聯領事館前進之前，還搗毀電車的玻璃窗，並毆打了更多的民兵。

波蘭報紙的消息說：船塢工人、學生和軍人協助驅散示威者。

倫敦金融界消息
蘇在瑞拋售黃金
換取可轉移英鎊

【法新社倫敦十二日電】據倫敦金融界十二日消息，蘇聯正在瑞士市場上拋出大量黃金，以換取可以自由兌換的英鎊。

這些人士說，這次拋出的黃金，爲一九五五年二月馬林科夫辭職以來數量最大的一次，其目的不是用以充裕蘇聯的英鎊儲備，就是用以採購消費物品援助蘇聯集團國家。

他們又說，自由兌換英鎊在美元區以外到處均用得着，也有可能是用以援助埃及。

他們說，蘇聯拋出的黃金，在過去兩星期已使瑞士國家銀行的黃金儲備增加了六千五百萬瑞士法郎。

都城

都城大戲院榮獲聯美、環球國際兩大公司首輪影權啓事

本院爲適應各界人士需求，今後改映首輪西片，不惜以最高代價，簽得聯美及環球國際兩大公司香港獨家首映權。由即日起暫停營業，從事粉飾裝修。將於短期內復業，並推出聯美出品舉世矚目歷史戰爭新藝綜合體特藝七彩鉅片「亞歷山大大帝」，作爲第一部獻禮，敬希垂注。

METROPOLE

象棋（月刊）

1956年第八期要目

主編：楊官璘
副主編：陳松順

對局評注：廣州、上海、溫州象棋名手友誼賽對局選輯（十二則）
象棋通俗講座：布局入門（六）中局研究（二則）
象棋問答
古譜新詮：封侯列爵
棋局創作｜花心采蜜 調虎離山 淺水游龍 同心協力 鶴立雞羣 大空城
棋手介紹：羅天揚……杜鵬天
棋藝討論：怎樣才能把象棋下得高明……老馬
第十二屆奧林匹克「國際象棋」賽張維飛

廣東人民出版社出版
廣東省廣州市郵局發行
香港、澳門各大書局均有代售

請觀衆密切注意本片明日兩院聯映。保證佳片

初田式噴霧機撒粉機

使用傳送器(CONVEYER)方式大量生產，品質管理亦最優越，歷史悠久，俱有最新技術，產量最多的

初田工業株式會社

日本 大阪市西淀川區大和田町1441番地

UA-237

即日最後

復旦公司出品奇情恐怖緊張巨片
霧夜驚魂
黃河 洪波 裴琳 主演
馬徐維邦 導演
驪色財謀 霧夜兇行 風高月黑 女鬼復仇
幢幢魅影·驚心駭魄

中央

共和七彩香艷巨片
蓬門今始爲君開
今天公餘場七彩片
一夕驚魂
巴巴拉史丹域主演

環球

今天四場選映 票價四毫起碼
美高梅七彩新藝綜合體巨片
帝王谷
羅拔泰萊 主演
明日 脂粉七雄
日後 圓桌武士
十六無情荒地有情天
明天早場 表錯情

眞光

只映今天四場
抗暴英烈傳
槍戰場面空前激烈
明映占士格尼主演
惡人萬歲

鐵托的演說和各國共產黨的評論

【新華社北京十日電】十一月十六日，南斯拉夫「戰鬥報」發表了南斯拉夫共產主義者聯盟總書記約·布·鐵托同志十一月十一日在普拉發表的一篇演說。鐵托這篇演說大部分是談論匈牙利事件以及在波蘭和在匈牙利所發生的事件的根源。他談到了匈牙利反動分子在事件開始後攫取了越來越大的權力，談到了法西斯反動暴徒殺害共產黨員的暴行。他還批評了納吉政府不堅決起來制止反動分子的活動，並且對匈牙利工農革命政府表示了支持。鐵托說，「納吉政府並沒有做什麼事情來防止這種行爲。它繼續在電台上哭哭啼啼呼救，而沒有對這種行爲展開鬥爭，用某種方式表示要制止屠殺共產黨員和進步人士的決心。它沒有那樣做，卻發表了一篇宣言，在宣言中退出了華沙條約，宣佈自己的獨立等等。」鐵托說，「納吉逃跑了，同時一個新政府建立了。……我知道這個新政府的人員，並且據我看來，他們代表的是匈牙利最正直的人」。「我們必須保衛卡達爾的現政府，我們必須幫助它」。他又說，「我們必須反對所有那些現在正在不負責任地把全部責任都歸咎於俄國人的分子。」

在談到蘇聯軍隊應匈牙利政府請求來制止暴亂的時候，鐵托說，蘇聯的「第一次干涉是不必要的」。至於「蘇軍的第二次干涉」，他說，「我們反對干涉，反對使用外國的武裝部隊，可是現在那一種的壞處比較少一些呢？是混亂、內戰、反革命和一次新的世界大戰呢？還是蘇軍的干涉？如果是前者的話，那會是一次大災難；如果是後者的話，那會是一種錯誤。當然，假如那樣做可以挽救匈牙利的社會主義，那末，雖然我們反對干涉，我們可以說，蘇軍的干涉是必要的」。

談到南斯拉夫同蘇聯的關係時，他說，「由於蘇聯的希望和倡議，我們同蘇聯恢復了正常關係」。「就我們而論，我們在同蘇聯的關係方面已經作了很大的努力。我們已經改善了關係，締結了一整套的經濟協議，這些協議對我們很有益，是根據非常有利的條件」等等」。鐵托認爲，蘇南兩國先後在貝爾格萊德和莫斯科簽署的宣言，對所有社會主義國家的關係「應該有實際的意義」。

鐵托演說的最後一部份斥責了英、法和以色列對埃及的侵略，他認爲，「這是同殖民國家過去發動的傳統侵略沒有任何區別的典型侵略」。「這次以色列表明它是大國的一個工具，因此它構成了對和平的危險」。鐵托並且揭露了法國社會黨在侵略埃及問題上的面目。他說，「最悲哀的是法國社會黨人丟了臉，並且再度表明他們是那些企圖不惜任何代價來保持舊的、傳統形式的殖民主義的人們的忠實的僕從」。

鐵托在演說中提出了「個人崇拜實際上是一種制度的產物」的論點，並且按他自己的看法，把一些國家的共產主義政黨分爲「斯大林主義者」和「非斯大林主義者」。鐵托強調，現在的問題是：是實際上在南斯拉夫開始的新趨向在各國共產黨內得勝，還是所謂「斯大林主義路線」得勝。鐵托表示，南斯拉夫將在各方面進行努力，「以求保證新的精神獲得勝利」。鐵托在演說中還批評了東歐某些國家的共產黨和工人黨以及法國共產黨，並且要它們改變作法。

鐵托在演說中還激烈地批評阿爾巴尼亞勞動黨中央委員會第一書記恩維爾·霍查所寫的一篇文章，他認爲這篇文章是針對南斯拉夫提出批評的，雖然這篇文章中沒有提到南斯拉夫的名字。霍查在十一月八日在蘇聯「眞理報」上寫的題爲「阿爾巴尼亞勞動黨的十五周年」的一篇文章中，曾經指出阿爾巴尼亞勞動黨「反對這樣一些人，他們自命發明了社會主義政權的『新的形式』和『組織』，並且極力地把它們強加給別人，鼓吹拒絕蘇聯的榜樣和經驗。」

鐵托同志這篇演說在社會主義各國和一些資本主義國家的共產黨的領導人士中，引起強烈的反應和廣泛的評論。

蘇聯的反映和評論

蘇聯「眞理報」在十一月十九日刊載了塔斯社十一月十七日一篇關於鐵托演說的貝爾格萊德通訊。這篇通訊介紹了鐵托演說中的一些主要內容，同時也對鐵托演說中的一些論點提出批評。通訊指出，値得注意的是，在鐵托的演說中，有一些論點同南斯拉夫共產主義者聯盟領導機構最近就國際局勢、社會主義國家之間和共產黨之間的互相關係的一些基本問題所屢次提出的說法是十分格格不入的。在他的演說中有一些話，不論從形式上或者是從實質上來看，都是同無產階級國際主義和勞動人民國際團結的原則相違背的。

十一月二十三日，蘇聯「眞理報」發表了它的編輯部的一篇文章，題目是：「爭取社會主義力量在馬克思列寧主義原則基礎上進一步團結起來」。「眞理報」的文章也分析了匈牙利事件的根源，指出蘇聯幫助匈牙利粉碎反革命陰謀是在盡自己的國際主義的責任。文章說，「在外國對匈牙利事件的許多反響中，鐵托同志最近在普拉的演說是最令人注意的」。文章認爲，鐵托的演說正確地指出了反革命分子在這個事件中所起的挑撥作用。他尖銳地批評了納吉政府。他認爲蘇聯第二次「干涉」是必要的看法，是對匈牙利事件的正確評價。在談到鐵托抨擊英、法、以侵略埃及和揭露法國社會黨在侵略埃及問題上的面目的言論時，「眞理報」說，「從這個正確估計中可以得出這樣一個結論：一切愛好和平的人民必須提高警惕和團結一致」。

同時，文章還對鐵托對於匈牙利事件的一些看法提出了不同的意見，反駁了鐵托關於個人崇拜的根源、南斯拉夫經驗的作用、社會主義力量之間的關係等問題的論點。文章認爲，「個人崇拜是同整個蘇維埃社會主義制度格格不入的」。文章批評了南斯拉夫方面指責別國社會主義制度、誇耀自己的經驗、把自己的經驗吹噓爲可能是最優良的經驗等作法。文章指出，談論什麼「斯大林主義者」和「斯大林主義」是毫無根據的。文章還批評鐵托的演說干涉各國共產黨的內部事務。

文章強調說，「誰都明白，爲了各國共產黨的事業，不容許發生爭吵，不容許轉向互相攻擊和恢復分歧的氣氛。蘇聯共產黨爲了保衛和平、民主和社會主義的事業，爲了蘇聯和南斯拉夫兩國兄弟人民的利益，今後仍將執行兩黨在原則性的馬克思列寧主義基礎上的合作政策。我們認爲，現在必須本着在平心靜氣的友好的氣氛中，通過同志式地交換意見的方式來討論和澄清爭執問題。」文章最後說，「蘇聯共產黨人和世界各國共產黨人都意識到，當反動派對社會主義和民主力量發動激烈的攻勢的時候，當許多國家的帝國主義者和法西斯分子對共產黨人展開瘋狂的進攻，企圖分裂國際共產主義運動的時候，一切社會主義力量必須在馬克思列寧主義原則的基礎上、在社會主義國際主義原則的基礎上進一步團結起來。」

捷共的反映和評論

捷克斯洛伐克共產黨機關報「紅色權利報」十一月十九日報道了鐵托的演說。這家報紙評論說，鐵托在匈牙利事件的估價中有許多不明白的東西和保留。這是同我們黨和其他共產黨明確的立場不相合的。我們充分地珍重蘇聯根據請求給予匈牙利的兄弟般的幫助。這家報紙認爲，鐵托在對匈牙利事件的分析中基本上沒有談到西方反動集團和匈牙利國外流亡者在事件中的作用。報紙指出，鐵托在演說中所說的一些話「在實際上趨於破壞社會主義國家和資本主義國家中共產黨的內部團結，破壞國際共產主義運動的團結」。這家報紙說，「正當在這些日子裏，在共產黨人堅決地制止糾合起來的國際反動派猖中的進攻的時候，試圖在國內和國際範圍內把共產黨劃分爲什麼「斯大林主義者」和其他各種派別，這只能被稱爲有害於我們共產主義的共同事業的」。這家報紙還批評了鐵托演說中「意味着干涉其它共產黨內部事務」的話。

捷克斯洛伐克總理西羅基十一月二十三日在故總統哥特瓦爾德紀念碑揭幕典禮上發表的演說中，說我們不能同意那怕是在像南斯拉夫這樣的友好國家內出現的某些努力，這就是：認爲正是他們的經驗、方法可以宣布爲其他國家也應該仿做的某種「新路線」，或者甚至以爲應該對其他國家的抱有不同意見的代表展開鬥爭。西羅基說，有必要指出，平等和互不干涉的原則是每一個、包括如此經常地談到這些原則的人在內所必須遵守的。

捷克斯洛伐克共產黨中央委員會在十二月五日和六日全體會議上通過的關於國際政治局勢的決議中，提出了對鐵托演說的意見。決議說，「這篇演說除了就國際局勢提出了一些正確的結論和估計以外，還包括另外一些言論，這些言論捷克斯洛伐克共產黨中央委員會一致認爲是不正確的，而且是不符合國際共產主義運動的利益，不符合各國共產黨和工人黨的利益的。」決議說，我們肯定不能同意根據某種「趨向」把共產黨和他們的領導機構加以劃分的那種作法。這顯然是干涉這些黨的內部事務。這種劃分也對共產主義運動的國際團結有影響。決議認爲鐵托的演說裏對於個人崇拜問題的提法也是不正確的。決議說，這也很顯然，要把社會主義建設的某些特定的形式和趨向來作爲對其他國家普遍有效的「典範」的任何努力，都是同列寧主義和工人階級運動的國際經驗相牴觸的。決議說，我們對蘇聯共產黨在建設人類歷史上第一個社會主義國家的鬥爭中所積累起來的經過多次實際考驗的豐富經驗加以創造性的運用。同時我們也仔細地吸收、並且還要進一步繼續吸收和採用一切社會主義國家和兄弟黨建設社會主義的經驗。

我們還要努力來不斷加深和加強同南斯拉夫聯邦人民共和國的友好和同志關係，來客觀地討論和澄清對雙方都很重要的一切問題。我們之間相互關係的基礎，將永遠是馬克思列寧主義的教導和我們兩國人民和整個國際共產主義運動的利益。」

意共的反映和評論

意大利「團結報」十一月十九日發表了意大利共產黨總書記陶里亞蒂在涉倫出省的一次黨代表大會上發表的演說。陶里亞蒂在談到鐵托演說時說，這個演說中「有些論點是同我們看法一致的，而在另一些問題上，我們的估計則比較持重和審慎」。在談到匈牙利事件時，陶里亞蒂認爲，匈牙利的黨的領袖們以前所犯的錯誤和以後黨的完全瓦解是造成這一事件的決定性的原因。後來，反動勢力乘機鑽入這樣造成的裂口，局勢就此混亂了。陶里亞蒂認爲，在最初一個時期，對峙的雙方都有工人和人民的力量。但是，「有工人力量參加不足以使一個運動具有革命性質，因爲，要具有革命性質，這些力量必須有一個有目標的革命力量來領導。」在談到蘇聯軍隊協助匈牙利政府鎭壓反革命暴亂的問題時，陶里亞蒂說，意大利共產黨認爲，蘇軍的第一次干涉是「一個令人痛心的事實」。「這種干涉是能夠而且應該避免的，干涉的事實主要應由匈牙利的黨的隊伍中發生的混亂情況負責。」他接着又說，「第二次干涉是不可避免的嚴格的必要的，還不僅是由於在匈牙利形成的局勢，而且也是由於這些事件以及可以預見到的發展可能對整個歐洲和全世界的局勢產生的影響」。對於前納吉政府，陶里亞蒂說，我們的判斷大部分同鐵托同志所作的判斷是一致的。陶里亞蒂認爲，「人民民主國家應該進行黨和國家組織內部生活的民主化，應該建立領袖和羣衆間的更好的聯系，每一個國家都要遵循建設社會主義的民族道路，從而滿足在一個國家以不同方式出現的需要。」他表示相信：蘇聯同志在蘇共第二十次代表大會上表現出的勇氣必定有利於糾正所有各國共產黨在領導方面所犯的錯誤。他認爲，不應該在第二十次代表大會所作出的批評面前退卻。

意大利共產黨機關報「團結報」十一月二十五日以「無產階級國際主義」爲題發表社論說，「在社會主義陣營內部有討論、有爭論、也有批評，我們沒有任何理由對此感到驚奇和過分的憂慮」。「南斯拉夫同志們已經對匈牙利事件提出他們的判斷，他們在判斷中是同意蘇聯有必要進行第二次干涉來從反革命威脅中拯救社會主義的。對於他們的判斷是可以加以討論的。……但是，在深入分析這些判斷之前，必須認爲這些判斷應該避免由於對各國共產黨、對各個社會主義國家有意加以區別對待，而危害到無產階級國際主義。」這家報紙還說，「關鍵問題在於不要忘記無產階級國際主義是社會主義陣營的偉大力量。誰要是離開無產階級國際主義就有削弱這個陣營的危險，而且有使得自己的黨和自己國家的人民羣衆放棄社會主義偉大動力的危險」。

德國統一社會黨的反映和評論

德國統一社會黨中央機關報「新德意志報」在十一月二十日發表一個老工人黨員寫的一封讀者來信，着重地批評了鐵托演說中關於「斯大林主義」的提法。信中寫道：「我根本反對這種「斯大林主義者」和「非斯大林主義者」的區分，我只知道這種名詞是出於階級敵人的宣傳。」他指出：如果在各兄弟黨內部和各國兄弟黨之間分出各種派別，那只會帶來混亂和損害，而根本不會有任何好處。他說：對斯大林個人崇拜所產生的錯誤，曾經使他大受刺激和震動，但是斯大林所作的事情並不完全是錯誤的。「因此，我認爲『斯大林主義者』和『非斯大林主義者』的提法是完全錯誤而有害的。」

法共的反映和評論

法國共產黨中央委員會政治局委員雷蒙·居約在十一月二十日開始舉行的法共中央全會上所作的政治報告中，也談到了鐵托的演說。居約指出，鐵托在演說中斥責摩勒和法國社會黨人在埃及和阿爾及利亞的戰爭政策，這是「非常正確的」。在談到蘇軍應匈牙利政府的請求協助鎭壓反革命叛亂時，居約指出，有人對此表示不快，甚至還懷疑別人對蘇聯和蘇軍行動的支持是一種卑順或拒絕「非斯大林化運動」、拒絕「自由化運動」的表現。他說，這是不符合無產階級國際主義的，因爲對蘇聯和蘇聯共產黨的態度是一個原則問題，離開這個原則就會削弱、危害國際工人運動和共產主義運動。他表示：法國共產黨完全贊同蘇聯的這種作法，認爲這是它對匈牙利工人階級和各國無產者的天然責任。居約表示不同意鐵托的「南斯拉夫政治路線」的提法。他說：「對於我們說來，不存在什麼南斯拉夫政治路線。只有馬克思列寧主義路線，而一切的中心是偉大的蘇聯經驗。」居約還批評鐵托干涉其他黨的內部生活。他指出，鐵托攻擊某些黨的領袖，並且把一些國家的黨說成是「保守的斯大林主義者」，而另一方面，又把南斯拉夫和另外一些國家的黨列爲擁護「民主化」的黨。他說：「這一切都是在國際範圍內階級鬥爭處於特別困難的時候幹出的很壞的事情。」

法國共產黨總書記多列士在這次會議結束時發表的閉幕詞中，也談到了鐵托的演說。多列士說：在目前形勢下，特別需要的是各國共產黨之間的團結，因此，我們不認爲鐵托有理由來在各國黨之間劃一條分界線。多列士接着談到，現在有人說南斯拉夫走向社會主義的道路是唯一正確的道路。他說，這種提法是同各國可以有向社會主義過渡的不同道路這一理論背道而馳的。他指出：過渡的形式的不同絲毫不牽涉到無產階級專政的內容，這個內容必然是共同的，它的範例過去是、現在仍然是蘇聯。多列士表示他不同意關於「多中心」的論點。他說：法國黨將繼續密切注視蘇聯黨的經驗。我們認爲國際工人運動不能有幾個中心，不然，這個運動就會瓦解。多列士也不同意關於「斯大林主義」的提法。他說：「不存在什麼斯大林主義。這個名詞是我們敵人的詞彙中的東西」。多列士接着批評了鐵托和一些南斯拉夫報刊對法國共產黨的諷刺和攻擊。

阿爾巴尼亞勞動黨的反映和評論

阿爾巴尼亞勞動黨機關報「人民之聲報」編輯部十一月二十三日發表了一篇文章。文章認爲鐵托的演說暴露了他的若干和馬克思列寧主義、無產階級國際主義、勞動人民國際團結相矛盾的觀點。文章不同意鐵托對匈牙利事件的某些分析，並強調指出，鐵托在他的演說中很神經質地同那些認爲南斯拉夫的影響推動了匈牙利事件的準備工作的人爭辯。但是對那問心無愧的人說來，這是無需不安的。在談到阿南關係時，文章指出，鐵托和南斯拉夫領導人用沙文主義和反馬克思主義的態度對待阿爾巴尼亞，在阿爾巴尼亞解放以前和以後，不斷粗暴地干涉它的黨和國家的內政。文章說，「我國人民同南斯拉夫兄弟人民的友誼、他們共同的鬥爭和共同的利益要求結束這種干涉。」文章最後說，「受無產階級國際主義陶的我們的黨，今後仍將加強同蘇聯、同社會主義陣營其他國家以及同世界上全體進步力量的友誼。」

波蘭統一工人黨的反映和評論

波蘭的報紙在十一月十六日登載了鐵托演說的詳細摘要。波蘭統一工人黨機關報「人民論壇報」沒有發表評論。波蘭統一工人黨的機關刊物「自由論壇」周刊在十一月二十五日發表一篇文章說，鐵托的演說吸引了國際輿論的注意，他已經就蘇聯共產黨和其他兄弟黨對國際情勢的觀點提出了討論。這篇文章引述鐵托的話說蘇聯共產黨內部有趨向於斯大林方式的力量，說各國共產黨對待波蘭和匈牙利事件有斯大林式和反斯大林式的兩種傾向。文章說，鐵托證實了斯大林式的對待某些共產黨內的革命的態度。文章在談到鐵托對匈牙利事件的估計時說，不難看出，對匈牙利事件的評價中有許多意見是和波蘭對匈牙利事件的評價相同的。文章說，鐵托正確地認爲南斯拉夫人民在波蘭事件的基礎上，應該更緊密地同波蘭政府和黨團結。我們接受這種願意同我們兄弟般合作的願望，但是也要說明，這不等於我們完全接受南斯拉夫式的社會主義。同樣的，國際主義並不妨礙我們按自己的具體條件來建設社會主義。

南斯拉夫共產主義者聯盟機關報「戰鬥報」十一月二十七日發表文章，評論「眞理報」編輯部的文章。「戰鬥報」不同意「眞理報」的評論，並認爲鐵托的話被歪曲了。「戰鬥報」爲南斯拉夫在建設社會主義方面的經驗辯護。「戰鬥報」強調指出，蘇聯領導在最近發表的宣言中對蘇聯和東歐國家之間的關係應該怎樣這個問題作了肯定的答覆。「戰鬥報」說，儘管有一切缺點，「蘇聯關於社會主義國家之間的關係的宣言仍然是蘇聯和東歐國家之間的關係進一步發展的一個積極的出發點」。「戰鬥報」強調問題在於實踐。

保共的反映和評論

保加利亞共產黨機關報「工人事業報」十一月二十七日的社論指出，鐵托在演說中除了對英、法和以色列侵略埃及的事件以及法國社會黨在這個侵略中起的可恥作用等作了某些正確的評價以外，還有一些觀點是同馬克思列寧主義原則、無產階級國際主義以及國際共產主義團結顯然抵觸的。社論認爲，鐵托在他的演說中對蘇聯共產黨作的一些評價是不符合實際情況的。社論說，保加利亞共產黨「堅決反對在『特殊道路』的形式下偷運顯然反馬克思主義、反列寧主義的理論的任何令人懷疑的活動。」社論強調說，「我們永遠認爲，蘇聯的經驗是創造性地運用馬克思列寧主義的典範。」社論還批評了鐵托在他的演說中把一些國家共產黨和工人黨分成所謂「斯大林主義者」和「非斯大林主義者」的言論，譴責這種言論是對其他兄弟黨和兄弟國家內部事務的粗暴干涉。社論強調說，現在，當國際反動勢力竭盡全力企圖分裂社會主義力量的時候，我們最重要的國際主義義務就是爭取在馬克思列寧主義原則的基礎上鞏固國際共產主義工人運動的團結。

蒙古人民革命黨的反映和評論

蒙古人民革命黨機關報「眞理報」在十二月一日發表了一篇文章。文章指出，鐵托的這篇演說對國際局勢作出了一些正確的結論，但是，也包含有一些不能理解的、矛盾的和在某些方面不正確的斷言。文章說，蘇軍援助匈牙利，拯救了社會主義陣營和世界人民免於新戰爭的威脅。文章還認爲，過分誇大南斯拉夫走向社會主義道路的意義，會給世界工人運動帶來損害。這證明鐵托缺乏謙遜。文章說，建設社會主義的各國應互相學習經驗，不應盲目摹仿。文章最後指出，鐵托的演說實際上對兄弟黨作了各種攻擊，還鼓勵共產主義運動進行人爲的分裂。

睇電影聽講解 煤氣有大用場

煤氣用具可以廉價租賃

在工展會最後一條街，國際機器展覽會最後一個攤位，即在全場總出口的大門前面，每天總有一個時候使孩子們留連不願回家，看得入迷。那是香港中華煤氣公司攤位放映五彩有聲電影的時候，這裏是每天放映兩場：下午四時和五時。

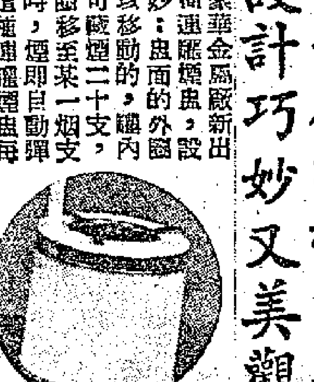
孩子喜歡看電影，尤其是要看卡通片。於是這個攤位時間一到，便儼然成爲一個小小的電影場，那些先來的孩子坐在地板上，後到的卻只好在大人的屁股後面擠來擠去。

經常放映的有兩部彩色短卡通片，每部放映約六、七分鐘。有一部是說明煤氣的形成過程：從很古很古的時候說起，畫面上出現了碩大的恐龍和飛禽的搏鬥；另一部卡通是從一艘沉船說起，談到煤氣的種種應用。還有一部講煤氣在工業上應用的黑白紀錄片，倒不是經常放映的，雖不及卡通那麼有趣，但給觀衆增加不少常識，比如製作燈泡、製碟、製麵包、燒餅作業和五金製造等等。

在看完電影之後，人們不覺便對陳列在那裏的煤氣用具發生興趣，那兒的「煤氣先生」會告訴你：這些用具可向煤氣公司租用，自動煤氣熱水爐，可以隨開隨熱，能不停供應熱水，省時利便，每月租金只需三元；一隻「煤氣先生」焗爐，可以煮食、焗燒鵝、焗餅食、還可以烘多士，每月租金只需六元；一個五、六口之家，如使用煤氣煮食，冲涼等，每月約需費用四十餘元便足。

港九每日消耗多少煤氣呢？「煤氣先生」說，每天用去煤氣約在二百三十萬立方呎。

豪華廠連罐烟盅 設計巧妙又美觀



豪華金屬廠新出品的一種連罐煙盅，設計巧妙：盅面的外圍是可以移動的，罐內沿邊可藏煙二十支，上蓋圈移至某一烟支位置時，煙即自動彈起。這種連罐烟盅每個零沽六元。

三次做工姐

——莫佩珍談經驗

莫佩珍年紀輕輕，卻已是工展小姐中的老資格。前年工展，她在大丸膠玩具攤位工作，去年工展在光明燈泡廠攤位，今年則在十靈丹攤位。三年的時間，把她鍛鍊得精明能幹。且聽她的售貨經驗。她說，主要是針對不同的顧客對象，想辦法迎合他們的心理，吸引住他們，然後介紹自己的貨品，這樣便百無一失。莫佩珍售過玩具、燈泡，現在又在藥品攤位工作，對待三種不同的顧客對象，她有三套不同的辦法。

在玩具攤位時，她知道顧客主要是小孩子，因此一看見有遊客帶孩子經過，便格外留神招呼，舉起玩具跟孩子打招呼，逗得孩子樂了，一定吵着要大人買，這時她才向大人說這玩具的好處和價錢，生意便做成了。燈泡攤位的顧客又有不同，對待這些顧客，態度便跟前者又有所不同了。

莫佩珍今年在十靈丹攤位工作了十餘天，便摸出頭緒來。買藥的遊客主要是婦孺和穿着得老老實實的人。她說：「這些都是有家的人，我跟她們介紹了十靈丹，然後說，家裏常備這種藥，可以預防疾病，方便不少。」（清心客）

華錩鋁製品 一物數用途

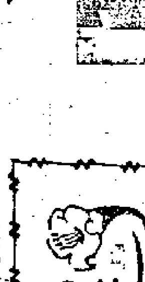
鋁器工業在港勃興不過是戰後十年內之事。在這短短十年時間，港鋁器工業品，已能遠銷南美、東、西非洲，而南洋各地更是到處風行。華錩廠是香港鋁器工業中較大的工廠之一。出品達一百六十餘種之多。

電氣茶壺是該廠新出品之一，據該廠主人說有下面各種優點：一、電力大；二、煮沸水的時間快（一磅水只需三分鐘、二磅水五分半鐘、三磅水七分半鐘、四磅水十分鐘）；三、茶壺上附有四尺長的電線，並且配好插頭；四、不容易與水起化學作用；五、電熱管有特別保險，水若燒乾時電熱管即自動不發熱，但再放入冷水又會自動發熱；六、茶壺上口另裝扣子扣住蓋子，倒水斜側蓋子不會跌落。七、價比歐美貨平。

此外還有萬年鍋（專備電爐上用，鍋身及鍋底特別厚。）和雙格蒸鍋（鍋身內有蒸格，上格內另有腰形格三隻，可以在同一時間煮飯、蒸餸、做點心。）、揚聲茶壺等也是該廠最近新出品，爲普及推廣，定價特廉，此次在工展會該廠攤位中亦有陳列，當場試驗；歡迎參觀。又：該廠攤位在工展會第四、五街。前往光顧者則可獲贈玩具。贈玩具辦法如下：購滿三角贈小口杯一個、一元贈小碟子一個、一元五角贈小煎板一只、二元贈小飯鍋一個、四元贈小水桶一個。多買多贈。

莫佩珍（十靈丹攤位）

兩蚊一層洋樓 小姐口齒伶俐



▲第一街推銷工校樂捐券的小姐口齒伶俐，頻呼：「兩蚊一層洋樓！」聞者幾乎都同聲嘩然，有人還說：「駛得，駛得。」

▲一對情侶看見樂捐券頭獎的洋樓內部模型，男的低聲說：「如果我甩中咗，亞媽要呢間房，我嗰……」女的連忙叫起來：「哎吔，唔同你講。」臉都紅了。

▲晚上遊客擁擠，人叢中一老太婆口中唸唸有詞，許久才聽出來，原來剛才有人踩痛了她的脚，她正在咒駡不絕。

▲天氣轉寒，新加坡驅風油廠攤位的一座三尺多寸直徑電風扇仍轉動不停，有位遊客見了說：「這眞是名符其實的『驅風』了。」原來這座風扇是該廠出品的商標模型。

▲「杯跌落地唔爛」一語，並非揭笑。精可美術供應廠攤位的職員，昨天當衆將該廠新出品的一種茶杯力擲地上，結果竟然是杯唔爛地爛，看得大家目瞪口呆。

杯跌落地唔爛 當面試過方知

▲有一位廠商從來不敢在自己的攤位上出現，至多只見他在攤位附近徘徊一下，否則就是在茶水部。這個攤位是協成乳罩公司。如果遇見他時，他會附耳告訴你：「那裏都是女的，不好意思。」

▲昨天下午，園光玩具公司攤位上有一位工姐，竟然玩起把戲來，爬上售貨枱，站起身把布幕遮住自己的臉，同時其他工姐吞飽嘩水，一見有人打開相機，就喊道：「快的啦，有人影你呀！」其實她不是玩把戲，不過是拆去遮園光的布幕而已。

大公報讀者購物優待證

振興糖果餅乾公司

吉祥果 TRADE MARK

優待辦法

（一）憑此證於工展期間到工展會第八街第九間振興糖果餅乾公司攤位購物者，可享受原定折扣後，再九折優待。

（二）振興公司攤位原定的送禮辦法，此證光顧仍然有效。

（三）每張證限用一次，購物後請將證交攤位職員。

聖誕新年樂園 徵最食得「鹹」的記者

工展會「聖誕新年樂園」的節目，除了照顧一般遊客之外，可能還有專爲新聞記者而辦的。據聞有兩個節目是要徵求「最眼利」的記者和「最食得鹹」的記者。

徵求「最眼利」的記者的辦法是這樣：大門口的巨型聖誕樹，上面除了掛滿燈飾之外，還掛上許多瓶裝大醬油。新聞記者可猜醬油的數目，猜中者有獎；徵求「最食得鹹」的記者的辦法，是做效法國「醬油節」習慣，請人淨飲醬油，飲得最多的有獎。此玩意也只限記者參加。

這兩項節目，目前還在「動腦筋」階段，是否實行，尚未決定。（小記）

工展會攝影比賽 明晚將截止收件

【本報訊】工展大會宣傳部主辦的攝影比賽，明（十四）日下午八時截止收件。連日將照片送至該部參加比賽者頗多，但在手續上有未完備者，如：（一）只有放大片送到，而未附有南士咭大小的原照；（二）只有南士咭大小的照片送到，而未有放大照片；（三）未將放大片用蠟紙封妥；（四）每片未附有書寫姓名、住址、題名等白咭。該部希望各界參加比賽人士將上述手續辦理齊全，以昭劃一。

開源特價包 每個售一元

【本報訊】開源實業公司攤位也有「特價包」，每包裏面有梘盒一個、牙刷兩支，還有男庄梳、女庄梳各一把。全用塑膠製造，每包售價一元。開源設攤位在第九街。

友生昌攤位 買物送獎券

【本報訊】到第九、十街友生昌攤位買文具，有機會可獲五百元獎金。獎券名爲「一千大圓獎金」，頭獎五百元，二獎三百元，三獎二百元。凡買物一元者送獎券一張，多買多送。訂定工展會閉幕之日當衆抽籤開獎。

左顯記攤位 有特價貨賣

【本報訊】左顯記攤位（第八街）有特價品，一元一袋，內有五味：香蝦醬、上湯汁、辣椒醬、八珍醬、鮮茄汁各一樽。

中華梘廠 一元有獎

【本報訊】中華製梘廠攤位（第十街），買梘滿一元者有抽獎，獎品有去污粉、藥梘、梘盒等。

煮不曲的筷子 擲不爛的杯 精可美術社供應

買三十打筷子奉送宮燈

【本報訊】第六街精可美術供應社有煮不曲的筷子和擲不爛的茶杯。這種擲不爛的茶杯是該廠今年的新出品，取名「鑽力杯」，煮不壞的筷子是瓷質像牙骨筷，每打三元八角。凡在該攤位購這種筷子一打者送七彩毛筆一枝或號碼杯蓋一個，買兩打者送銀托膠杯一個，買四打者送七彩歡膠杯半打，買三十打送精緻山水電宮燈一座。

菲一觀光團 捐款助工校

【本報訊】菲律賓宿務同樂公會觀光團由團長陳章吉率領團員多人，前天下午五時再次參觀工展會，由廠商會會長余達之、主席黃克競、黃篤修及利功甫、張軍光、潘永楷、林藝、劉鄧、余近卿等親自招待。團長陳章吉即席代表該團捐助工校港幣二千五百元。

第十一回 吃填鴨做善事 一場虛驚八千一注

「維他命」錫鑽在工展攜購物貨，只要不是「非賣品」，她都買了。行到第四街，佢已經話「碎紙」用光，叫我付賬，我戥算此時才不過是第四街，如果行足十三條街，我之荷包重有剩乎？

我只有從旁啓奏曰：「你之腿大概已倦，不如入蘭香閣坐坐，如何？」「維他命」曰：「我成晚陪人跳舞都唔怕倦，行十餘條街算乜菲啫！」說罷嫣然一笑。我冇佢辦法。

再轉一個彎，就是雲華樓之酒菜部，此處有熟狗供應。熟狗此物，雖然比油炸鬼、鬆糕等貴得多，但到底有個限度，不妨一食也，我問「維他命」要唔要熟狗。佢嗤之以鼻曰：「熟狗有乜好食者，如果肚餓，倒不如入去試吓填鴨矣。」

噫，慘矣！夫填鴨者，食夾唔飽嘅類也，一隻數十元，幾乎重巴閉過滿漢全席，得了乎！我睇睇背後之兩個跟班，佢地微微笑，我當堂冇晒表情焉。

但事已至此，只有頂硬上，如果話唔好食填鴨，只會畀人地笑我孤寒耳。（後來查清，該處實在並無填鴨可食者，阿伯枉吃了一場虛驚。）

不料我正想進去，「維他命」又有別的主意。女人之想頭，變幻莫測，唔知佢地之腦袋用乜嘢製造者。佢話：此處人太多，倒不如去淺水灣走走。

我曰：「此時正是隆冬，別人都圍爐煮酒矣，你重去淺水灣，想吃西北風耶？」

「維他命」曰：「唔怪得話你唔解風流！須知此時淺水灣北風虎虎，水聲沙沙，四野無人，陪你去就是畀面你耳。乜你個人得咁蠢者。」

我暗駡自己笨伯，但爲掩飾計，解釋曰：「我經常吃參茸者，唔怕凍，我只是怕你冷親耳。」

但以身依我曰：「女人之皮下，脂肪特多，唔怕凍者。如果你怕凍，我以身爲你可也。」我當堂成個人飄飄然。

佢偶然談起買鑽戒之事，我交佢八千元，託佢代我物色一些珍品，此事本是早已諸妥者，相信冇問題也。

不經不覺，又回到仲公之攤位。我又催「維他命」曰：「你又話可以替仲公推銷樂捐券耶？你之意思，是想助仲公一臂之力耳。」

「維他命」大方之至，立刻曰：「畀我可也，多多都立刻可以鎖光也。」不料佢接過樂捐券，即以我之八千元全數與之，曰：「阿伯先生買八千元，眞善長仁翁也！」我想阻止已來不及矣。

港府郵政司昨宣佈 本地聖誕郵件最遲廿三寄出

郵票貼信封右上角否則會被稽延 趕寄空郵仍可及時到各地

【本報訊】港府郵政司沙惠予昨日宣佈有關聖誕假期本地郵務措施時說：如欲在聖誕節日派到收信人之本地郵件，最遲須在十二月廿三日星期日下午六時寄出。

郵政總局、上環郵局、灣仔郵局、西營盤郵局、九龍中央郵局、深水埗郵局及油蔴地郵局均於十二月廿三日（星期日）由上午九時至十二時照常開放，售賣郵票及辦理掛號郵件。郵政總局與九龍中央郵局在上述時間內亦辦理包裹之收發工作。郵匯與無綫電牌照部則於十二月廿三日星期日休息。

十二月廿六日（星期三）維多利郵局、九龍中央郵局與上環郵局將由上午九時至中午十二時辦公，灣仔郵局及深水埗郵局則由上午十時至中午十二時辦公。

十二月廿三日（星期日）只派信一次，其時間約較普通上午派信時間遲一小時。十二月廿五日聖誕節日亦將在同一時間派信一次，十二月廿六日（星期三）則停止派信一天。

十二月廿四日（星期一）及十二月廿七日起將如常派信。

因爲郵局須處理極大批郵件，港府郵政司請求居民盡早將郵件寄出。

查去年聖誕節前之十天期內，郵局所經辦之本地投寄郵件約達三百萬份，預料本年之情形亦同，因此郵局方面決定首次召集臨時人手以資應付。

郵政司又稱：「如寄信人能注意將郵票貼於信封之右上角，使其可以用機器蓋印，則方便郵局之工作不少。如將郵票貼於信封之其他地方，則須用人工蓋印。此不獨會形成大量無謂之工作，且在忙碌如聖誕節之日子，每易使到信件之派遞發生阻延。

「寄信人又應避免在信封上使用過量之膠水，因其能使郵件黏連一起，須費時將其分開，有時且會損及信封。郵件黏連一起之時，揀信亦易發生錯誤。

「小包郵件不應只在紮上之標紙上書寫地址，而應將地址彙書於小包之上，因標紙容易脫落。」

郵政司又說：投寄大量聖誕咭者，如能將其郵件依寄九龍或香港者分爲兩包，上面註明寄九龍或香港字樣，然後交與郵局櫃面人員，將會方便郵局不少。

郵政司又說，大部分地方如用二級空郵辦法將聖誕咭寄出，仍可於聖誕節日前抵達；惟此種信件應採用開口信封，加貼藍色空郵標誌，並清楚註明爲二級航空郵件。

九龍新填地街大火

兩紙袋店焚燬鄰居幸未被波及

【本報訊】昨晚十時五十分，九龍新填地街四一八號地下發生大火，燒燬兩間紙袋店，幸無死傷。

這兩間紙袋店，左邊的叫新新園，右邊的叫達利。這兩家紙袋店因爲存有大批中西舊報紙，所以一經起火後，瞬即蔓延開來。當燒至電箱時，曾有爆炸聲，至未幾，附近的一帶商店住戶均無電燈。幸而這間屋是石屎樓宇，僅二樓騎樓部分被焚，三樓全無被涉及，只是受了水浸。

消防局派出多輛救火車趕到現場，開了三條水喉灌救，至十一時四十五分始將火撲滅。

新新園紙袋店老闆名徐一新，有妻妾及兒女九人；達利紙袋店老闆陳華有妻兒五人，他們均住在上址閣仔。

據說，達利老闆在娘家曾有數百元私蓄放存在閣樓的一個瓦煲內，事後檢視，仍安然無恙。

祝融到處徘徊 拜神惹禍砵甸乍街燒掉兩層樓

【本報訊】砵甸乍街卅六號昨晨十時卅五分大火，焚燬樓宇兩層，燃燒廿餘分鐘後，火勢即被控制，幸無傷亡。

這幢樓高三層，樓下爲李瑞記美容院，二、三樓全是住家，合計十多戶六十餘人。起火後，居民狼狽逃命，大部分衣物、傢具多被燬。最先起火地點是三樓尾房，該戶住客姓區，火警發生時，該戶一家五口全部外出，尾房已上鎖，火勢瞬即蔓延開來，住客們都被嚇得手足無措，驚惶逃避。據該樓包租人說，住在尾房的住客是很喜歡拜佛的，可能是香燭惹禍。

據說大火時樓下李瑞記美容院適有顧客數人正在理髮，及聞火警，倉皇逃出，頭髮多有一半未剪，使得各人都啼笑皆非。

又訊：昨晨四時十分，利舞台戲院後巷有兩塊廣告牌忽告失火，不久旋被撲熄，損失甚微。

天氣 中和東北偏北風。密雲，偶有微雨。

九龍新填地街四一八號大火 （大報攝）

荃灣新碼頭勘測已竣工

【本報訊】港府工務司鮑寧報告港口工程一部工作稱：荃灣新公衆碼頭地址測勘工作業已竣工，初步圖則及預算亦已擬定。吉澳及塔門新碼頭設計工作，亦告完成。

長沙灣填海區已築成一道一千四百八十呎長之新海堤。

官塘第一及第二期填海工程進行順利。官塘一部分已築起坭堤，以便繼續進行填海。

有關中區填海工程第三期（即環士街與廢理臣街之間的海面）之疏濬及填沙工作，業已招商承辦。堅尼地城海堤擴建部分圖則，亦已繪就。

港島天星碼頭已經全部打樁，該碼頭海區工程業已完成。尖沙咀天星碼頭進一步打樁工程，須俟舊碼頭拆卸後方能進行。

瑞記英行又一代表做成生意由穗返港

港商第卅三批昨赴穗參觀商展

【本報訊】香港瑞記英行有限公司前往廣州參觀中國出口商品展覽會的又一代表，已於昨日返港。這是廣州商展開幕以來該行第二次派往廣州的代表，他們先後做成港幣二百五十萬元生意。據該行董事W．A．辛台爾昨天從廣州抵港後答記者稱，此次他去廣州出口商品展覽會參觀約一星期，購入中國土產、畜產價值港幣五十萬元。不久前，該行另一董事R．辛台爾在廣州參觀展覽會時，購入中國土產價值約二百萬元。

【本報訊】港九工商界赴穗參觀中國出口商品展覽會及進行貿易，昨晨又有一批出發，包括有特種工藝品、水草、土產、藥材、綢緞、漆器筷子、古董、土紙、五金、瓷器、南北貨、文教用品、茶葉等各行業商人共四十四人。這是港商赴穗的第三十三批。

招待貧童派禮物 聖誕老人駕臨工展

黃篤修潘永楷劉邦倪少傑扮演 廿日起一連五晚在大門口恭迎

【本報訊】聖誕節前後，工展會場將出現幾個聖誕老人。據悉：這幾個聖誕老人將由黃篤修、潘永楷、劉邦、倪少傑扮演。這幾個聖誕老人可能由二十日晚開始，一連五晚都光臨。因爲大會決定在這段期間分日招待一千名貧苦孩子，聖誕老人在大會門前等候，孩子到來的時候，聖誕老人派些禮物咭給他們，然後帶他們遊工展，還可能請他們吃一頓。孩子們憑禮物咭到淘化大同領一包禮物，裏面有「利是」一封和朱古力、糖果等食物。

除了上述節目之外，更有趣的是在大門樓二樓走廊。那裏有聖經故事的表演，有聖詩演唱，還有天使四名，在兩旁向遊客散餅花。

籌備委員們還準備使大門入口處瑞雪紛飛，以加重聖誕氣氛。

聖誕過後，再有新年節目。籌委會計劃舉辦一個各攤位職員化妝比賽，參加者可扮成各種樣子坐在自己攤位，由籌備委員巡場評判，化妝得妙者有獎。此玩意是否可行，現仍未作最後決定。（尚有徵求「最暇利」與「最喀戲」的記者的玩意，詳情刊「工展特刊」。）

又訊：昨天參觀工展的遊客，共二萬三千八百二十人。

支持擴建勞校籌款 工聯昨開理事會議

擴建後可以多容千餘工人子弟 各業工人表示一定要達成目標

【本報訊】港九工會聯合會爲支持勞校擴建校舍籌款及籌募本年度勞校經費工作，昨晚舉行理事會議。在勞教會代表報告勞校擴建工程及籌款工作進行情況後，各工會理事分別舉行座談。他們表示：勞校是一項重大的社會福利事業，歷年來得到各界社會人士和各行業工人的支持，部分解決了工人子弟的就學問題。對今年勞校擴建校舍籌款工作，各行各業工人都表示本着擴大團結，辦更多更好的福利事業的精神，予以大力支持。勞校擴建後可以多容納一千餘個工人子弟，減輕工人子弟的嚴重失學情況。

他們又說：勞校是全港各業工人共辦共享的福利事業，全港各行各業的工人都有責任來支持這一項重大的福利事業。理事們表示各單位的工人非常熱愛勞校，在勞校未發出捐冊之前，工會許多工人已紛紛要求發給捐册，有的工人老早已儲款準備捐給勞校。大家表示要擴大工人的團結，擴大與各界社會人士的團結，努力達成今年籌款卅五萬元的目標。

勒索旅客黃牛入獄

【本報訊】澳門消息：昨日江門渡泊岸後，海旁廿六號碼頭發生一宗黃牛黨勒索旅客案。警方當場拘獲「黃牛」一名，判監七十天。

當時有一名叫王松的女旅客攜行李登岸，被一男子强索行李代挑，並索佚力費二元。可是王松非給四元不可。兩人相持間，爲警發覺，即將該男子拘捕。該男子認名龍錦，卅六歲，住河邊新街五十×號。

衛生新例即將首讀 大嶼山闢海灘泳場

明年可望與梅窩通巴士

【本報訊】港府市政局議員貝納祺昨天透露：重訂公共衛生潔淨條例的工作已在積極進行中，新法例草案已近完成，不久可望向立法局提出首讀；根據該條例所訂的附例一厚册，亦可望與新條例同時施行。

貝納祺在香港新界鄉議局年會中作報告時透露了上一消息。列席會議的新界鄉議局常務委員鄧煜坤提到新界理民府舊事重提，不准耕地建屋，或要建屋須納地價金的事。但認爲如果執行這一政策，不但影響新界居民個人利益，同時也減少了幫助解決港九屋荒與廠地缺乏現象的可能性，如准在耕地上建立住屋，對發展新界大有好處。

鄧伯氏發言主張九龍巴士公司在青山道汀九設巴士終點站，並對十一咪半泳場海灘的不潔表示不滿。他並認爲：若說新界路狹，不能加班行走太多巴士，何不採用雙層巴士。貝納祺在答覆他的時候說：大嶼山長沙灣海灘泳場，明年泳季即可開放。該處海灘長，海沙極幼，是一個極好的游泳場。自銀礦灣至長沙灣的公路已快築成，明年泳季可望有巴士往來銀礦灣與長沙灣間。

年會結束前，貝納祺、李有璇、胡百全、鄺達年、余叔韶、鍾愛理、潘及陳樹垣等經提名獲選爲鄉議局革新會委員。

火車上旅客如廁跌下來輾斷左脚

【本報訊】昨日下午六時許，當一列火車進入大隧道時，車廂內旅客大呼救命，司機乃停車察看，見有一個男子倒在地上，左脚已斷，鮮血淋漓，於是把他轉送醫院救治。這個男子名葉啓德，廿五歲。據他對人說，他是乘五時許的一班車去沙田的，那知去廁所時失慎滑落軌道旁，被火車輾傷。

電單車失事兩路人受傷

【本報訊】昨日下午六時，一輛電單車在大坑道撞向石壆，還把兩個路人撞傷。這兩個傷者的傷勢不重，在醫院敷藥後即行回家。

少婦酒店跳樓死 肥佬一名去認屍

【本報訊】前天在國泰酒店跳樓身死的少婦崔潔玲之遺體，昨日上午十一時許有一個肥佬前往殮房認領。

崔潔玲生前住銅鑼灣渣甸坊廿×號三樓。據該處的街坊說：死者身裁高高瘦瘦，中英文都「使得」，在某洋行做過事，結婚後才離職。可是婚後因與夫意見不合，終於離婚。當時她的父親是不贊成她離婚的，自此兩父女甚少來往。她離婚後，帶着兒子離開，後來爲了生活，只好去做舞女，便和一個舞客同居。這個舞客是一間鞋店的老闆，原有妻室。

馬尼刺華僑觀光團 昨宴請廠商及各界

【本報訊】馬尼刺華僑國貨入口商會觀光團昨晚在國泰酒家設宴，招待工展會負責人及各界人士。蔡聯發代表主方致詞，表示樂於每年組團來港觀展，同時亦希望廠商會組團到馬尼刺考察。繼由黃雋修代表工展會致謝。該團團長蔡芳本並將錦旗一面送廠商會留念，宴會至十時許始盡歡而散。

德國內政部公共衛生署 Der Hessische Minister Des Innern 特准全國自由售賣

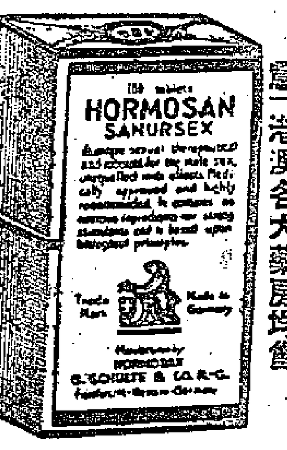
德國 熊牌 雄無雙 男用大補丸

扶元固本。轉弱爲強。補償虧損。益壽延年。

「雄無雙」大補丸所含主要有效質素分三大類：（一）強補強壯質素，爲內分泌療法之原料；（二）機能及荷爾蒙新陳代謝特效劑；（三）機能強壯劑，其中包括：多種天然荷爾蒙，人工性激素，維他命A、B1、C、D2、E，鐵、鈣、鉀、錳，鹽，氨基酸 Glutamic Acid，蛋黃素，大米安男 Damianae，梅拉普瑪 Muira Puama 及人參等。各類質素有重疊療效及互相補償作用，全無毒性，所含份量，純粹根據人體之天然需要，以最新科學方法配製，不亢不燥，服後見效迅速，功能持久，絕異使服收效一時之興奮劑，保證一經採用此丸，即前後判若兩人矣。

主治：生理退化，體力衰竭，疲勞，失眠，腰酸背痛，夜尿頻多，手足冰凍，雄氣消沉，心情抑鬱，記憶力減退，發育不全，機能退化，自信力喪失，及一切虧損病。

此丸經德國佛蘭克福市性學研究院 Institut fur Sexualforschung, Frankfurt/M. Germany 及醫學博士亨士佳斯 Dr. Med. Dr. Phil. Hans Giese 化驗及臨床實驗，證明效果優良，特頒證書推薦，而德國內政部公共衛生署亦給許可證，特准此丸在國內公開自由售賣，可見此丸確具特效。（按德國醫藥管制嚴密，若非特效及爲國人必需之藥品，不准公開自由售賣。）德國佛蘭克福市斯高爾大藥廠出品 總代理：伊士登洋行 香港郵箱一八六一（說明書函索即寄）

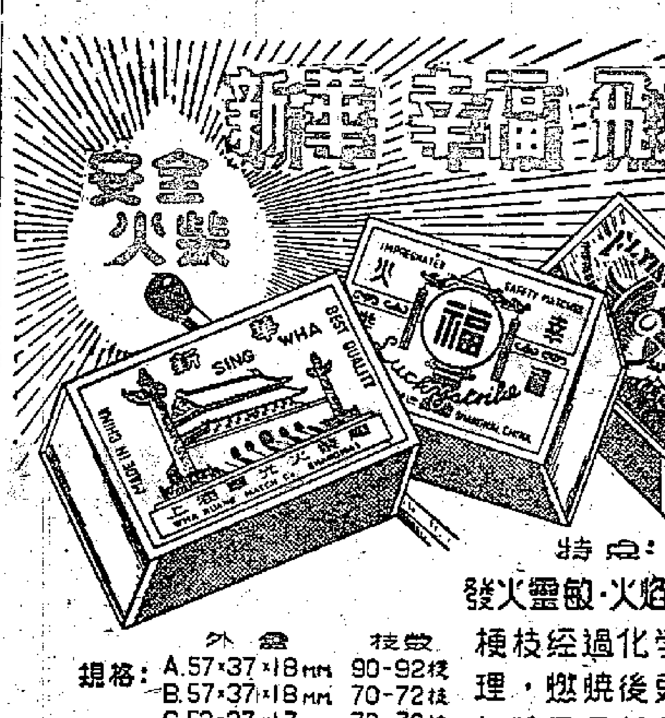


注意：敬請認明熊牌商標 港澳各大藥房均有出售

留蘭香牙膏

上海留蘭香化学製品廠出品
中國雜品出口公司上海分公司経営出口

新華 幸福 飛輪



特点：均焰火・敏靈發火 梗枝经過化学處理，燃燒後頭梗灰燼不易断落

規格	外盒	枝数
A	57×37×18mm	90-92枝
B	57×37×18mm	70-72枝
C	52×37×17mm	70-72枝
D	52×32×14mm	46-48枝
E	47×32.5×16mm	70-72枝

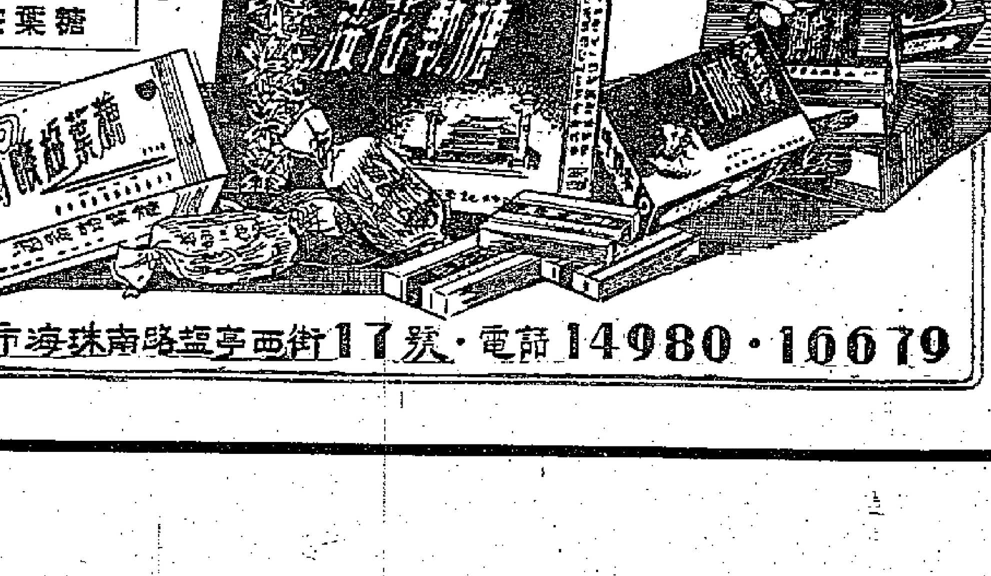
上海市火柴工業公司所屬廠產品
中國雜品出口公司上海分公司経営出口

廣州市公私合營
桃李園聯合糖果廠

滬光廠出品：橙汁茶 檸檬茶 菠蘿茶 牛奶茶 咖啡茶 牛奶咖啡茶 牛奶阿華田茶 椰蓉棉花糖 什錦棉花糖 潤喉按栗糖

桃李園廠出品：椰蓉三色夾心 水果夾心氷糖

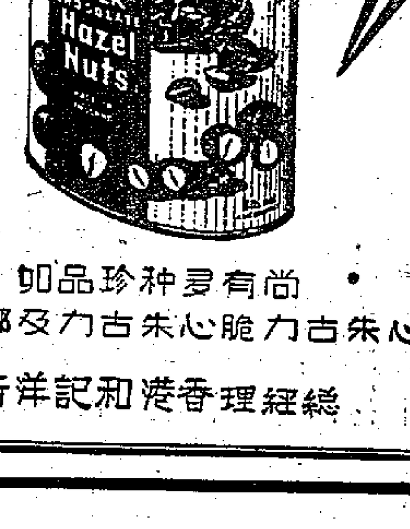
玉記廠出品：櫻花軟糖 奶椰金巴 克寧太妃糖



廠址：廣州市海珠南路鹽亭西街17號・電話14980・16679

利工民
工展期內 優待惠顧
衫襪 九折
九龍營業部：上海街四一五號
香港營業部：德輔道中二四八號
深水埗門市部：南昌街二〇〇號

富麗斯
全果仁牛奶朱古力



尚有多种珍品如
三式夾心朱古力脆心朱古力及椰子朱古力等
總經理香港和記洋行

謀殺瑞士副領事夫人案
五名被告罪證成立 轉解高等法院定讞
警探供述捕人經過 又一被告審後獲釋

【本報訊】瑞士副領事夫人在九龍大暴亂中被謀殺案，昨天在九龍裁判署初審完畢。案中除第四被告許明因證據不足獲釋外，其餘五被告表面證據均成立，法官宣佈轉解高院定讞。

該案昨天續審時，由控方證人羅煥供說：他是另一個在汽車旁邊被焚燒的男子羅傑的哥哥。十月十一日下午，他在石硤尾村徙置區四三九二號家中，看見羅傑和第六被告李樹榮在一起，那時羅傑被火燒得遍體鱗傷。他問李樹榮為什麼弄成這個樣子？李答：「唔好講咯，快的去買藥。」他買藥回來時，李已離去。過兩天，羅傑不治斃命，他不明白羅傑何故被火焚燒。

警方探目賴妹供說：他曾在石硤尾村徙置區看見羅傑，並看見傷車將他送入醫院，後來他在醫院斃命。

金盛的士公司經理曾佩珩供說：被焚燒的四七六一號的士在一九五三年購入。十月十一日，該車由李振勉駛。事隔十天後，警方通知他把燒毀的汽車領回。

警探傅守義供說：十月十五日下午五時，他在北河街將首被告拘捕。十月十八日在同一地點又拘捕了次被告。當時次被告懇求：「畀個機會我啦。」同日下午六時，他又在青山道拘得第四被告，其人手上有燒傷痕跡。

另一警探馬錦供說：十月廿三日晚九時，他在吳淞街碰到第五被告。他着被告同到油蔴地警署去，並告訴被告懷疑他與本案有關。第五被告否認說：「嗰幾日我都冇出街。」並馬上通知屈臣智辦到油蔴地警署。屈臣智辦到達後，將一張圖片給第五被告看，追問他：「圖片中有沒有你？」這時被告指着圖中一人說：「呢個係我。」他便將被告落案。

昨天尚有兩證人不願被他人認識，由法官下令清堂後作供。

控方證人供述完畢後，法官說，證供中關於第四被告許明部分不多，宣佈將許明釋放。其餘五被告轉解高院定讞。他們的姓名是：㈠謝生，又名李蘊，又名上海仔（廿八歲），無業，住深水埗福榮街一八×號閣仔；㈡文振有，又名有仔（廿六歲），無業，住落馬洲洲頭村十×號木屋；㈢蔡國輝，又名蔡頭（廿七歲），無業，居無定所；㈣李全，又名高佬輝（卅一歲），住白加士街一一×號地下；㈤李樹榮（廿六歲），住石硤尾徙置區五座四×號地下。他們被控的罪名是：十月十一日，在大埔道與在逃的人謀殺烏絲拉·瑪蒂烈·恩昕特。

李鄭屋村暴動案續審
暴徒曾提荒謬要求 鬨聚叫囂顯有目的
深水埗警司供述當日現場情況

【本報訊】九龍大暴動事件中，警方在首一區拘捕了十名男子，將他們控以暴動及非法集會之罪，昨天在中央裁判署續審。黃昏時候，控方證人已作供完畢，由首被告登證人台答辯。散庭前，法官宣佈押候今晨續審。

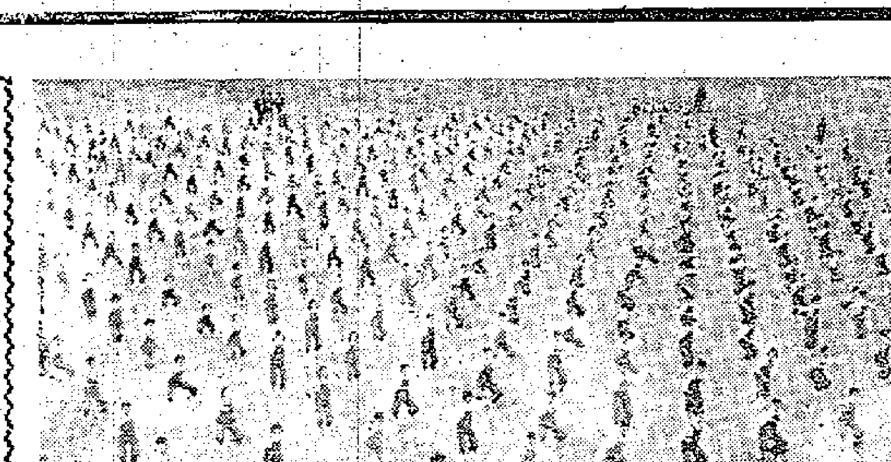
昨天出庭作供的控方證人包括深水埗警司布萊域在內。

布萊域警司供說：十月十日上午十一時四十分他到達李鄭屋村徙置區時，叫囂的人羣已與徙置區官員進行過一次談判。但圍攏的人越來越多，可以看出他們是有目的而來的。某些為首的人物曾要求與他談判，本案第二、五被告亦為「頭目」之一。叫囂者先要求准許放鞭炮，他接受了，吩咐衆人放鞭炮後立即回家。證人又說：這些「頭目」商量一陣後又提出三點要求：第一、購買十萬發鞭炮，其長度要由徙置大廈七樓垂落地下；第二、要在徙置大廈G座牆上黏貼孫中山和蔣介石相片；第三、要姓莫的徙置官員向相片叩頭，並登報道歉。他完全拒絕這些要求，命令閒人離開。其時，首被告站在一輛單車尾上向人羣演說，人羣愈來愈多，且向徙置區辦事處迫近。有人突然拿一束香對他頭部擲來，頭雖未傷，叫囂的人羣却似乎得到相當的娛樂。布萊域警司說：在這情形下，衝突隨時可以發生，他曾告警官、二被告及一個在逃的頭目，着他們立即離去，否則警方將採取行動。之後，他離開現場，向副警務處長報告情況。回到原處時，徙置區辦事處已被搗毀，一官員在辦事處內受傷，另一徙置區官員及兩名警員在一輛警車上被暴徒用亂石襲擊，還有一個受傷頗重的警員從人叢中逃跑出來。他與警隊駐足的地方，也受到玻璃瓶的襲擊，下午二時三十五分，警方開始使用催淚彈。

另一證人為警探黃春粿。據他供說：十月十日上午，他奉命到李鄭屋村……將從徙置處官員……返警署。不久再返現場，見人羣越來越多，第一、二、五、七、十等被告均在內。第一、五被告先後當衆演說，第二、十被告則聲明要將撕旗的人拖出來打，第七被告復燃炮竹太少，將一串鞭炮擲去，人羣叫囂更甚。

隨後由首被告登證人台自辯，他自稱是個私人教師，當日經過李鄭屋村返家被拘。對證人所提各則完全不承認。

本案十被告姓名、職業如下：㈠許泓（卅歲），教師；㈡文應加（卅七歲），工人；㈢胡兆楠（廿四歲），皷縫；㈣謝平，又名謝振民（廿二歲），學生；㈤蔡明偉（五十七歲），小販；㈥歐光（廿七歲），伙計；㈦王國（十七歲），小販；㈧梁羣（四十一歲），中醫；㈨林喜（四十八歲），木匠；㈩蔡宗榮（四十九歲）。



三院學生千人操（本報攝）

三院義學生昨開運動會

【本報訊】東華三院義校第五屆運動會，經於昨晨十時在加山南華運動場舉行。參加者有該院六間義校學生四千多人，到場參觀者計達二千多人。由馬鶴隆士主持升旗禮，三院主席龍炳榮致開會詞，繼由各校學生表演千人操，接演各項運動競賽，下午五時頒獎結束。

控告暴徒燒汽車 疑犯自供擲石頭
中央裁判署今繼續審訊

【本報訊】十月十一日九龍大暴亂持續時，深水埗欽州街有一輛汽車被暴徒縱火焚燬，事後警方拘得一名疑犯，經多次提堂後，昨天解中央裁判署第五庭正式審訊。

案中被告男子名叫李全，又名李全輝，三十一歲，業雪糕小販，被控暴動、非法集合及惡意損害他人財物——焚燬HK八七五號汽車罪。昨天控方證人透露被告落案時，曾自承向警署擲石六顆，「要求免判『坐監』」，該案押候今晨續審。

菲議長參觀工展後稱 香港工業已有進步
外商組團來港參觀破歷年紀錄

【本報訊】本屆工展，各外商組團來港參觀者，打破歷年紀錄。其中團員最多者，首推菲律賓廣東會館觀光團，除日前已有七批團員共六十五人抵港外，現尚有一行二十人抵達。

菲律賓參議院議長洛特里加士夫婦，昨（十二）日上午由菲駐港總領事、副領事陪同前往工展會參觀，他們對於香港鋼鐵、傢俬及文具用品、棉織品、線衫等，至感興趣，曾定購鋼製傢俬一套，線衫數件。參觀之後，由黃克競、陳蕉琴、朱樹楠等在會員廠招待午餐。洛特里加士議長發表對香港工業觀感稱：他在一九三八年曾到過香港一次，此次再來港，從展覽會的展出品看，證明香港工業已有進步。他並希望香港工商界能組團到菲律賓考察，藉以擴展港、菲貿易。

又：華府勞工處長石智益及工務局長包寧昨午到工展會場參觀，大會備茶點招待。

昨晨大會並招待香港出入口商參觀工展，同時有文華中學、順德公立義學員生共數百人前往參觀。

韋偉鮑方昨遊工展

【本報訊】電影演員韋偉、鮑方昨天出現工展會。昨天下午四時許，他們到太平毛絨廠攤位，主持新晚報與該廠合辦的有獎遊戲抽籤。韋偉、鮑方對該廠出品的毛冷很感興趣，並當場選購。抽籤之後，兩演員曾到搶購恤攤位及伊人恤攤位，鮑方買了恤衫兩件，韋偉訂下了一條尼龍裙。

當他們抵長城影片公司攤位，那裏正有不少人欣賞劇照中的鮑方，回頭遊客看了「新寡」劇照，都要仔細端詳一番，鮑方被看得不好意思，連忙把眼睛瞧別處。韋偉這時說：「有我份」。話猶未了，立刻發現該攤位的雜誌及明星照片都印有她的照片，也連忙急步走開了。

韋偉、鮑方遊工展時，曾有好些工姐、遊客請他們簽名留念。

遊客工姐都忙煞 持紙遞筆請簽名

韋偉鮑方看毛線（本報攝）

瑞士共納格名表廠主人A. RACINE上月來港，視察業務，現已完畢，於十一日下午五時半搭乘國泰航機飛香港，代理華明行總經理李家利夫婦及友好多人在機場送行留影。

華革新人就職 徵求會員會友
本週日在金陵有盛會

【本報訊】香港華人革新協會定本星期日（十六日）下午一時假石塘咀金陵酒家五樓舉行第七屆執行委員就職典禮暨徵求會員、會友授旗出發大會。

暴徒圍襲天福號 一名判囚廿一月
他動手拆門時中槍被捕

【本報訊】九龍大暴亂第二天，警方宣佈在各區實施戒嚴時期，位於旺角彌敦道的天福南貨號突遭暴徒襲擊。一暴徒拆下該食品店的櫥窗木門，正欲開始劫掠之際，被警方開槍射傷腹部，留醫近一月出院。該暴動犯名叫李才，三十二歲，無業，住廣華街二十四號樓下。昨天在中央裁判署被控暴動和非法集合兩罪，法官判他入苦獄二十一月。

據警方A·廖當鏘供說：十月十一日晚上九時三十分，他帶領警隊在彌敦道近油街口當值，該處聚集暴徒近百人，先是向警察擲石，繼而襲擊天福南貨號，被告拆下天福號櫥窗木門，即被警方防暴槍射傷，後來警方將他送入醫院急救。

古今名畫展 觀衆逾千人
展覽尚有兩天

【本報訊】中國美術組織昨起假座聖約翰禮拜堂舉行古今名畫展覽，由昨天上午十一時起展出，共百餘幅，琳瑯滿目，美不勝收。其中尤以近代名畫師高劍父、徐悲鴻等為特別精粹。凡到場參觀之中西人士，千餘衆，場內並將名畫複製圖片出售，以便利愛好藝術者選購。是日中西知名之士購買圖片者亦甚多，展期尚有今明兩天。

驅風油攤位 派贈寶寶丹

【本報訊】工展會第二、三街交界的驅風油攤位，每日免費派贈寶寶丹與遊客試用，以來已有多人獲得此藥。此藥風行南洋三十餘年，為梁介福藥行經驗製品之一，現仍在工展會派送，每日至十一時止。又寶寶丹為徵求各界試用，已定十五日起至廿日，在工展會攤位發售。

更生會今晚餐舞 天星輪延時收班
英駐京代辦夫人將蒞會

【本報訊】更生會週年之餐舞會今晚舉行，已邀請英國駐北京代辦歐念儒夫人參加。

舞會節目今年較往年豐富，除已邀得若干明星擔任歌舞節目外，並聘得最近以一萬元美金作費用環遊世界之三年表演各種有趣雜技，場內不設勸捐。

會方已獲得天星小輪公司同意，今晚小輪將一直延長至翌晨二時止，任何人均可乘搭。

楊李聯婚昨宴客 中外嘉賓二千多

【本報訊】香港教育司署英文視學官、楊氏宗親會顧問楊德儀之長子綠偉，昨在高等法院婚姻註冊署與前保良局主席、現任香港華南洋紙商會永遠會長，中山僑商會、檳鎮同鄉會理事長李文麟之第五女李聲游舉行結婚典禮，昨晚假座金陵酒家聯合設宴款請親友，到賀或致送禮物者有中外名流、社團領袖、各國領事、教育界人士達二千餘人，筵開百餘席。

李聲游　楊綠偉

廣播

中文節目

日間 上午八時：報時，時代曲。八時十四分：天氣報告。八時十五分：每日公衆活動報告；粵語新聞，國、潮語新聞，特別報告。八時四十五分：粵曲。九時：休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時，故事演講「嶺南廿四俠」。十二時卅分：天氣報告，京曲「探母坐宮」（梅蘭芳唱），潮州曲。一時：報時，時代曲。一時卅分：粵、國、潮語報告新聞，特別報告。二時：休息。

晚上 五時卅分：時代曲。五時四十五分：潮州曲。六時：報時，證券交易所行情報告；粵、國語新聞，特別報告。六時廿分：時代曲。六時卅分：潮、客語新聞，特別報告。六時五十分：音樂。七時：京曲：五雷陣（鐘蘭香唱）；五龍祚（倚小雲唱）。七時十五分：演講。七時卅分：廣播劇化小說「離婚婦人」第七回。八時：報時，轉播倫敦國語新聞及評述節目。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：天氣報告，特備粵曲節目。十一時：歐西電影歌曲。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：空中音樂。九時：暫停。十二時卅分：西班牙音樂。一時十五分：新聞。一時卅分：音樂。二時：暫停。

晚上 五時卅分：學校廣播——威廉哈喊的故事。五時五十五分：股票行市。六時：葡語節目。六時卅分：流行曲。七時：新聞。七時十五分：故事。七時四十五分：風琴。八時：音樂。八時卅分：趣事集錦。九時：新聞。九時十五分：歌劇。十時零五分：五重奏。十時卅分：戲劇。十一時：新聞。（完）

千里而來利吾嘴 土產食品美味多

▲彌敦道一家土產公司的櫥窗裏，貼着一紅紙，上寫：「不遠千里而來，亦將有利於我們乎？……」下面陳列着陳北京填鴨、凍鴨、南京板鴨、凍牛腩、熱閣火腿等食品。因字句新穎，引人顧動。

街頭巷尾

▲西環最近有兩間新開的老虎竇，門口招牌寫着「波子機運動遊戲室」，門口還有人叫：「入來玩吓啦！娛樂開心呀！」聽來甚覺刺耳。（金宙）

▲油蔴地汽車渡海輪，搭樓下是沒有位坐的，只有一個滅火用的「沙箱」，可以坐得一人。所以每當開閘落船時候，有人要爭先「霸位」。（不速客）

▲電車樓下車廂，有一個最受搭客們歡迎的地方，你猜是那裏呢？原來是車尾電箱附近。在寒冷的天氣裏，不少人喜歡站在那個「電暖氣箱」附近。（B仔）

▲笑笑酒昨有一攤，年紀約三十歲，身上戴着用金紙和銀紙做成的大手鐲，在街上遊蕩，有人說：她可能受了金錢上的刺激發神經。（莫銘）

▲最近水魚大平，街頭也有叫賣；日昨，卑利街有一個小販叫賣水魚，每斤售二元六毫，購者頗衆。（金形）

▲跌打藥又稱「鐵藥」，用此名稱者，甚多，但已無從追溯。已發見的「鐵藥」，只有在武俠小說中常說到，因此，少數局，只在武俠小說中常說到鐵字。機利文街有位治跌打的醫生却仍用「鐵藥」一名稱，來顯示其所用醫治跌打的藥物，係遵鐵局處方配製的。（王水）

鐵藥名稱夠醒目 武俠小說講得多

尚有戲院廣告 刊在第二版內

大華：今天來映 巨片 金臂人　堅尼夫摩亞 主演　晴空浴血戰

百樂門：最後今天 綠野恩仇記 七彩特藝 中文字幕

京華：欲罷不能！再映一天 阿飛舞 明天換映 新婚夫婦

東方：今天最後獻映 綠野仙蹤

好樂宮：今天獻映 惡人世界 THE SQUARE JUNGLE

樂聲：今天盛大獻映 戰艦育嬰記 THE BABY AND THE BATTLESHIP

豪華·快樂：今天隆重獻映 七彩新藝綜合體 一觸即發 全部刺激驚心動魄

皇后·平安：今天仍映 原子殭屍 THE QUATERMAS XPERIMENT　不日獻映 阿飛舞續集

三劍樓隨筆

棋壇歷史開新頁

——寫在全國象棋大比賽之前

梁羽生

如果不是臨時有什麼更改的話，全國象棋大比賽後天（十二月十五）就要在北京開始了！這是象棋史空前的盛舉，全國性的大比賽，在歷史上，這還是第一次！

過去，雖然也有許多名聞全國的「棋王」，也有人榮獲「國手」的稱號，但到底不是經過全國公開比賽而獲得的，所以是不是全國第一，尚未能肯定。即算地區性的冠軍，也多是成名好手較量的結果，而不是經過一級級選拔賽「打出來」的。

例如廿多年前在香港舉行的華東華南象棋賽，華南的選手是馮敬如和李慶全，馮敬如是當時廣東省單人象棋賽的季軍，李慶全是殿軍，第一名的黃松軒和第二名的盧輝都沒有參加。我不是說馮李二人的棋藝比黃盧低（事實上馮敬如的實力恐怕還在黃松軒之上），而是說那不是「正式」的各區冠軍的較量。

過去因爲交通不便，與各省軍閥的割據，更加上成名好手的規名避戰，事實上全國性的大比賽也不可能舉行。這次的全國象棋大比賽，却是先由各省市公開選拔賽選出代表，即算是最出名的棋手，也都要參加選拔，才能取得代表資格，（例如楊官璘，就是以七勝三和的成績，在廣州市十一名選手中榮獲第一，而當選出席全國棋賽的廣州代表。）所以經過這次大比賽所產生的「棋王」，那自然是名符其實的全國棋王了。

中國象棋雖然很流行，可是一直沒有嚴密的組織與評選制度。日本的圍棋有九段分段制，有棋院組織，比起中國的象棋，那是精密得多。我們談起象棋好手，雖然也常有「一流頭」「二流尾」「二流」等說法，但根據甚麼標準來分「一流」「二流」，却是各人有各人的看法，沒有大家公認的分級標準。我不知道這次全國大比賽之後，會不會產生全國象棋院的組織，但我希望能因此而把象棋運動推上一個新的階段，在組織和評級上都能創立一個新的制度。

我和香港的象棋名手多數認識，談起全國大比賽的事，他們都很興奮。我們也談過組織和評級的問題。我有一個不成熟的意見，可以將這次大比賽的前十名，授以棋院院士或象棋大師銜，正式組織棋院，由政府培養專業棋手，地位和其他藝人一樣，讓他們完全不需顧慮生活，專心研究棋藝，並經常作公開表演賽，滿足棋迷的要求。專業棋手，例如楊官璘和陳松順在廣州文化公園供職，廣州文史館，他們都是以象棋的一技之長，獲得國家的培養的。

談到評選制度，我也有一個不成熟的意見，可以做日本的九段分段制，全國冠軍是「九段」，每段約差三分之一步數。即「九段」可讓初段單馬或「三先」，讓二段兩盤單馬一盤二先，讓三段兩盤二先一盤單馬，讓四段「二先」，讓五段一二（即兩盤一先，一盤二先），讓六段長先，讓七段「先相先」（即三盤中讓兩盤先），與八段「平先」。至於要讓到單馬以上的，那便不入段了。這只是個人不成熟的意見，也許全國比賽委員會已有更週密的計劃。另一方面，我也希望能多聽一些香港棋友的意見。

確立評定等級的制度有個好處，即可以確定誰有資格做專業棋手。以上述的分級法而論，上五段的可稱「高段」，可入棋院做「研究員」，也有資格做各縣市文化宮的象棋指導。上七段的有資格做棋院院士。現在還沒有經過比賽，照我個人的看法，楊官璘有「九段」資格，香港的曾益謙、上海的何順安等可以有八段的資格。

國際象棋有「特級象棋大師」「象棋大師」等稱號，每三年舉行一次世界冠軍爭霸戰，制度也比中國象棋嚴密。關於國際象棋，我以後再寫一篇。世界象棋冠軍的產生，也是很有趣的。

這次全國象棋大比賽的冠軍，最「熱門」的是楊官璘，但正因爲太「熱門」了，我很怕他心理緊張，反而會有失手。不過他是身經千戰的棋手，也許我的顧慮是多餘的。

梁羽生

善捉毒蛇的人

梁克康

毒蛇是一種很可怕的東西，可是離江蘇南通市約二十里路的上新河村裏，有一位什麼蛇都不怕的人，他成天捕捉毒蛇，並且擅長治療毒蛇咬傷的人。他的名字叫季得勝，今年五十七歲，他從祖上傳下來，就以捕蛇爲生。季得勝在少年時代，隨同他的父親走江湖，學會了這門技能，對捕捉毒蛇很有興趣。每當捕了一條毒蛇，用處很多：蛇膽可以製成眼藥或藥酒；蛇肉，是一種美妙而富有營養價值的菜肴。三十多年以來，季得勝先後捉了大小二千多條毒蛇。所怪的是這些蛇不管平時是怎樣的毒，如何的兇，只要一碰到了季得勝，再大的力氣也就沒有了，從來也不敢咬他一口；有的蛇見了他，嚇得連頭都不敢往外伸一伸。

季得勝身上並不持槍，手裏也沒帶刀，毒蛇見了他，爲什麼就這樣怕他呢？說起來很怪，要是揭開這個謎，也很簡單。那就是季得勝平時捕捉毒蛇時，身邊總是離不開幾塊必備的藥餅。這種藥餅是用野外雜草和五毒蛇蟲製成一塊塊像如算盤珠似的黑色圓餅。毒蛇一觸到它，就不敢張口；就是被蛇咬傷，只要吞飲這種藥餅，蛇毒也可以完全消除。

這種藥餅配藥是用各種藥草，經過搗爛，取汁燒焦，再同已經燒焦發黑的各種雜蛇、蟾蜍、蜈蚣、蜘蛛、守宮（又稱壁虎）製成的五毒灰進行拌和，製成了這種藥餅。每一料藥汁裏需要加入五毒灰二斤。季得勝就憑這種藥餅，在每年二、三月份（正是蛇大出動的時候），到處搜山捉蛇；一到了冬季，又背起個大竹簍子，成天出沒在城鄉集鎮，出賣他早已經製好的蛇藥和治毒蛇的藥餅。

在以往，民間流傳着這樣一句話：「蛇是花子捉，馬是相公騎」，季得勝捉蛇三十九年，救活了被蛇咬傷的有好幾百人，但從未得到過去政府的重視。解放後，南通市地方政府和醫療單位發現了季得勝是個善於醫治蛇害的有名的醫師，初步總結了他根治蛇毒療效特別高的經驗，請他列席了市政協會議，還特邀他到南通市中醫院作特約醫師，並把他的經驗在全國各地加以廣泛傳播。

近些天來，請他看病的人越來越多了。有一個住在市郊城港一村的姑娘，叫耿王。她在六月二十四日大清早，剛到布機上去織布。當她從地面上去拾梭子時，被躲在機子旁邊的一條蛇將手背咬了一口。當時她頭眼昏眩，肩和手背漸漸地腫了起來。季得勝趕去時，耿王的手臂腫得比大腿還要粗，連衣服都脫不下來。經初步診斷，發現她的手背有齒印三處，季得勝一見，就斷定這是七寸「地頭蛇」咬的。按照他多年的經驗，蛇越小越毒，現在時間已久，很有性命危險。這時，正當她還有一口餘氣的時候，他連忙從身邊取出了一塊藥餅，拌着自已的口涎，在病人的膀子頂端畫了一個圓圈，防止蛇毒繼續上竄，並拿了三條蜈蚣研粉給病人內服，然後又在她的手指縫內刺了四針，不到一小時內，耿王手、肩上的毒水全部外流，腫勢大減，頭眼也不眩暈了。沒到第四天，她已開始到布機上織布了。

中東遊記

（8） 大宅壯一著 尤其偉譯

十一、展覽嬌妻的習慣

在德黑蘭的日本人，除了使館人員以外，約有四十名，大都是商業代表。最妙的其中還有一名過去日本特務機關的陸軍中校。他精通俄文、法文，對中東情況瞭解甚深，和伊朗商界的關係也很密切，是個活躍份子。軍國主義的巨細亞政策培養出來的人，依然在國外如此活動，值得令人注目。

在這個狹窄的城市裏，來此的日本十八家商家，有十三家是作布疋生意的，結果你爭我奪。日本的布疋雖然價錢便宜，染料却是太差，一洗即褪色，聲譽甚壞。

在纖材中，以鋼軌爲例，日本貨每噸一百二十美元，英國則爲一百○三元，西德不過九十八元。日本貨平均要高到一成五至二成。這是由於距離過遠，運費太高？

只要日本貨船一到，這裏的日本貨便立刻大減價了。大家濫於濫賣。日本商品之聲譽更加低落了。

德國人和法國人的做法就不同，凡是伊朗政府準備着手興建的事業，他們都有充分調查、研究，再佈置眼線通風報信。等到政府正式公佈一項計劃時，日本已無競爭之餘地。因此，日本商人能攪得的生意最多只有火車頭、其餘鐵路、港口、水利工程等大規模建設是一份也撈不到的。

伊朗國會分作上下兩院，在表面上，下院議員悉經選舉產生，上院則半爲勅任，半爲選舉。下院通過的案件，上院可以駁回，看起來頗爲民主，但選舉之時，暴亂迭出，去年春天選舉時，居然有官員禁止選民入場投票，甚至有把選票從票匭掏出來加以撕毀的情形。

政權之過渡絕非根據選舉而來；在這革命與政變迭生的國度裏，所謂選民，所謂選舉，不過是欺騙民衆的表面功夫，實際上是一種比獨裁還要厲害的惡劣政治。在我這次旅行裏，這種以民主爲名，行獨裁之實的國家，屢見不鮮。

我在德黑蘭期間，曾有人招待我到德黑蘭避暑名勝去玩，從德黑蘭坐車前往，只需二十分鐘，在那裏看到雪山皚皚，多少有些涼意。

良家別墅及民間旅館都敞開着大門，從外面窺入，不論是平台還是庭院，都有幾對男女在乘涼吃飯。把嬌妻打扮得惹人眼目似的漂亮，放在公共場所公開展覽，似乎是這個國家男人的最大幸福。因此，不論是爲官還是巨富，地位越高，財產越多，便越打算再娶一個更年青、更漂亮的太太，因此輪換着事件層出不窮，離婚、結婚便如家常便飯，不足爲奇了。

德黑蘭市內有登記所近千，這種登記所無事不管，即或商業往來或家庭瑣事，都可作見證人。伊朗人似乎對旁人毫無信心，就是私人事件也要找一個官方證人來作見證，免得兩造惹是生非。

香港居

秦五郎

舊褲變成了時髦

十年前做的一身多季西服，這幾天因爲天氣一冷便又搬出來穿了。那件上衣穿在身上顯得有些異樣，仔細研究之下才發現是顯得太短了些。這毛病決不在我，因爲這十年來，我決不會長高了一分，毛病是現在的衣服流行長的了，所以我這件衣服也就落伍了。

沒有辦法，就只好將這條褲子和一件灰底包絨的上衣來拍檔。應該感謝太太，由於她給我保管得好，每次換季之時都將衣服洗乾淨之後再藏箱，因此雖然這條褲子的年齡早已超過我的兒子，但是居然還並不顯得超齡。

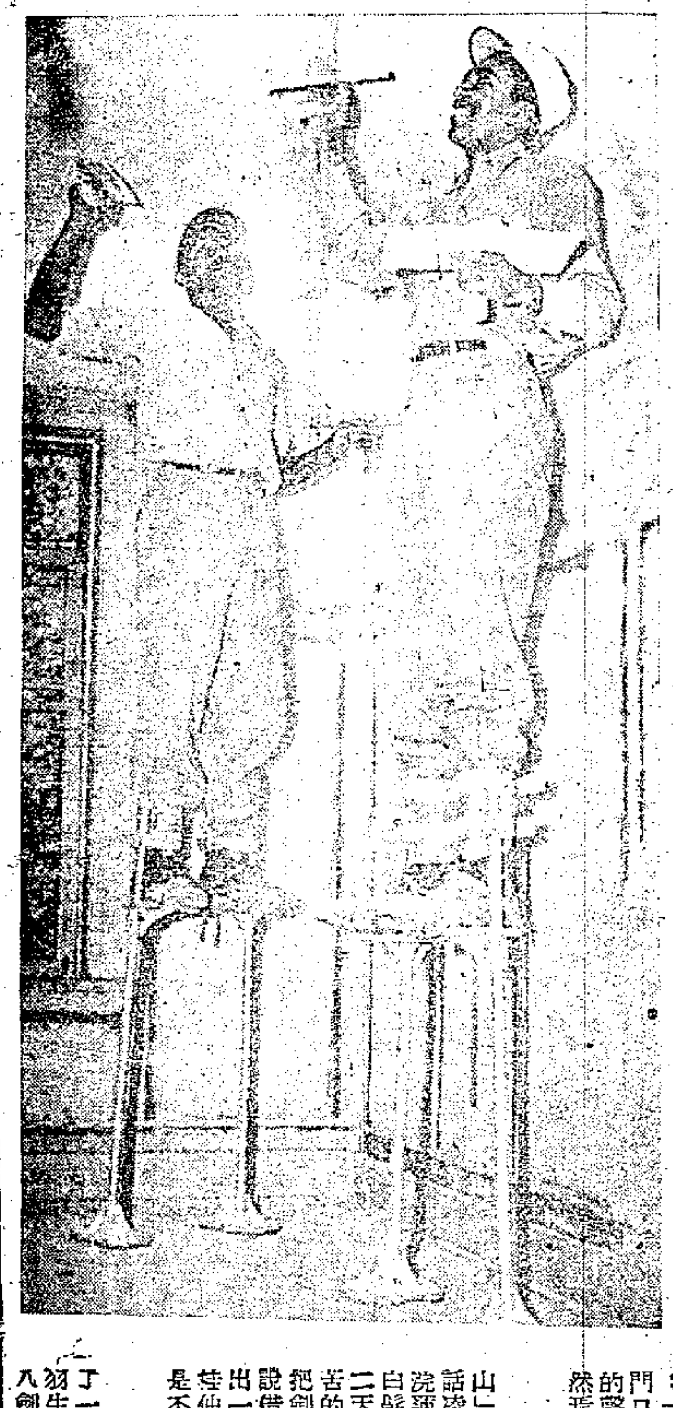
我正在慶幸這身西裝，可以勉强撐撐一下門面。怎知，居然還出現了奇跡。

首先共在港府機關裏工作的小王，向我上下一打量之後說：「喂，老秦，你穿衣服倒頗有些英國味兒呢」？我一楞，他一本正經地說：「老英就最喜歡穿這樣兩件頭的服裝。」

後來，在路上又遇見在洋行裏工作的老李。他的目光，似乎集中在我那條褲上，我深知老李一向最愛發表議論，就照性暫時不響。果然，他出聲了：「怎麼，你也學起時髦來了？」我說：「不要開玩笑了，頭髮都快白了，還學時髦？」他却用手一指說：「這不是今年最流行的顏色嗎？」我頓時恍然大悟，黑灰或者是炭灰，可不正是今年最流行的麼？

十多年前，我就從來沒有做過什麼有鮮明花色的衣服，當時的同學就常常笑我少年老頭。想不到十幾年之後，倒被人稱爲老時髦了。想到這裏，我就沒有理由來埋怨使得我那件上衣沒法穿出來的那些時裝設計家了。

大公園



粉·刷·天·花·板·的·新·竅·門

在粉刷天花板的時候，最麻煩的事，無過於粉刷一陣，就要下來搬動梯子和架子，爬上爬下，花去不少努力。最近美國一個黑人粉刷工人加里·華盛頓發明了一種新法子，如圖中那樣，工作不是方便得很麼？（艮）

棋壇一局

楊官璘評 蘭友註

施故技砲打中兵

沈志奕在上一次順手門砲，强打對方中兵以後，這局棋還是陳松順對沈志奕，雙方走對砲局時，沈在第四着便不管三七二十一，一砲打中兵叫將，陳松順不提防沈又來這一手好戲，連忙上士招架。這一回陳的士走士四上五，和前一次的士六上五顯然不同。士四上五以後，陳佔先手很大，可是沈在第二十着時，進砲兌子，一連串的兌去一馬變砲，沈方剩下變車一馬，對陳方的變車一砲，照理是陳方好走的，但是棋子過少，沈方容易照顧，所以陳方雖然得勢，都不易成殺局。中變時沈方確是處在後手，但陳方也苦於子力過少，無從入局。以後在殘棋時，陳方多了一砲，沈方剩下變車一卒士象全，假如沈方用一車換砲還是和棋，但沈方兩隻兵卒，乘虛直進，陳方迫得再兌去一車，各餘了雙士。這時的殘棋迫得極緊。所以這盤棋在殘棋中精彩異常，無……

陳松順（先和）沈志奕（一九五六年十月廿八日奕於廣州文化公園）

㊀砲二平五	砲八平五	車一進一
士四進五	馬八進七	砲五退一
砲八平九	車九平八	馬八進七
車九平八	馬二進三	砲五進一
車八平七	車八進六	㊁車八進六
相三進一	馬七進五	砲二平五
車七進一	車八平七	車七平五
車七退三	㊂砲五進四	砲五進二
車四退一	象七進五	卒七進一
㊃相五退三	車五平九	馬七退九
車五平七	車一進一	㊄車一平六
㊅車七平四	士六進五	車六進五
㊆砲九退一	將五平六	車九進五
士五退四	卒九進一	車九進三
砲九平三	將六平五	車六平五
車九退三	車五退三	馬五平四
砲二平三	馬七進五	車九退三
砲三平四	車九平七	車七平八
	車八平三	車七平七
	車四進二	車四平一
		（未完）

所不談

不怕吃鴨蛋

世運會閉幕儀式舉行時，記分牌上寫着：「……歡送諸君回家去，並願諸君回家時將奧林匹克精神帶回去。」奧林匹克精神是和平、友好與團結。台灣代表團雖然吃了鴨蛋回來，但如把奧林匹克精神帶回來，並認真實施，早日響應大陸和平解放台灣的號召，那可比在世運會得分更有意義得多。（南杉）

重生女

母：你個衰仔，冇出息，生隻「蛋」都好過生你。子：咁就啱呀，呢個世界，生隻「噴火肉彈」的確係好過生我㗎。（丘九）

聊以自慰

方怡是個王老五，也從未嘗過拍拖滋味，一天遊工展走到播音室對播音小姐說：「唔該你叫聲——方怡先生，王小姐等你。」一會，播音小姐果然播出：「方怡先生，請出大門口，王小姐等你。」方怡爲之飄飄然焉！（金迅）

烏龍劍

大前天「七劍下天山」的一段文章裏，正話凌未風、桂仲明、冒浣蓮、張華昭的劍都給白髮魔女摑晒去啦。第二天才由張華昭辛辛苦苦把劍從天山頂摑番晒四出一枝寶劍來，而凌未風却說借咗桂仲明的寶劍削斷了，是不是烏龍劍呢？（烏龍友）（編者按：因爲多了一柄烏龍劍，羽生君擬將書名，改爲「八劍下天山」云。）

「扯鈴」這玩意

——上海雜技團節目之一

「扯鈴」是北方流行在民間一種家喻戶曉的玩意，俗名「抖嗡子」，在北方生長的小孩子，很多人都玩過它，所以熟悉它的比較多，在南方並不多見，猶其是過春節的時候，更是兒童的恩物。以其發聲嗡嗡得名。東西是很簡單的，僅僅是一條長七八尺的線繩，繩的兩端各繫以兩尺多長的細竹，這是「扯」的一部份，而「鈴」則以細薄竹片圈合成圓鼓式牛車輪形，兩邊各一，中有軸，而兩輪之邊有孔，將線繩繞其中軸，兩手持扯繩之兩端細竹桿，前後抖動，抖轉時過風則發出嗡嗡聲。

玩時則可，變化出很多花樣，在「上海雜技團」紀錄片中所看到的，則發展成抖酒罈子，飯鍋蓋等等的花樣了，在身手上的變化，如騎馬，背劍，蹁高，蹁遠，蹁接，多種轉身爬繩……在繩上的花樣亦有多種，在扯的中途，可以把扯的繩子作成多種花樣的，如方正，如萬字等。

玩意雖小，沒有多年熟練的技術，掌握不好力的平衡，是沒有辦法表演的，小的時候玩過它，更覺得他是一件很難玩的東西。在紀錄片中在前邊表演的那位老藝人，他叫田雙亮，估計他的年紀現在有六十多歲了，

在漫長的歲月中我在北京的天橋看見過他，在上海打浦橋的廣場上看見過他，一個節目完了，伸出手來討要幾個不足糊口的錢。今年春天在北京實驗劇場又看見了他，他精神飽滿的在台上正作着上海市人民雜技團出國前的演出，現在又看見他在上海雜技團的紀錄片中演出，從在廣場的地攤上，到人民藝人，這是田雙亮幾十年來經歷的事實。

因爲這個節目，恐怕有很多人不熟悉，故將一知半解，略爲介紹。

影劇圈謎語

（打伶人一） 科翁

半杯淡酒晚涼天，
半枕離愁思悄然，
獨守寒窗空有恨，
寸心灰盡惜誰憐，
豪情半減隨年逝，
綺夢猶凝在目前，
香靄金爐煙燼燼，
耳邊愁聽咽寒蟬。

娛樂

時事粵謳

快的種痘

快的種痘，避免天花。如果疏於防範，就會碧玉藏瑕，幾許大好嘅面皮，畀人睇爲不雅。就係有痘唔種，唔就和差個差。須知道事先預防，唔好畀佢漏罅。若然畀佢發作，醫生都冇揸拿。奉勸人人都去種吓。大人共細蚊仔，最好係一家，而且唔使分文，自然唔使講價。呢的唔係廢話，安全至上，重可保你面貌光華。

薛覺先與林家聲

一代藝人薛覺先晚年，對後輩林家聲十分喜愛，師弟之間，親如父子，甚至太太唐雪卿，亦別垂青眼，對藝事多所指導，最可笑的是，她識英家聲年少老成，太過「古版」，常叫他做「林老爺」，但對人却賀他演戲夠活潑，悉改「古版」作風。家聲認識薛唐夫婦，是勝利復員的翌年，適值唐氏生辰，在寬廬開音樂會，這也是他們夫婦的慣例，生日宴賀酒高會，笙歌由午間起，徹夜不休，除名伶友好助興之外，還一次更多邀幾位名歌伶參加，計有月兒、白楊、辛賜卿、李燕屏、伍麗娟、雪卿等，薛氏親自「撞竹」——掌板——到了薛氏唱其名曲誰人掌板呢？雖有好幾位音樂名家如尹自重等，自然可以撞竹，但薛氏喜歡他玩梵鈴拍和，其他亦面面相覷，窄願玩樂器，有人提議叫家聲擔任，薛唐夫婦當時都覺很錯愕，事實上許多「大人」都有點心怯，這孩子怎能勝此重任？月兒點點頭，接口附和道：「很好，就叫聲仔吧。」因爲偏於消遣性質，姑且由他一試，結果薛唐夫婦俱讚聽得好，從此對他留下良好的印象，成爲他們後期最得意的弟子，原來家聲自幼嗜音律，能玩諸般樂器，更長於「撞竹」，戰亂時期，他竄按於四鄉，本是擔任演獨飛劇的，有時不容易物色人才，由他乘任掌板「師父」，月兒落鄉時見過他匠工夫，所以立刻贊成。

林家聲對於藝術的造詣，沉毅的魄力，苦練的精神，十餘年如一日，心無旁騖，只知向藝術的途徑邁進，可作爲一般新藝師兄的模範。光復後返港初期，北派則始終師事郭鴻斌袁小田各位武師，家聲至今猶苦學不輟，所以近來打武派，五花八門，各極其妙，試列舉其一班：「織女下凡」的雙柳，鎚，蕩子，「梁紅玉擊鼓退金兵」的脫手鎚；「花木蘭情困羅成」的九枝槍；「七彩寶蓮燈」的惡虎村走邊，舞大旗，紋紗同台，鐵公雞標火；「背永天仙配」的大扣起霸，快槍，反身，大扣打兩子，「后羿與嫦娥」的關角，劈刀，白手奪刀……京派手橋；「關燈記」的海青馬第子，均甚精采。

薛氏既看重林家聲，盡將生平首本劇本，送給林家聲，作爲臨別紀念，俾得細意揣摩，承襲其薪傳，前月中旬，友人將林家聲近來藝事的進步，向他略爲報告一下，因爲他對林家聲是十分關懷的，不久接到他的親筆覆函中有一段話，「聞得家聲的藝術，有如此進步，吾不但只微笑，更當萬分喜悅。所喜者是我之衣砵有人承繼，對於我生平之藝術壽命，更可增長。一個藝人不應保守，理宜扶掖後進，俾有所成就，人雖無百歲，但藝術可以在世活得數千年，我希望家聲不久之將來，成爲全個薛覺先，不只半個薛覺先，於願足矣！」

這次覺聲劇團的演出，全是點演薛氏生平首本劇，也可以說是薛派弟子，以及對薛氏生平具有深厚淵源的名伶，紀念這位「一代藝人」的一件饒有意義的工作。（謎底：林家聲。）

·禮·

林家聲的戲裝

新聞色銀

荷里活各大公司製片主任紛去職

陶史賽利已是第四個了

美高梅公司的製片主任陶史賽利，最近被「炒魷魚」，股東方面認爲他就職八年以來，影片公司所獲利潤太少，陶史賽利雖然擁有一家全美國最大製片廠，和一家全美國最大的影片庫，加上一家唱片公司，和一家樂器公司。所拍成的影片，都在全球各地的頭輪電影院放映，可是賣座成績，却未如理想，以去年而論，美高梅公司只拍新片二十五部，賣座劇本，全靠再版發行的舊片，如「亂世佳人」和「綠野仙蹤」等片的收入，和把片庫中的舊片，租售給電視界（截至目前爲止，租金收入達二千六百萬美元）等項收入來補償，有人指出陶史賽利就職以來，所拍影片一共虧本二千百萬美元之多。爲了股東方面的攻擊日趨劇烈，使他不能不嘗「炒魷魚」的滋味。

陶史賽利，這回去職，獲得在十年內分期付款，合計達一百萬美元左右的補償費。他是今年荷里活裏面，離職的第四個製片主任。其他三個是霍士公司的柴納克，派拉蒙公司的唐赫民，和哥倫比亞公司的謝利華德。不過後面三人離職的原因，是要改當獨立製片家，其中柴納克和唐赫民所拍影片，依舊分別交回霍士和派拉蒙公司發行，而謝利華德所拍影片，却交霍士公司發行。

荷里活各大公司的製片主任紛紛離職，表示荷里活影片公司每年拍片數十部的時代已成過去，目前已經進入影片公司和獨立製片家携手合作的新時代，每部影片都獲得獨立性的處理。至於陶史賽利的繼任人選，以美高梅公司另一位巨頭賓杜的呼聲最高。

影劇圈

魚蝦蟹

▲「聲美人」出現很多魚蝦蟹，有蚌精風女，聲美人余麗珍，有蝦女雪艷梅，賈超武做海龍王又做蝦仔。

聲仔要拍「狀元紅」

▲林家聲爲紀念恩師薛覺先，由他父親出錢拍攝薛覺先生前首本戲「花染狀元紅」，薛氏生前曾經說林家聲係半個薛覺先，假如「花染狀元紅」一炮轟響，則他的地位當更穩固。

黃愛明姊妹拍檔

▲黃愛明與妹妹黃幼明，第一次拍檔在鳳凰新片「婦唱夫隨」中參加演出。在片子裏，兩姊妹飾兩兄妹。昨晚在萬里片場看她倆拍戲，活潑有趣，導演任意之在爲黃愛明唱「爲食」歌，天眞的小姐不斷唱着「給我吃個飽，吃個飽。」

「妒海花」想元旦上映

▲上官筠慧演過「錯情」後，外埠片商和港院商都對她重視，她所主演的「妒海花」，有院商預算給它排在元旦上映，但妒海花還有一天外景未完，不知道能不能夠及時趕上。（夏後）

張瑛自傳

卅九、遭受損失

所以，我們幾個人就決定到桂林了，另一批則決定去越南。前往越南的計有黃曼梨、謝益之、吳回、李晨風、李月清、黃楚山等，我們赴桂林的計有容小意、李清、梅綺、盧敦、洪叔雲、周亘華和我，只有吳楚帆仍然留在廣州灣。

但因爲共事了多年，這一回分手，也不免難過起來，不時女性們要滴下幾顆別淚，我們幾個男子漢也給他們的離別淚「諄諄善誘」的吊下淚來。

這些淚固然因爲捨不得一旦分手，但也匯感着「前路茫茫」的感慨！

我們一行由寸金橋進發，自最早八時起程，一路步行，直至下午四時抵達遂溪。正因爲步行的原故，我們每一個人都不敢多帶行李，只是身邊應用的衣服而已，所有錢財首飾都懷在身上，沿途和政府機關疏散的隊伍同行，才不致迷失路途。

不過，在行進中，又遇到日本飛機空襲，我們只有隨着大隊進入防空洞，待敵機去了以後，然後從防空洞鑽出來。

在遂溪休息了一會，稍爲進食，便要趕到廉江去，因爲我們行了幾個鐘頭，已經感到筋疲力乏，如果再由自己携帶行李，那就變了百上加斤了。所以，我們便在遂溪僱用挑夫替我們扛行李。

豈知我們不懂「行規」，便遭受嚴重的損失了。

原來當時內地已經有身份證發出的了。如果要僱用挑夫的話，官先要取了他的身份證拿在自已手上，然後讓他把行李挑着向目的地進發，到了目的地之後，他把行李交回給我們，我們然後才把他的身份證交還給他們，那就不虞他們把我們的行李拿走。

因爲我們並沒有依照這個「行規」做去，所以，到了廉江，便不見了我們僱用的挑夫，後來由當地的人士說出來，我們才知道上了當。

張瑛

四：新的波折

「車子在什麼地方？」我看她有點可憐。

「在這裏後面不遠。」女人聽到我要答應幫忙，像得到了救星似的：「眞倒霉，早不爆胎，遲不爆胎，偏偏到了這個前不把店，後不把村的地方才出毛病！」

「走吧！」我說：「光是爆胎，我還有辦法。機器壞了，我可束手無策了。」

「就只爆胎。」女人一邊走一邊說：「我們沒有氣力。要不然，自己也會的。先生，你貴姓？」

我說姓江，她自己說姓何。她告訴我因爲去看一個朋友，朋友一定留她們吃飯，吃了飯趕出來，天已經黑了。

「假如是白天，也不致叫人這麼害怕！」她說：「這裏不但屋子沒有，連人也沒有一個的。」

她說完，瞟我一眼，我忍不住笑起來。說：

「你放心，我住在這裏好幾個月，從來沒有聽到過有什麼治安不好的事情。」

「那就好了。我們眞怕，看來看去，看不到人家，要回頭到我朋友那兒，又太遠。幸而遠遠的看到你們那裏有點燈光，因此我們就跑來了。」

這女人說話很多，她彷彿㨂了一次大險似的

史得

，覺得什麼都是新奇。然後又問到我們在那裏做什麼？有多少工人？平日什麼時候休息之類。我後來發覺，她原是鼓了最大膽子的，也許連我也是她所害怕的對象吧。

拐過一個山咀，我看到一輛車子了，是一輛大汽車，本來是軟篷的，現在車篷蓋上了。車裏有一個人探頭出來張望，我看不清她的面孔。我們走近，那女人就叫：

「小雲，你回來了嗎？」是個很稔熟的女人聲音。

「是的，我找到人幫忙了，你放心。」女人一邊說，一邊迅速地跑前去，像要安慰她的朋友。

轉念之間，那女人的聲音始終停在我耳邊，很熟的。但什麼熟人。我想：沒有那麼湊巧的，這決不會是可是，當我手裏的手電筒的射程達到車子，我先在車子上一掃，要看那汽車壞了那一根輪胎，忽地，一張女人的臉孔在手電筒的光芒下出現了。我才看了那形象，登時就楞住，腳步也停下來。

那是胡杏珠！清清楚楚的是胡杏珠！

她看不到我，另外一個女人在她身邊在喊着：

「你快來幫忙，是前邊的輪胎爆破了。」

我走過去，忽然有一種心理叫我故意繞到汽車左邊去，避開她的眼光，俯下來檢查汽車的輪胎。（七十二）

七三：勝利的微笑

方伯良不曉得家裏發生什麼事？他看看也快要下班，就收拾了回去，臨行，他還打了一個電話給徐婷婷。

「小姐還沒有回來，你等一會再打來吧！」

還是那兩句老話。方伯良擱下了聽筒，跑出去了。

回到家裏，方太太一個人坐在廳子，神情有點焦躁，但卻眉開眼笑似的。方伯良一進去，方太太就把他拉到房間，關上門。

「什麼事，看你很緊張似的。」方伯良莫名其妙。

「我們成功了大半了。」方太太喜孜孜地說。

「什麼成功？你說那一件？」方伯良問。

「還不是阿紅的事嗎？」方太太放低了聲音：「原來他們昨天並沒有到朋友家裏去，他們在新界的旅館裏住了一晚。」

「他們竟然到旅館去開房間？」方伯良幾乎跳起來。

「別說得這麼難聽！」方太太喝住他：「給用人聽了難爲情。他們也不是什麼開房間，只是……。」

「總之，」方伯良又着急又惱恐又沮喪：「你說他們兩個已經有了關係？」

方太太點點頭，嘴角掛着得意的微笑。

「這怎麼好！都是你弄出來的！」方伯良搓着手：「我們阿紅這一次上了人家的大當！」

「什麼上當？」方太太哼一聲：「你別胡說！我們一點也不上當，他要和阿紅結婚。我們不是成功了嗎？」

「他一定和阿紅結婚嗎？不會說着玩嗎？你不知道，近來許多男人都是用結婚兩個字騙女人的！」

「你當時跟我怎麼樣？也是！騙我，騙不成？」方伯良可說不出話了，他想問他太太：「你怎麼知道他們開過房間，阿紅告訴你的？」

「當然，難道我在一邊看着他們？眞是！我早就料到有這一着，老實說，前天晚上我問過阿紅和崔元龍來往的情形，就看到有今天的結果。這種事今天不發生，將來也會發生的。早些來不是更好嗎？我說過，這一件事最好速戰速決，遲了就有變化！」

「我看，還是你暗示阿紅去幹的？」

方太太又笑了笑，更得意了。就像一個高級參謀聽到前線打勝了仗的笑意一樣。方伯良搖頭說：

「你可能害了女兒的，你不應當這樣！」

「你不希望有崔元龍這麼一個女婿？你挑誰？」

「好了！我不跟你吵。只消他眞肯和阿紅結婚，那倒沒有什麼？他們說過準備什麼時候結婚嗎？」

「時間當然還沒有說到，我叫你回來，就是商量這些問題！啊！問題可眞多了。」

聽雨樓筆談　伯雨

尹繼善軼事（上）

且樓先生隨筆「小星淚」一文（見十二月七日新晚報），涉及清乾隆間宰相尹繼善以庶出，其母不得受誥封趣事。此說久已傳諸老輩，然恐係誤傳之詞。且樓先生謂尹繼善「早歲便入閣拜相了」，則既爲宰相，未有不請封其生母之理。繼善之嫡母已隨其夫之貴爲宰相，早已得一品夫人之封，及繼善拜相，其生母自可以「母以子貴」受誥封也。清初顧橫波以一「賤妓」而受二品夫人之封，蓋龔孝升妻童氏以既受明封，乃以清朝誥封讓予者，故世人稱此「賤妓」爲橫波夫人。夫以「賤妓」且可受二品之封，則妾以子貴而受封似非不可也。

關於尹繼善母受封事，「清朝野史大觀」引某筆記云：

尹文端公母徐氏，江寧人，爲相國侍妾（案：相國指繼善之父尹泰）。相國家法嚴，文端總督兩江，夫人猶青衣侍屏扆（案：即使所

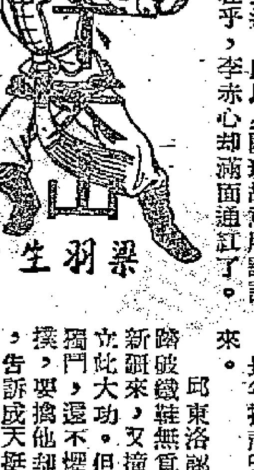
魔窟歷險記

（一二七）小丘尚不知霎時間起了這樣大的變化，他一路小心地攙扶着如霜走出甬道，他要到通入司徒形囚室的轉角處，站着兩個大漢，情形似乎很緊張，正在奇怪的時候，突然見司徒跟着大漢走出來了。

（一二八）如霜一見，就衝過去摟抱着司徒形哭道：「形哥，我一直以爲他們已經把你釋放了，原來你還在這裏，我累……」還未說完，跟在後面的大漢，一手拉開如霜喝道：「誰放你出來的，一齊去見大哥。」

（一二九）小丘一看情形不妙，心想：「假如見到黑牡丹，自己必然難逃一死。」想到這裏，於是奮不顧身，衝上前，對準大漢左右兩拳，打到大漢跆跟後跌，把守道口的大漢見狀，也奔過來助戰。

七劍下天山



梁羽生著

第十二回　情孽難消　塵緣未斷　獨上天山拜魔女　橫穿瀚海覓伊人

武瓊瑤有一搭沒一搭的逗李赤心閒話，問道：「我們天山一帶，以前有一個楊雲驄大俠，我們打過清兵，你知道他嗎？」李赤心笑道：「楊大俠早就死了，我認識他的師弟凌未風。」武瓊瑤道：「李公子的武藝比他們如何？」李赤心又笑道：「凌未風的劍法獨步海內，我如何比得上？姑娘，武功這東西奧妙得很，我也說不清楚。」武瓊瑤故意問些孩子氣的說話，逗李赤心談論武藝，李赤心眞的把她當成不懂事的女孩子，和她談得很開心。兩人不知不覺之間，走了一大段路，和邱東洛等人在沙漠驀然相逢。

易蘭珠驟見武瓊瑤，又驚又喜，正想招呼，武瓊瑤忽然打個招呼，縱聲笑道：「嘖嘖！沙漠上出現天仙了，你叫什麼名字，怎長得這樣美啊！」邊說邊去拉易蘭珠的手。易蘭珠也是機靈的人，雖然不知她葫蘆裏賣什麼藥，但卻懂得她的意思，不願在陌生人前相認。於是也拉她的手取笑道：「姑娘可眞叫我開了眼界了，好在這裏不是開『刁羊』大會，否則男孩子們都要騎馬追你了。」「刁羊」是新疆各族流行的一種遊戲，男女互相騎馬追逐，女的追到男的，可以用鞭子打他，有兩句詩道：「姑娘騎駿馬，長鞭打所歡」所咏的就是這種「刁羊」遊戲。武瓊瑤和李赤心並轡奔馳，狀若追逐，所以易蘭珠故意用說話笑她。武瓊瑤倒不在乎，李赤心卻滿面通紅了。他進入新疆，懂得「刁羊」的意思，心想：「怎麼草原上的女孩子，口這樣沒遮攔，胡亂拿人取笑。」李赤心本來是個光明磊落的英雄，一向沒有男女之見，可是他對武瓊瑤暗裏動情，連他自己也未覺察，不知不覺之間，就顯得比平時敏感許多。

再說邱東洛以前在雲南撫仙湖濱，曾和李赤心見過一面，他左邊那隻耳朵就是那次給凌未風削下來的。三年不見，李赤心並沒有什麼改變，邱東洛兩隻耳朵被削，面上又給凌未風劃了兩刀，長年被蕭兜風，李赤心一眼卻看不出他是誰來。

邱東洛認出李赤心，又驚又喜，心想：「眞是踏破鐵鞋無覓處，得來全不費功夫！他眞的逃到新疆來，又撞在我的手上，眞是上天保佑，叫我立此大功。但他知道李赤心武藝不比尋常，單打獨鬥，還不懼他，只是一打起來，必定拚命相撲，要擒他卻不容易。當下用了他們圈內的暗語，告訴成天挺等人知道：這白面書生就是李赤心，叫他們暗中準備，嚴密戒備，一聲令下，就要把他活捉。武瓊瑤聽他們說黑話，只是嘻嘻的笑。

易蘭珠見邱東洛盯着李赤心，心想：這人眞怪，看人如此沒有禮貌，也睜大眼睛看他。邱東洛目光和她碰個正着，忽然記起一人，大聲問道：「你是楊雲驄的什麼人？」易蘭珠傲然答道：「關你什麼事？」李赤心突然跳起……（三〇〇）

大蘇（甩繩馬騮）　吉叔作

小說林

情人日記　夢中人

是日也　上紅磨坊舞廳

今日時間特別長，老婆返工之時，我已經醒左，想起下午約了白霍強，無法番瞓，起身洗了一盆衫，命阿蝦看住門口，即往灣仔餐室。四點鐘。白霍強果如約而至，帶我去紅磨坊見勞大班。

紅磨坊舞院在灣仔海皮，隔灣仔餐室一個街口。院址在二樓。計白霍強話：紅磨坊生意本來不錯，在灣仔所有小型舞院中，算係硬嘢，但上手個老頭，使客好多錢，唔甩得身，先至賣俾與勞大班。紅磨坊營業宗旨，是靚夾抵，靚是舞女靚，個個十八廿二，有珠圓玉潤，有苗條婀娜，又傾得，又玩得；抵是價錢抵，採取公司制度，所謂健康茶舞，只收五粒鐘，跳足二十分鐘；所謂享受晚舞，一皮嘢跳半小時，因爲又靚又抵，故生意滔滔。將來勞大班接手，仍擔呢個宗旨做也，白霍強又曰：「勞大班此人，數口相當毒，而又頗指氣使者，你要受得氣至好，你咪理佢，但吩咐你點做就點做，千祈咪駁佢，就算發現自己蝕底，亦咪問佢。出來做事，至緊放長眼光，勞大班脾氣雖然臭，但做舞場生意，甚有把握者也。但此次接手紅磨坊，準備加強陣容，將手下班女，拉過紅磨坊；又擴充地方，加多座位，裝修三幾日先至開張也。你畀心機，做舞場侍仔，唔望人工，指望下腳，生意好，你即是好。」白霍強一住行一住講，一個人講晒，我本想問下人工幾多，食宿如何，做舞場侍仔，有何規矩，知道先，免至太外行；見勞大班之時，我認年齡幾大之類。但根本冇時間問，過左街口，便到紅磨坊，白霍強即帶我上二樓。我望下個招牌，果然寫住紅磨坊舞廳幾個美術字，樓梯口貼張紅紙告示，寫住：「本舞廳增設暖氣，內部裝修，暫停營業兩天，決於大後天開幕。是期由舞界天皇米高勞主理，保證全部跳家班人馬，座位舒適，音樂迷人，並增設園林景色，花都艷侶，任揀唔嬲。敬希屆時撥冗光臨。」告示之旁，另有一行小字，但我未有睇清楚，蓋白霍強已上到二樓，催我上去也。紅磨坊大舞廳路腳入門口，便聞乒乒鏗鏗釘裝修之聲，裏面黑孖孖，檯邊射出幾點電燈光，燈光照在一塊壁畫上，成個舞廳，最觸目便是這幅壁畫，畫中最觸目者是幾個裸體西婦，有肚臍，肥雞雞者，都怕有五六個之多，作推石磨狀，此是舞廳之註冊商標也。我揩住望幅畫，一不小心，碰着張枱，枱上幾張椅，乒乓乒乓跌下來，隨即有人喝曰：「邊個冚家剷，發青光乎？」黑暗中，聞得皮鞋聲，閣閣閣，有人走埋來，白霍強即打招呼曰：「米高，我也。」黑暗中，又聞得此人曰：「哦，原來強哥。」我明知此人是勞大班，但無法看清楚其面目，只知其輪廓瘦而矮。勞大班拉白霍強至窗畫之下，我先至睇清楚。（四八三）

浪聲殘　江碧著

三、小三劍客

徐敬韶細問根由，金波昂起小臉說：

「木英杰和沙方在祈禱時睜大眼，不合規矩，但王主任也睜大眼，同樣不合規矩，怎的他不處罰自己？」

徐敬韶認爲有理。

不過，王弘是這間學校的教務主任，那管王弘怎樣理虧，他總不方便在學生面前有所表示；因此，只好經過短時間的思索，徐敬韶雖然同意金波的說法，並且對他的道義行爲暗暗稱賞，表面上卻仍不得不板起面孔說：

「團結互助是好的，給犯規的同學送東西和擅自動用公物卻不對了，這一點你無論如何不能替自己洗刷罪名，唯一值得寬恕的是你的出發點還算純正，姑念初犯，下次如有同類事情，我必定重罰你的。」

「謝謝徐主任。」

「不用謝，趕快把板櫈搬回貯物室去。」

金波如逢大赦，欠身向徐敬韶深深一鞠躬，提起板櫈，剛想邁開腳步，背後猛可傳來粗厲的吆喝：

綽號「王老虎」的教務主任王弘從牆角閃出來，黑煞神般站在金波面前。

金波魄喪魂飛！

誠然，王弘和徐敬韶的同時出現，恰正成了強烈的對比——徐敬韶臉孕微笑，博愛仁厚，彷若孩子們的慈父；王弘老是作威作福，庸俗暴戾，孩子們見了他只覺得害怕，好的或壞的學生同樣遠遠地躲開。

當徐敬韶盤詰金波的時候，王弘打從旁邊的甬道經過，全部聽清楚兩個人的問答，徐敬韶後來作出了決定，他心裏不以爲然，便適時衝出來橫加制止，惡狠狠地把金波喝住，大聲說：

「金波，你的犯規比木英杰和沙方更嚴重，除了罰禁閉，還要加記缺點，知道嗎？」

金波慌張地向徐敬韶投以乞援的一瞥。

徐敬韶既已對金波作出不處罰的決定，此刻驀地給王弘推翻，一方面痛惜對方無理取鬧，同時面子攸關，難以自抑地漲紅了臉。

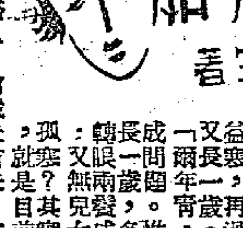
「金波的事我已有了決定，請王主任暫時別處罰他，回校務處再聽取我的解釋如何？」

「不必多作解釋，你的決定絕對錯誤，我完全瞭解明白了。」王弘斬釘截鐵般回答，毫無商榷的餘地。

徐敬韶惱怒滿臉，王弘並不把他的反應放在眼內，接着又催迫金波道：

「還不進禁閉室受罰？想把記缺點改作記過嗎？」（五四）

醉胭脂　灵簫生著



老去秋娘傷遲暮

游仙答云：前次隱居三年，故有劇本多部，已次第攝成影片，頗爲時人所稱。此次隱居不過一月，所寫者只一部女兒心，將自資攝製，仍以陸小姐爲女主角。小登見其姊晚裝綺艷，珠光寶氣，週旋賓客，凡事必與相如商議，然[illegible]心頗生疑。當其稍暇之時，與[illegible]出園中同行，低聲而問曰：「姊妹二人，相依爲命，余與仙哥[illegible]未曾一語瞞姊姊，何姊姊與馬公子[illegible]秘不余告？」小青嫣然笑曰：「妹妹當顧自己之事，游仙一回，便進行攝製第二部影片，對於婚事，似尚無所準備，爾應促之。彼如眞愛爾，婚後夫婦合作，更爲便利，若猶疑不定，可知其意不誠。姊姊失意情場，心靈破碎，今則秋娘老去，脂粉無光，以青年俊美，擁貲無算之馬相如，決不會垂青及我！不過余替彼持家，彼所給余報酬甚豐，念妹終必嫁人，余不能長此倚藉，總此尚能工作之時候，儲得若干儲蓄，免老來歲月，難於度過而已。」

返至園間，游仙方與石璞、雲鶯、揚柳村等談甘來之行蹤。[illegible]韓延齡[illegible]：「君面色蒼白，兩目無神，但余亦未能斷其有病，明日請相過，當爲診視，病向淺中醫，勿令其沉重始治也。」[illegible]馬公館游仙、小青指揮諸僕[illegible]

收拾盤杯，整理傢具，及吩咐彼等以明日所應辦之事，有如此家之主婦。[illegible]

[illegible]（四三）

神童傳　智侶著

一三、朝臣抗命

丞相呂不韋此時在秦國還是個炙手可熱的人物，他受封爲「文信侯」，食邑十萬，家中的僮僕共達萬人，而本身性格深沉，老姦巨猾。論出身，他是趙國的一個商人，因爲看中了當年派到邯鄲去做人質的秦國公子子楚，認爲奇貨可居，便花了無數的金錢和心血，資助子楚回國，做了秦王，他自己也就做了秦國的丞相。同時，在他們還不曾返秦之前，呂不韋早已把自己心愛的一個姬妾，送了給子楚，而這姬妾如今卻已成了秦國的王太后。當今的秦王政，名義上雖說是子楚的兒子，實際上卻還是呂不韋自己的骨肉，因此秦王也要把他尊爲「仲父」。在秦國朝廷之上，他的權力極大，文武百官，閣內閣外，都不敢得罪他。[illegible]

「嗳，相國今天有何不快？怎麼居然歎起氣來？」甘羅露出一派天眞的稚氣，[illegible]

「孩子，你又進來了嗎？」呂不韋看見了甘羅，仍然鎖着眉頭道：「你不知道我今天心神不好，不願見人？」

「知道的，文信侯，有什麼煩惱的事？」甘羅乖巧地答道：「內宮門外本來有人攔住我，但是我都可以爲他解憂，所以非讓我進來不可。」

[illegible]呂不韋再歎了一口氣道：「這一回，你來也沒有用；我的[illegible]」

[illegible]

「唉唉！聰明的孩子，我如今悵悶的，不單是爲了一個難題，同時也有一點難堪！」

「甚麼難堪？」甘羅聽說呂相國也會有點難堪，心裏覺得很是驚奇，[illegible]口中也就忍不住追問起來。

[illegible]一時被那種沉寂的空氣壓得不好意思起來，便說：

「別再呆想了，[illegible]我向張唐發了一個命令，他居然公開抗拒，試問我的面子豈不丟盡了嗎？」

佩蘭信箱

組織一個新家庭必須有經濟基礎

陳詩妹妹：

我們廣東有一句俗語是有關父母選擇女婿的，那就是：「識揀揀女婿，唔識揀揀家底。」你的父母就是屬於「唔識揀揀家底」那一類的人。前年你在一間工廠工作，結識了一位男工友，他是在工廠當長工的，你們在幾個月內，友誼逐步加深，已初步踏入了戀愛之路，但不久便給你的父母發覺了，便制止你和他來往，不准你到該廠工作，並且連女工友到訪，也遭拒絕；那位男工友寫了一封信給你，他們也非常不滿。你雖然提出意見反對你父母的做法，但他們卻頑固得很。他們反對的理由是：他每月的入息只得八十元，是不能維持家庭的。雖然你目前能做工，但將來有了兒女的時候，便發生困難了。

你的認識是對的，愛情當然不應受到經濟的支配。但不等於說，組織一個家庭，只要雙方有誠意便可以了。不，須要考慮經濟基礎的了。你父母的做法並不是完全沒有理由，只不過他們是從消極方面去想問題，不是從積極的方面想問題罷了。

堅貞的愛情當然不受任何環境的阻撓，但如果完全沒有經濟基礎，便草草結婚，那麼，婚後將會碰到很多困難的。正如你父母所說的，當你還可以工作的時候，當然還可以勉強維持生活，但當你有了孩子的時候，負擔加重了，你又不能工作時，那麼，困難便來臨了。所謂「貧賤夫妻百事哀」，因爲眞摯的愛情，總替代不了衣食住行等生活所需，這些問題你是應該考慮到的。不然，到時夫妻對泣也解決不了實際問題啊！

當然，你也絕不能因經濟問題而壓抑了組織家庭的勇氣，我所以說你的父母的做法是消極，就是因爲他們只看到目前，沒有看到將來，只看到了問題的一方面，沒有看到問題的另一方面。積極的辦法是，如果決心組織一個家庭，先積蓄一部分錢，準備好地計劃將來的開支。更何況八十元的月薪並不是永不改變的，或者將來他有了更好的職業，或者將來的生活有了改善呢！

你今年才十九歲，還是不必忙着結婚的，可以繼續與那個男工友往來，把你們的友誼維繫得更緊密些，更加深一些彼此的了解，如果他眞正值得你愛，他也眞正愛你，當你的年紀也滿二十一足歲，並且你們兩人已積蓄了一些錢時，那麼，你們當然可以從戀愛進而結婚了。

在未滿二十一足歲以前結婚，必須取得父母的同意方可，年滿二十一足歲，則可以自主結婚，父母無權干涉了。那麼，在這兩三年內，一方面你可以對那個男工友加深了解，一方面也可以從而積聚一點錢，那就一舉兩得了。

醫藥　簡覆

魯生先生：

回港證的有效期是半年，是以發證那天起計算的，並不是以年度計算的。如回港證是在一九五六年七月一日發的，那麼有效期到同年十二月三十日止。如回港證是十二月三十日發的，即要到一九五七年六月三十日才失效。

何文先生：

一、到廣州參觀後，只要領有回港證，隨時可以回港。

二、不會的。

劉湘鎔先生：

你可自己去補領身份證，我們無法代領，身份證要回內地只要有一件證明你的身份的證件，就可以入境。但必須有身份證才能領回港證。

志鵬先生：

你問的地方，因不明確，無法可查，乞諒。

張靜雯先生：

女子在妊娠期間，只要胃口好，什麼都可以吃的，刺激性的食物可酌

妊娠期中不要吃刺激性食物

少吃或避免，一般的飯食、蔬菜、水果、魚、瘦肉、蛋類、動物肝臟、牛乳等都是很好的食物，並可每日服用些含有鐵質和鈣質的多種維他命丸。

在妊娠期間應按時請醫生作產前檢查，若遇任何不正常現象醫生可隨時與以調治，並會告訴你應忌食什麼東西。

孕婦務求保持心情愉快，常作戶外散步，以多接觸陽光，多吸新鮮空氣。

在整個妊娠期間對性行爲應該節制，尤其是第二、三個月及最後兩三個月，最好能絕對避免。

你所說的「產前中毒」，可能就是「妊娠期中毒」，這是因爲整個身體所起的各種不正常的現象，不正常現象的發生，乃由於大腦皮質與皮質下部分之間的正常相互關係發生了障礙而致，最常見的爲噁心嘔吐、水腫、血壓高等，嚴重時尚可引起心臟疾病與腎臟疾病，以及子癇及神經疾患。

服務版

烹飪講座　入廚舊侶

冬筍的兩種食法

筍類普通的是兩種，即冬筍和竹筍，冬筍的則在這一兩個月內新出，價亦不貴，而其製饌的用途頗多，例如紅燒冬筍，參扒冬筍，蝦王冬筍，蝦子燒冬筍，都是這月內的合時菜式。如再過一、兩個月後，冬筍沒有現在的嫩，製上列數款菜式就不適宜了，蓋此等菜式均以冬筍爲主的，如果冬筍老了，內裏起節的就不美觀，同時也不好吃，但多用刀片稍改淨了，用來炒其他的肉類作爲配料則可，如炒鳳肝、螺片，生炒雀片，炒山瑞絲，甚或用以會菓子之類，都可作配料。現趁新出，先行介紹兩款流行及易造的食法給大家參考。

紅燒冬筍：先將冬筍改淨後，用刀搞開，不可切，蓋搞則表現筍的嫩處，如用刀切則切口光滑，不足以現其嫩，然後燒滾油將筍稍炸至外皮稍呈硬化，即以笊籬撈起，傾起油，[illegible]注入清水四、五兩（如有十兩[illegible]），即以生抽、老抽、白糖、麻油、味精，調味後，較至如醬油顏色者爲合，再以生粉打獻便成，但注意不可太多汁，以能夠撈勻的筍爲合，蓋放水落鑊時要注意火力，如火猛則五、六兩的水很易乾至二、三兩的[illegible]

蝦王燒冬筍：[illegible]獻淋在面上便是。蝦王則預先將蝦王泡油，待蝦肉打好獻後，傾下蝦王拌勻，淋在筍面上便是。但在煮筍時不要如紅燒冬筍狀的老色，可酌量放少些老抽，但要于冬筍則不妨如紅燒狀，蓋太深色則映出蝦王不夠美觀也。

整容

陳明先生：

疤痕整復的手術自然應該是使原有疤痕完全消失，至少也要使它不太顯著，否則就失去整容的意義了。只要是有經驗的整容醫師，都會作這種手術，手術後會有顯明的進步，而且也沒有危險，除作手術整復外，沒有什麼辦法使疤痕看不出。

至於那個醫生可靠，恕不便介紹，用費若干，亦要直接到醫生處打聽，每個醫生收費多少都不一樣的。

作手術後約需半個月時間即可痊癒。

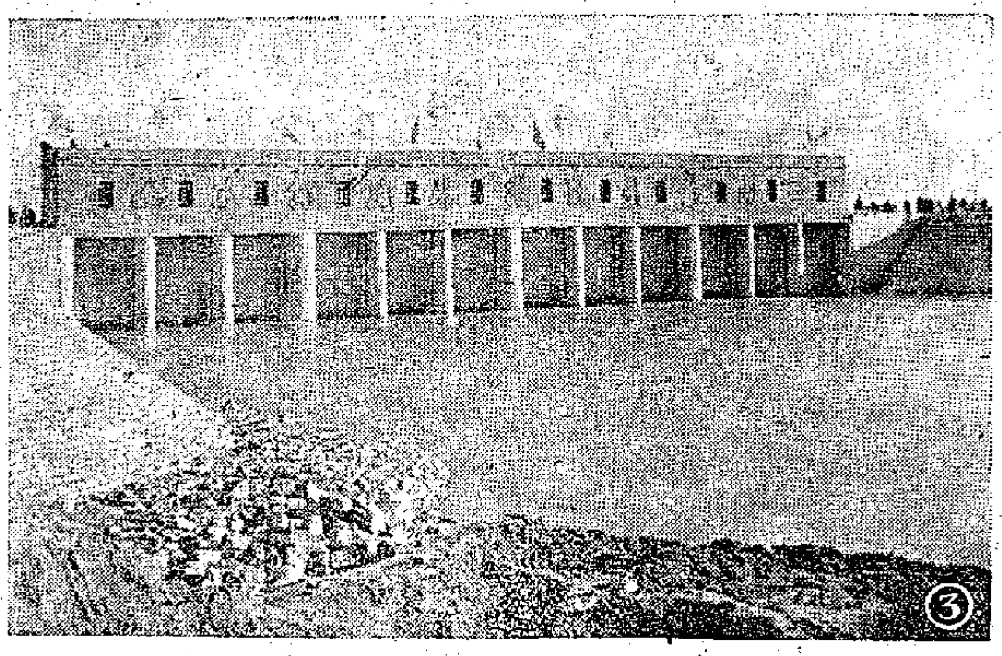
生活小常識

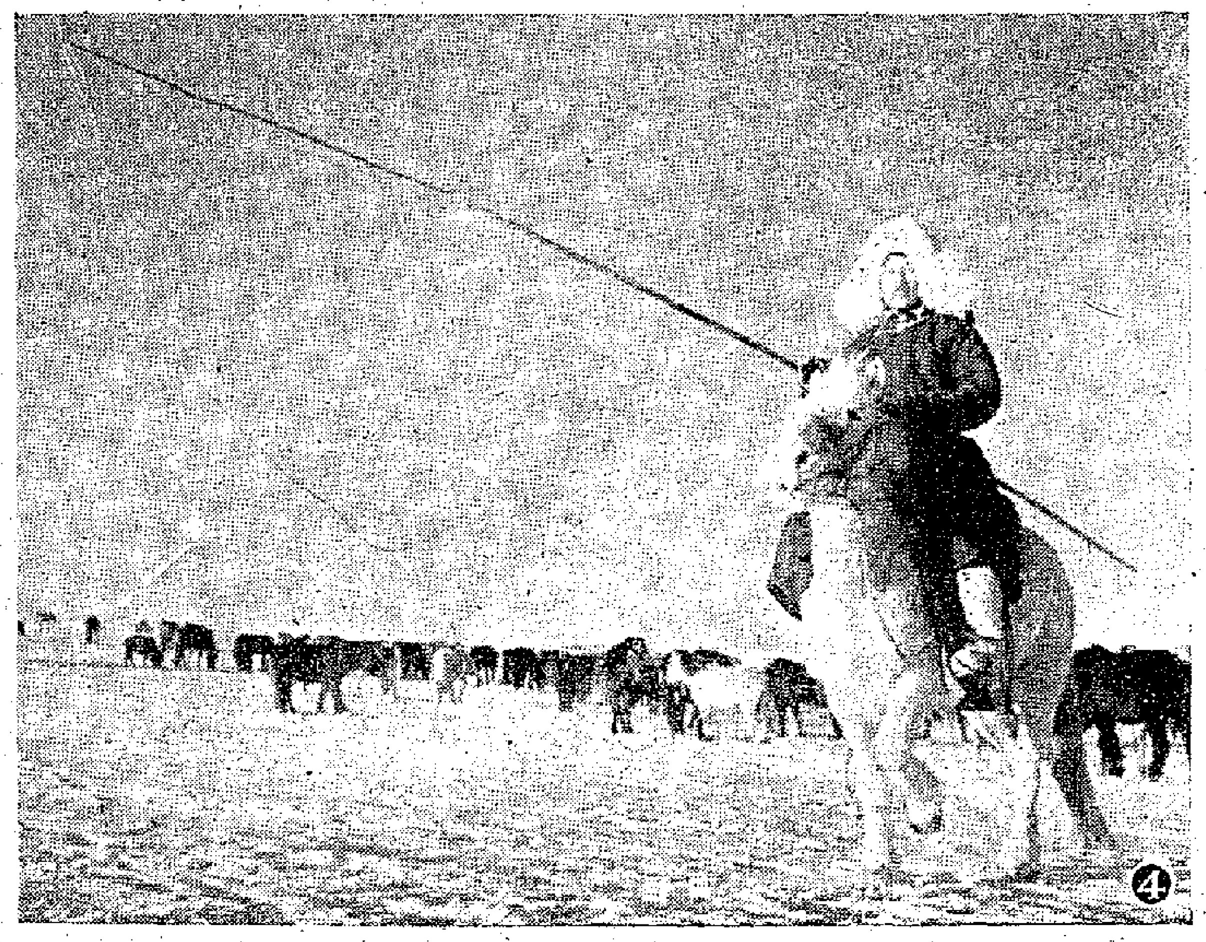
▲一把漆油掃子當弄完後，欲使其保持數天之久仍可重用的話，就應以錫紙或紙密包起來，收藏於瓦罐內，數日後取用之，毛質仍柔軟如前，不會因天氣乾燥使殘留的油漆結固之弊。若要除掉殘漆可用「天拿水」浸洗便得了。

▲圖章或日期印章用得久了，印章表面會完全被墨垢所堵積着，甚難清除，要使其印用明晰，可將印放於淡的梘水中浸片刻，才輕輕地用軟毛刷擦之，又浸洗一次，則印章上的字跡，便清秀可觀了。（列思）

▲怎樣辨別豉油的好壞呢？這裏教你一個最簡單的方法，就是用舌尖來嘗試，如果那些豉油的味道是微甘而帶有鹹味的話，那便是好的了；但如果是有酸味而又帶苦味的話，或是鹹味太強的話，那麼這些豉油不是好的了。

▲假如毛冷斷了，或是不夠長的話，那我們怎樣接駁呢？打結固然不好，縫駁也是不好的。可以將快用完的毛冷盡頭，約半尺，分爲兩開，截去一開，將新毛冷的一頭也依着同樣的辦法拆開截斷，然後將新舊毛冷餘下的一截拚在一起，照平常的用手搓成一條，即可編織，而沒有接口的痕跡。（光軍）





（一）前國民黨第七軍中將軍長周禍德於一九四九年在四川起義，現任安徽省林業廳副廳長，這是他正在讀書。

（二）前國民黨十六兵團副司令兼川鄂綏靖區署副主任曾甦元，今年十月就任江蘇省林業廳廳長。這是他的孫子給爺爺和奶奶講故事。

（三）已竣工的山東綠溝鎮引黃灌溉的渠首引黃閘，上月廿日舉行了放水典禮。這閘長達八十九點六多公尺，高九公尺，設有十二個鋼閘門，在常年平均枯水位的情況下，引水量爲一百廿秒公方。

（四）內蒙古草原上的牧民，組織起來生產的已達百分之八十三，其中加入牧業社的佔全自治區總牧戶的百分之二十一點九一。牧民們開始了定居，生活比過去好得多了。這是騎着駿馬的青年牧民。

（五）以生產善釀酒出名的紹興沈永和酒廠最近在人民政府扶持下恢復了生產。這酒廠創建於清康熙三年，距今已近三百年的歷史，以生產紹興酒中之王——善釀酒聞名中外。圖爲在沈永和酒廠工作了五十五年的八十四歲的老技工蔡會七，現又回到了廠裏。這是他和徒弟在檢查第一批冬釀酒是否能夠開扒的情形。

（六）沈永和酒廠前面的鑑湖。

（七）公私合營沈永和酒廠一角。

昨日灣畔足球聯賽
密集防禦海軍死打
二一之比傑志小勝
水兵先開紀錄 郭有兩中紅心

【本報訊】甲組聯賽昨日下午有一場在銅鑼灣畔海軍球場舉行，傑志以二比一小勝海軍，上半場踢成一比一平手。海軍球場門禁森嚴，觀衆都不得其門而入，但在場外的看客卻有兩、三百人。

傑志昨有雷樹莽、鄧文治和司徒文「倍勁」，分別由郭石、林尚義、李德楫三人替補，陣容欠完整，險些失手被擒，郭石顯非後衛之材，傑志所失那一球，就是他沒有及時補位所造成；林尚義久不露臉，昨日充當左前衛，比賽前鋒還出色。郭有和司徒堯都有水準演出，其他各人則平平而已。傑志昨日不能多贏幾球，除了上半場踢得懶洋洋以外，沒有針對海軍的密集防禦，而將攻勢集中在中路，也是個重要的原因。

海軍昨有新手多人上陣，氣力充沛，踢得頭頭是道，特別是荷路和威路臣送救險球，居功至偉，但他們的腳上功夫落後於華將，雖頻頻進攻，都給傑志守衛遂一擊敗，致遭敗績。

郭英樂開球後，傑志立即猜攻，均未得逞，五分和十分鐘時，郭有兩射未入。十一分鐘，泰華士得後衛輸送，和胡禮兩人互傳至門前十碼左右，泰華士立即用左腳命射，直中紅心，一比〇，海軍首開紀錄。傑志負球後，各人才逐漸改變懶洋洋的狀態，逐步直迫，十三分鐘，李大輝在禁區外突施冷箭，球勢疾勁，惜被荷路接過。二十一分鐘，楊偉韜得球沿邊疾進，閃過科比士後立即傳中，郭有及時接應，舉腳射進網，一比一拉和。此後，傑志攻勢甚盛，但在海軍密集防禦下，都不得其門而入。到三十分鐘，李炳照躍頂，胡禮一個帶步衝前，形成「單刀」，傑志形勢危殆，幸被司徒堯衝前大腳解圍。以後，傑志又頻頻進攻，郭有、楊偉韜和李大輝均曾有機射門，都被威路臣和荷路逐一救出，直到上半場完，雙方遂以一比一言和。

休息後再戰，傑志雖掌握中場優勢，但圍攻達十多分鐘仍未得手，直到二十分鐘，李大輝截得來球，妙傳郭英樂，「阿樂」立即輕輕一撥，米路頓離開郭有，併肩奔跑，仍被郭有搶前掃球入網，二比一，傑志復佔上風。此後，海軍陷於從打狀態，只能間中有突擊的機會，卅一分鐘時，林尚義在禁區犯規，海軍由泰華士主踢十二碼，未能建功，到完場前三分鐘，郭有和李德楫分在左右兩邊得機勁射，也被荷路化險爲夷，直至完場，雙方再無紀錄，傑志以二比一小勝海軍。兩隊如下：

傑志：張顯興；司徒堯、郭石；陳鎮洪、李炳照、林尚義；楊偉韜、郭有、郭英樂、李大輝、李德楫。

海軍：荷路；甲巴、科比士；活度路、威路臣、米路頓；羅斯勒、泰華士、胡禮、高拿、格拉斯。

史萬春足傷已漸癒
折斷的右小腿脛骨已順利校正
估計六個月後就可再馳騁球場

【本報廣州十一日電】國家足球隊中鋒史萬春，一個月前在廣州的球賽中受傷折斷右小腿脛骨，在廣東省人民醫院留醫後，受傷的右小腿已在十天前消腫，折斷的脛骨已經校正。廣東省人民醫院骨科醫生林世雄指着最近拍攝的X光照片說：校正後脛骨的對線，在醫學上說已達到百分之一百了。再過四星期就可拆除了。

廣州市著名的骨科醫生，曾對史萬春的右小腿脛骨，進行三次會診，一致認爲史萬春痊癒後，照樣可以踢球，而且會和以前一樣有勁。

史萬春在醫院中成了一個名人，記者去病房看他時，正躺在床上看波列伏依著的「斯大林時代的人」。他的臉色紅潤，看來比一個月前胖了。他笑笑說：「是胖了，營養太好啦！」

在醫院裏，史萬春總結了他以前打中鋒的經驗，有人向他建議將這些評論在報紙上發表，他說：「這那裏是經驗，只是個人的一些體會吧了。」

史萬春愉快地告訴記者：「再過六個月，或者還會近些，我又可到足球場上去了。」

甲組足球聯賽積分表
（截至十二月十二日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	分
南華	六	五	〇	一	二四	九	一〇
傑志	六	四	一	一	一七	一〇	九
空軍	六	四	〇	二	二四	九	八
陸軍	四	三	一	〇	一二	三	七
東方	五	二	二	一	九	八	六
巴士	五	三	〇	二	二四	一三	六
警察	五	二	一	二	一八	一八	五
光華	六	二	一	三	九	一二	五
中華	六	一	三	二	六	九	五
約瑟	五	一	二	二	一一	一八	四
星島	六	一	二	三	八	一九	四
港會	六	一	一	四	一八	二六	三
海軍	六	〇	〇	六	七	三三	〇

三院義校運動會
昨天已圓滿閉幕
九龍一校獲得全場冠軍
大會共創出八項新紀錄

【本報訊】東華三院義學第五屆運動大會，昨天舉行第二天決賽，全部共廿九個項目，由上午八時半起至下午四時半，已全部決賽完畢。

昨晨十時先舉行開會禮，由主席龍炳棠、首總理王澤森、張頌燕、黃九政及各總理主持，三院所屬港九各校運動員作進場式，九龍巴士銀樂隊奏行進曲，隨敦請華民司鶴健士主持升旗禮。旋開始作各項比賽，結果東華義校九龍一校獲全場團體冠軍，各項目成績亦頗佳，賽畢由南華會主席馮漢柱頒獎，情況異常熱鬧，茲錄大會總成績如下：

團體總錦標

冠軍九龍一校，六六六分；亞軍香港五校，二三二分；季軍香港二校，二〇三分；殿軍香港一校，一九四分。

個人冠軍

男子——甲組冠軍陳志華（九龍一校），廿四分；乙組冠軍杜永樂（九龍一校），廿八分；丙組冠軍郭耀麒（九龍一校），廿三分；丁組冠軍郭家昌（九龍一校），十六分。

女子——甲組冠軍梁惠瓊（九龍一校），廿八分；乙組冠軍朱慶珍（九龍一校），廿八分；丙組冠軍孫瑞君（九龍一校），廿一分；丁組冠軍阮煥英（九龍一校），十九分。

打破上屆紀錄共有八項：㊀男甲四百接力（九龍一校），五十三秒；㊁男乙四百接力（九龍一校），五五秒二；㊂男乙跳高鄭梓樞（港五校），一公尺三七；㊃女甲鄭[illegible]球壘遠擲（九一校），三八公尺一三；㊄女乙跳遠吳康僕（港二校），三公尺七六；㊅女乙跳高朱慶珍（九一校），一公尺二八；㊆男丁五十公尺賽跑郭家昌（九一校），一一秒八；㊇女丁五十公尺賽跑阮煥英（九一校），十五秒二。

灣畔散記
三〇部隊頑抗十萬大軍
軍師參謀個個越睇越寒

▲昨天愁雲慘淡，間中有微雨，銅鑼灣畔卻有幾百觀衆，站在高坡上隔着鐵欄，遙看水兵大戰傑志，不少人表示，踢到一把火！

▲觀衆離球場雖有一板之隔，但言語互相聽聞。有看到傑志失機頻頻而光火的，大罵某某人收檔，惹得場內傑志的負責人也忍不住而笑。

▲海軍在積分表上是「三零部隊」，在勝、和、分的項下共三個圈。空軍會戲稱它爲八比一，許多人認爲它會大敗在傑志腳下的，然而出人意外，僅負一比二，海軍的人引以爲慰。

▲號稱「十萬大軍」的傑志，曾在銀牌賽中淨勝陸軍四球，以實力論，傑志應贏海軍多少球才合理想呢？多數人認爲要贏七八球。可是昨天勝二比一還是在苦戰中得來，曾被威脅甚大，險過剃頭。

▲最怕看自己球隊輸球的郭善仁，昨天滿肚密圈，以爲可以輕易取勝，所以一早就到場，以便欣賞傑志「數胡」，不料睇睇耐耐，炳叔見傑志先負一球，雖然心急，卻也不大焦慮，及後見傑志久久無法取勝，才越睇越「寒」。

▲海軍是有冠要搶的一分，採取密集防禦，在禁區內人馬雜沓，傑志沒有好的機會射門，便形成守門術路有好的演出。傑志終能射入兩球，先敗後勝，已出盡九牛二虎之力了。

▲教練黎兆榮，前晚在足總會議上通過聘爲足總教練，如果跟史遜頓一樣，待遇受薪的話，每月二千五百元，差不多是「昇官發財」，「佛人逢喜事精神爽」，昨天笑逐顏開；但在他的笑容中，似有點憂慮，雙眼不時盯着球兒，也許是恐怕傑志無法贏得冠軍，就連帶他作爲教練的也跟着丟臉。

▲伍振添、姚士郎、CS王等在場邊觀戰，到下半場，佐治伍帶着孖子離開大衆，人們還以爲他們遇雨而避，卻原來他們要睇的坐近海軍龍門那邊，便利看射門，誰人失機。佐治伍倒也不寂寞，坐下不久，其他的人也跟着遷移，漸漸的又成了一大羣人。

中華蓄意爭上游
借得花墟場操練
每週練四天並有晨操

【本報訊】中華足球隊爲了力爭上游，訂定了操練日期，並得警察體育會同意，借用花墟警察球場，每逢星期二、星期四晨操，每逢星期一、三練氣，練腳射門。昨午中華球員在花墟練兵，黃永年率領下，他對各球員的控球、傳球、射門都給予指示，每個球員都顯得落力，直到五時許才告收兵。

據黃永年表示：中華隊近況不大好，本週遇雜牌軍、聖約瑟，爲了爭取勝利，非擺脫痛下苦功不可。華隊最末席位，爲了爭取較佳成績，非打氣加油不爲功。雖然本週不會輕易有把握，但有雜牌軍的本錢，但有備而戰，總希望能夠踢出一場好波。

奧運會之「最」

這是很有趣的統計，告訴你在本屆奧運會中，那些運動員最優秀、最倒霉、最失望、最謙虛；又有那些比賽最具戲劇化和最大奇蹟等等。

▲最賺錢：墨爾本奧林匹克大會八日收盤。這次大會是否收得到的問題，很受人們注意。據澳洲奧林匹克委員會官員說，這次大會售出的門票，共計有一百五十萬張，賺錢是沒有問題的，不過大會的賬目，還要等幾天方才能夠結算，所以目前還無法知道盈餘。他說，大會曾向澳洲政府、州政府和市議會借過若干款項，現在都要歸還。此外估支出主要部分的是大會的辦公費，還有添置運動器材和辦公用具的費用三十萬。如果大會收入有盈餘的話，運動器材即將捐給體育機關和青年團體，奧林匹克村的床椅傢私就送給各醫院。至於大會辦事人員的工作已於十日停止，他們的薪給是付到明年一月第一個星期爲止的，所以他們總算撈到了一些油水。

▲大會之最：這次大會最優秀的男子選手共有三人，是美國短跑選手莫羅，蘇聯五千和一萬公尺的冠軍庫茲和澳洲的游泳選手露士。最優秀的女子選手是澳洲的三料游泳冠軍白蝶·克伯特小姐。拿人口作比例，最優秀的世運隊是澳洲隊。

最大的奇蹟是墨西哥跳水選手卡皮拉的獲得跳水冠軍，他推翻了三十六年來美國保持的跳水王座，最大的反擊是英國選手布拉舍爾獲得三千公尺障碍冠軍宣佈的過程。最大的失望是美選手勒運在初賽中創造了一千五百公尺自由式泳的世界紀錄後，結果在決賽中只能得季軍。最戲劇化的勝利是愛爾蘭選手第蘭尼在超出一英里世界紀錄保持者藍代後，而獲得一千五百公尺賽跑的冠軍。大會最謙虛的選手是四百公尺冠軍美選手任金斯。他說，「我只是碰上了運氣，其實羅瑣斯比我好得多了。」最倒霉的選手是一百一十公尺跳欄選手傑克·合維斯。他說，他準備了四年，但終歸敗於李·卡爾洪的手中。最漂亮的團體是美國的女子體操隊。他們的打扮真正醒，但她們一塊金牌也沒有拿到。

▲澳洲警察人員，十日在奧林匹克村到處搜查，要尋找一座四呎長、口徑三吋的大砲。它是放在帆船俱樂部門前做擺飾用的，它放在那裏已有三十四年之久。最近這座砲被一個英國帆船選手偷去玩了，但就在他的宿舍宣告失蹤了。

▲奧林匹克大運動場在這次大會後，將恢復它的賽跑場，至於它的木球場的舊觀，澳洲空軍卻準備將它買下來，作爲飛機場之用。

▲行不得也哥哥。巴基斯坦選手一行約五十四人，因爲缺乏交通工具，現正在墨爾本坐礁了。他們已搬到青年會裏居住。閒時曬曬太陽，十分寫意，另一個坐礁的代表團是捷克隊，他們也只好等待着動身。

▲馬來亞奧林匹克選手隊的秘書瓦沙幹十一日在新加坡談話，說這次馬來亞隊在墨爾本得到不少寶貴的經驗和知識，可是如果今後馬來亞選手的水準不能提高，那麼下次的奧林匹克大會就不必再參加了。

▲法國巴黎費伽羅報的體育記者雲茲，去墨爾本採訪，上週末已死在澳洲，他享年六十二歲。他是一個小說作家，也是一個法國軍官。

工作結束薪水照拿
大會辦事人員撈油

浩・泰譯

關多娜坐二望一
喜力勤可以再捧
——黃牌騎師——

昨晨出席早課的馬匹不少，但爲於週末出賽的備戰。

「名花」近況不弱，由副練馬師隨步六化郎，三八二、一一五三、一五一一、末段三五三，十一四。綏舒腳頭，此駒前速不弱，但控制不易，在紅牌生賽中，恐後人恐之信心了。

「荷蘭火箭」近況進步，銅鑼輝昨試六化郎，三三二、一〇三三、一三二三、末段二九三，姿態輕鬆，此駒出閘不可靠，但出一哩二五，出閘的影響不大，問題在有跑一哩二五的長力否？太熱不能過信，半冷則要注意。

「雲深處」近狀平平，莊洪康昨試六化郎一、一三三四、一〇六二、一三六、末段二九三，也未見出色，即使上陣，陪跑吧了。

「露明山」由蔡克文昨試六化郎，八、二二、一二三、一九三、末段二八九、一步頭，上佳表現，此駒比布林門冷手，爽利，合拍。

六化郎一二，三星期六「一〇」末一由二八三、末段二五九，喜力勤同樣出色，比到馬位的末段，但喜力姿勢甚佳，以此駒表現，不如場上的失敗，臨場能配好手，而便輕要留心。

「喜力勤」跑一哩二五比一哩更適合，上次同場當然可以再旋來，一連蔡克文昨試六化郎，三〇、末段二五八九，二三、一好極。

「妨再捧」。便宜，不一連買布油盧來，昨跑三一二、一〇一一、一快佔一半班，末段二九四，狀態不俗，如有決心，是可也。大弱，「留意荷蘭飛俠」有提企圖，勝後操練甚勤，何文昨試半哩，一一八、一五七、一騎如飛，何文二八三、末段二一一，頗有方寸，後勁雖平常，但放馬牛冷卻要「下注」，狂捧雖不宜。

「關多娜」在第三班一定留不住，此駒長短俱能，符致能昨試六化郎，四四三、一二五二、一二〇四、末段三八三、慢慢跑步，極力捧飾勇態，但到時必成第一熱門，搶位置的頭馬也。

日女摔角隊
擬春節來港

【本報訊】富有刺激性的日本女子摔角隊，將於春節期間前來本港表演。據悉，日本女子摔角隊的負責人，最近曾與華協方面接洽，擬於春節期間組隊來港表演。華協方面已願意加以考慮，但因摔角表演需要特備的場地，能容較多的觀衆才合上算。

參加選拔賽歸來
澳門泳員何仕根談觀感
在京習泳獲指出缺點
月內成績提高兩秒多

【本報訊】澳門消息：澳門優秀游泳運動員何仕根，於兩月前被澳門選拔參加出席奧運會選拔賽，被選爲國家游泳隊隊員，留在北京訓練了一個多月，於十一月中旬到達上海，十二月九日，隨澳門乒乓隊一起返澳。

昨天，記者訪問了他，談到這次被選爲國家游泳代表隊隊員，他非常興奮地談自己的感受。

何仕根首先談到我國不參加奧運會的原因，是反對奧運會容許「兩個中國」的陰謀。接着何仕根談祖國體育事業的發展情況，他說：由於祖國重視人民的體育事業，全國每一省由城市至鄉村，體育活動都普遍蓬勃地發展起來，體育設備日趨完善。在運動員方面，由於政府重視培養，訓練科學化，幾年來湧現了許多優秀運動員，如陳鏡開、穆祥雄等，多次創造了全國的和世界的新紀錄。就以游泳來說，港澳都比不上。以目前國內體育事業的發展的速度來看，相信幾年內，國內體育活動的成就，會普遍地達到世界水平。

何仕根談到在北京時間雖然不很長，但在受訓時間的方面學了很多新的東西，他們對我非常關心，並向我提了許多意見，他們認爲我的缺點：踢水還不夠，但吸氣時身歪，手有些停滯，對速度有妨礙，希望能兩邊換氣，既可以看到別人，又不怕關節疲勞，如左右一邊，則平衡而且快。在缺點方面，主要的是體力不大好，認爲不正常，這些對速度都有影響。他們又向我提意見，今後要分季節來練習，如多季練游泳不大適宜，可多做陸上運動，如打球、跑步、器械操等，使身體由於經常活動而增進體力，但不要太疲勞。天氣暖時，可多做些長途泳，蛙、蝶、仰、爬四個泳式都要游，這樣可以增加身體耐久力，多做些短途泳，做測驗和多作些比賽。

至於訓練要有計劃，每週、每季都訂出計劃來，按照計劃來練習，是值得學習的。

何仕根又說：在北京時，每天都有適當的時間進行練習，又有充份時間休息，並且每星期測驗一次成績，經過這次訓練，我今後更有信心克服自己存在着的缺點。

「就以我來說，在澳門時參加公開賽的成績，百公尺捷泳是一分九秒八，但在北京訓練一個多月，最後一次測驗時，在五十公尺泳池游一百公尺，已達一分七秒多。比在澳門時進了二秒多。」

他說到這裏，臉上泛起笑容，滿有信心地表示今後要繼續努力，提高技術，爭取更高的成績。

最後何仕根懇切地說：他有今日這樣的成績，是與澳門工聯體委會、各游泳界先進人士指導分不開的，今後希望與澳門體育界真誠合作，抱着友誼的精神去努力研究，以提高澳門的游泳水平。

品質續改進 價錢如合理
港產品銷歐仍可增
挪威明年將放寬部份貨物輸入
百餘名進出口商昨參觀工展會

【本報訊】昨天有百餘名香港出入口商參觀了工展會。他們都仔細地在樣本陳列品室內研究各種貨品的式樣和品質，有些參觀者並將樣本的編號和出品工廠的名稱、地址錄下。

據香港挪威商多利順洋行的觀展代表沙駱對記者說：「今年香港工業品的品質繼續有了改進，而價格又合理的話，則增加銷往歐洲是很有可能的」。沙駱接着透露了一項為香港廠商所樂聞的消息。他說：「由明年四月起，挪威將放寬襯衫、棉織品、膠鞋、雨傘等貨品的輸入限制。雖然這些貨品仍須經證輸入，但相信到時挪威入口商領取入口證，將比目前遠為容易。」

他說，挪威現有人口三百五十萬，本身也建立有輕工業，不過所產的多是高級貨。這與由香港運去的工業品品級是不同的。雖然當地來港購買工業品不算多，但現時多利順洋行經常都有一些毛外套、毛手套等織品運去。

沙駱說，他的洋行現在也有一些「淘大」出品的罐頭波蘿運往歐洲，並且得到當地買家的歡迎。南非現已將棉織品的入口稅減低，這對港貨去銷是有利的。此外，西德、荷蘭也是香港工業品可以繼續開拓的市場。至於英國，則他說此線生意的競爭激烈，現在加入經營已不易插足。

印商金貝父子洋行的觀展代表祁德利對記者說：「英屬西非是今天港商應要盡力去維持的一個市場」。他指出，今年由香港出口洋行運往英屬西非的貨物，已比去年減少，而由日本運去的貨物則有所增加。他建議港府及廠商會設立一個出口工業品監管委員會，使貨品的品質、樣式和包裝能符合規格，以滿足海外顧客的要求。

祁德利說，香港—西非線貨物運費的提高，已給此間出口商帶來不利的影響。現時輸往西非的貨物運費，平均比運往歐洲的高出百分之十五至百分之二十，這種情況應該予以改善。他說，由於出口貨價的提高趕不上運費上漲的水平，結果港商的利潤已再告降落。現時西非市場的存貨仍多，當地商人寧願待運費降低之後，才恢復增訂貨物。據估計，西非市場須待明年二月才會有較多的訂單到港，因現在是當地新產可可的登場季節。

祁德利說，西非現在還未有自己的工業，當地居民是歡迎各種廉價貨品的輸入的。不過，香港商人必須維持出口貨的規格，勿因「將貨就價」而損傷自己的名譽，這樣才可在當地尋求進一步的發展。

英訂購明年毛手套
每單約一二千打對
大額訂單目前還未寄到

【本報訊】據洋行消息，英國入口商現已開始有毛手套的訂單寄來。美國商人訂購毛手套的數量，亦比去年再度增多。

英商現在寄來的毛手套訂單，多是每款花式要一、二千打對的。據說較大額的訂單，尚須明年才能寄到。關於港商擬將接單價提高一事，據說現在英商尚無肯定的答覆，不過因美商今年訂貨激增，而且願將貨價稍為提高，故預料英商亦可能接納港商的要求。

現在接入英商訂單的毛手套，將於明年四月開始運出。目前因布手套的外銷生意欠佳，一般工廠均要靠生產彈弓尼龍手套來維持。

港廠所用的彈弓尼龍紗，多向日、美兩國訂來。現因美貨的出廠價提高，同時美匯價亦比五個月前漲了百分之五，故廠家擬將彈弓尼龍手套的接單價提高。目前還稱手套的出口市場，包括有美、英、加拿大和西德等地。

五金又退訂
先後退訂者逾三百噸
載位仍感缺乏

【本報訊】前訂部份歐洲五金，因船期關係取消訂單。圓鐵繼續成低。鋼板已有動態，市價轉穩。

據洋行消息，最近有數批日前訂入的五金，因歐洲缺乏載位，被迫取消訂單。據估計已取消訂單的五金，共有三百到五百噸。這數批五金是今年九月間訂入的，上月廠方已通知歐洲的出口商人，略說這些貨物可以開始製造，但須訂商自貨船隻裝載。此間洋行以當時五金市況不錯，便回覆歐洲商人，要求廠方開始製造。最近這些貨物已經製好了，歐方要求歐洲出口商提貨並交給貨款。但港商以貨物尚未運到，拒絕交款，結果便取消合約。據五金商說，類似的事情，今後可能繼續有發生，所以目前尚未運來的貨量，將來還得打個折扣。原定明年一月付運的五金，已有很大的部份要延遲到二月或三月付來，五金商因此對後市看好。

儘管有部份五金商對後市看好，昨日圓鐵又已成低。本月到埗的近期花貨，五分至一吋花式昨成每擔五十四元五毫，成出五十噸，被外客購去。近日本地建築商和船廠購去多批角鐵，但都是二分二吋和三分三吋大花式，二分二吋成每擔六十二元，三分三吋每擔六十六元。鋼板因有外客吸購，市價已止跌回穩，普通花式成每擔六十八元，也有一批成六十八元五毫，包運到客方口岸售價每擔七十元五毫，成出二百噸，被外客吸去。成出後貨家都把市價按穩，每擔六十七元的價格，昨日已沒有成交。

罐頭馬蹄首批天後運出
粉絲銷去數量再減

【本報訊】據金山莊人士說，今年首次銷美的新界罐頭馬蹄，將可於本月十五日付船運出。

現時這些罐頭馬蹄尚未定出出口價。但據估計，售價將大致與去年的水平相同，以每箱六罐五磅裝者來說，約售港幣四十元。

鮮馬蹄、臘鴨、醬料、海味等，現在都有金山莊商人趕運往美國，供當地在農曆年關前銷售。臘鴨的出口價企住每斤九元；鮮馬蹄則略降為每百磅八十元。至於今年粉絲銷美的數量，則比去年再度減少。

去年再度減少。今年頭三季金山莊所做的生意，都比去年減少，現在第四季多做得一些年貨生意，總算使一部份商行賺回皮費。

星膠挨企

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市勢挨企。一號煙膠片十二月份，包落水花貨，昨天開市每磅叻幣一元零七仙，比前天收市價降落二叻仙，下午二時半無變動。

外客落場扯購
道林紙微升
蠟油紙盒咭紙企穩

【本報訊】外客扯購，日本道林紙現貨有成出，蠟油紙、盒咭紙和有光紙細盤續成出。

昨天南洋客價買去日本道林紙約五百令，由於來途價報漲，市價微升，五十格關貨每令成三十三元五毫，六十格關貨成三十九元八毫，七十格關貨成四十五元五毫。

爆竹廠買入德國二十六磅上白蠟油紙二百令，每令成三十五元，日本一百八十磅盒咭紙成一百多令，每令成八十五元，日本十七磅半白有光紙成出二百令，每令成十一元六毫，內地色蠟光紙成一百餘令。

經濟新聞

潮州蜜柑開盤
販商全部吸進
福建印橙亦成千餘箱

【本報訊】內地水果暢銷，昨天潮州蜜柑和福建印橙開盤，街販扯購勁。蘋果、夏梨和新會柑大盤續成出。

潮州蜜柑，昨天共有六百箱正牌和副牌貨開盤，本地街販聞訊，立即搶入，正牌蜜柑每擔成七十五元，副牌蜜柑每擔成六十元。新會紅肉柑，散裝貨成三百籮，箱裝貨成八百箱（每箱重九磅）。散裝新會柑每擔成四十元，箱裝貨每箱成六元八毫。

福建印橙成出一千三百二十九箱，每箱重量分為十八點二五公斤和十九點二五公斤；三至六級貨每箱成十七元，一和二級貨每箱成十五元五毫。

天津蘋果和夏梨，昨天新貨有運到，但即被本地客買入，國光蘋果成七百九十九箱，每箱分售十元和十二元六毫，夏梨成五百一十四件，每擔成四十一元。

第三批湖南甜柑昨天上市，成出六百箱，每箱（重十五公斤）成七元。湖南廣柑成三百二十七箱，每箱成十二元六毫。

生糖對外易貨
菲總統還考慮

【本報訊】據路透社馬尼拉十一日消息，麥格塞塞總統昨日說，他將「更謹慎地」研究生糖種植者的建議，即輸出二萬五千公噸非律賓自由市場配額的生糖，與外地進行易貨。

對於這項計劃的反對意見，主要是認為用糖來交換別國輸出的必需品及非必需品，將使非律賓市場泛濫着這些商品，從而妨礙本國生產同類物品的工業。

因為各方面對這一計劃提出反對，可能使麥格塞塞撤回這一計劃。

日對外貿易
上月又逆差

【本報訊】據日商來信說，大藏省於本月六日宣佈，十一月份日本的對外貿易，出現逆差六千二百四十九萬七千美元。十月份的逆差額則為七千零八十四萬七千美元。

上月份日本的出口貨值，為二億一千八百六十八萬六千美元，進口貨值則為二億八千一百一十八萬三千美元。與十月份相比，出口貨值減少了一千五百二十三萬六千美元，進口貨值則減少了二千三百五十八萬六千美元。

上月由日本輸出的貨品，主要有船隻，二千六百七十一萬九千美元；棉織品，二千五百一十七萬五千美元；鋼鐵產品，一千六百三十萬零三千美元。

上月日本輸入的貨物，則主要有原棉，三千九百六十四萬七千美元；石油，二千六百七十一萬九千美元；廢鐵及鋼，二千三百六十二萬五千美元。

食米大盤
普遍企定

【本報訊】食米大盤買賣疏落，全日正盤成交僅三千多包。昨日成出的食米大部份是泰國米，其次是內地米。價錢普遍挨定。

泰國米每擔成價：青武士白米五十二元九毫，黃三羊白碌四十元八毫，藍三羊糙米四十一元三毫，紅三羊白米三十元五毫，黃月白米五十六元二毫，宴芳碌A白碌三十八元五毫，雙白綠碌仔米五十一元一毫，雙白綠碌仔三十三元五毫。

內地米每擔成價：廣州絲苗五十五元三毫，油粘五十二元三毫。

又：本季的食米進口額到目前為止，已來得八八九了，據說其餘將限於本月底前到達。

紐約國際商展會
香港決派員參加
預備與南美商談生意

【本報訊】據新近返港的港府駐倫敦辦事處主任祁連活對此間廠商說，明年紐約將開辦一個國際商業展覽會，香港將派出代表團前往參加。這是香港廠商與南美商人進行接觸的一個機會。

祁連活是在答覆一位擬在南美發展市場的搪瓷業廠商所提出的問題時，作出上述表示的。

祁連活說，他對南美的市場知得不多，不過會聽人講及，今天香港與南美進行貿易的一個難題，就是外匯兌換的問題。

祁連活稱讚了本屆的工展會。他希望香港廠商能繼續努力改進產品的品質，使海外顧客能有一個完美的印象。

日本將發入口證
雜豆市勢依然俏好
仰光與西江竹豆昨成二百多噸
今後半年日擬再買一百八十萬美元

【本報訊】據土產出口商接東京消息，日本將在今後六個月內輸入雜豆一百八十五萬美元，從什麼地區輸入沒有硬性規定。消息又說，日本商人所申請輸入雜豆的進口證，可能於本月二十日批出。

目前，此間市場上的雜豆存貨不多，有少量現貨在手的商人，多無意將之出售，是以近日雜豆交投並不很多。

昨天，買賣較為活躍的為仰光竹豆，數天內在碼頭交收的期貨做開大約一百四十噸，其中約有一百噸為日本客所購入。又據稱，西江花竹豆現貨成出七十噸，每擔三十一元。

本地用家採購綠豆及黃豆。金邊黃豆，倉交現貨以每擔四十八元成出三十包，兩週內交收的期貨做開六十噸，每擔四十六元。四川一級綠豆，有六噸成每擔五十八元。

部份雜貨市情仍俏，原因是餅莊繼續吸購。舊生醃鹹肉以每擔三百二十元成出十餘擔。二級信豐紅瓜子售出八箱，每擔四百八十元。金邊紅瓜子，以每擔一百一十九元及二百二十二元兩價共沽出一百七十餘包。商邱舊紅椒乾成出十件，每擔五十元。南寧八角售出二件，每擔七十元。

食油市，生油堅穩，白紋油轉低。昨天，青島生油期貨沒有成交。泰國生油，「猴子牌」貨以每擔一百七十二元成出十桶，「金鐘牌」貨有十五桶成每擔一百七十七元。日本白拔油，明年一月份交收的期貨，以每擔一百五十八元五毫做開四十噸，倉交轉手現貨以每擔一百五十七元沽出數噸，後者的價格比上週每擔一百六十二元下降了五元。

星商買去砂糖
上旬逾二千噸
月來糖價連續上漲

【本報訊】近一個月來，新加坡商人來港購買砂糖，逐漸增多，港製糖及上旬存的台灣砂糖，均在扯購之列。據不完全統計，本月上旬由港運往新加坡的砂糖，已達二千二百五十噸。這些糖主要是供當地市場在農曆年關前需用的。

現時港商賣給新加坡的貨，多屬舊存台灣砂糖，成本為每噸七百元左右（保險、運費在內），售價則為七百餘元，但在過去兩月內，台糖給港商的離岸價，卻已由每噸六百六十元急升至八百二十元，因台糖漲風凌厲，加重了港商經營的困難，現在他們賣出存貨所得的錢，已不足以用來訂入新貨。據商人說，現在的糖價上漲是帶世界性的。本年度印尼糖的出口配額，已被認購一空，而古巴糖的售價也上漲，因此，明年港市砂糖的售價，預料仍將繼續上升。

毛冷暢銷
售價扳升

【本報訊】天氣寒冷，毛冷銷路暢，部份貨價微扳升。

連日購買毛冷的人轉多，因此，本地毛冷零售商紛紛向批發商吸貨。據說，目前吸購的毛冷，仍以英國和荷蘭的中價貨居多，每宗生意多者一千幾百磅，少者二、三百磅。

港商訂下的英國和荷蘭毛冷，已到得八九成，因此最近來貨已不大。目前由於此間毛冷銷路不錯，同時又加上前途報漲堅挺，貨價微告上升。荷蘭雙羊頭牌貨原包計每磅成十二元六毫，英國四支七股蜂巢粗條毛冷每磅成十四元三毫，荷蘭四支七股涼亭牌粗條毛冷每磅成十一元五毫。

上海廣東絲綢 盤價普遍提高

【本報訊】據此間出口商消息，上海和廣東出產的黃白生絲、棉綢、絲綢、落棉、廢絲等，由十一月底至本月上旬，都普遍上漲了。

又上海部份絲綢緞與土絲綢緞的價格，本月上旬也漲高了。

港商到廣州
訂綢緞數批
有些已到港應市

【本報訊】中國出口商品展覽會在廣州開幕以來，此間經營國產絲綢的華商和洋商前往廣州參展和做生意的不少，且對於採購國產綢緞興趣頗濃，到現在為止，已訂入數批。

據說，這次訂入的貨品，以今年冬季和明年春季用的新花式綢緞為多，在上月中旬做成的，目前已陸續分批運到；有部份亦將於下月份運到。最近成交的綢緞，除了適合本地市場銷售外，也有適合歐洲和南洋市場銷售的，有部份預備轉銷南洋和歐洲等地的。

目前天氣趨冷，最近運到的國產新花款絲綢緞和交織綢緞生意頗好，因為這些綢緞品質好、花色新穎而耐用，故不少人都喜歡採購以裁製夾袍、棉袍。

另悉，國產人造絲綢緞、交織綢緞和貝絲綢緞，最近陸續有大批新品種樣本寄到，其中有些以前未向外銷過的。

英無線電器材 出口又創高峰

【本報訊】據英國新聞處消息，根據英國無線電工業委員會的報告說，十月份英國無線電器材出口又創出高紀錄，總值達三百九十二萬二千鎊。

星馬寄來新單續增
棉織品日用品單額較大
土產雜貨購量依然大宗

【本報訊】星洲及馬來亞市場各貨銷路漸旺，日來星馬入口商寄來棉織品及日用品新訂單額增，土產雜貨新訂單亦保持上月底的數量。

據星莊消息，本月來來自星洲及馬來亞各地市場的新訂單，比上月底增多。目前接到的新訂單中以棉織品、布疋、罐頭、恤衫、搪瓷器皿、罐頭食品增額較大，電筒及熱水瓶等日用物品亦微有增加。據行內人估計近日接入四十支紗以下的棉織品新訂單總數約二十萬打左右，恤衫亦有萬餘打。至於土產雜貨星洲方面市價漸告提升，所以香港市價雖然漲了，但有一部份貨品兩地價格已能銜接得上，不過，星商尚未敢放手訂貨，近日收到的新訂單數額尚可保持上月底的水平。

因為新年及聖誕節將屆，現在星洲及馬來亞各地市場日用物品生意漸告暢旺，碰上當地存貨不豐，故當地商人迫切需要增訂新貨。預料目前以迄舊曆年底，星馬商人來港買貨可望保持旺態，因為新曆新年過後，舊曆新年接踵而來，食用雜貨及年貨的扯購數量會繼續增加。

冰醋酸七噸
金邊客買去

【本報訊】工業原料昨天市靜價穩。金邊客買讓扯去低方冰醋酸七噸之多，西德貨每磅售六毫三仙；西德硫磺粉亦有三噸成交，每擔售三十五元。桃膠珠雖有外客探購，但貨商要價每磅一元一毫三仙，買客嫌高，未有買成。

南越清理貨倉
催促商人提貨
逾期不提將被拍賣

【西貢十日航訊】南越最近進行清理海口貨倉存貨，經濟部通告入口商，說由八日起如存倉貨物仍不提出，即將被以「購買證」分配發售。

南越經濟部最近出通函，勸告入口商在本月二十日以前集合最少五家為一組，然後才進行申請外匯，組合須繳按金三十五萬元，但須另定一新名號來代表組合申請外匯。輸入的布疋則由組合內的各家布商分配。但各布疋輸入商認為聯營辦法困難甚多，要求該部先批出第四季的輸入外匯之後，才研究聯營問題。

金鈔先跌後挺
早上跌勢過大晚市回企

【本報訊】外電報道英鎊續漲，上午美元則先跌後挺，亦曾一度滑落「六一零」大關之下；K金市亦降後回升。

美元頭盤以六一一開出，比前日收市價再跌三點八七五。由於人心依然聯淡，有拋無吸，市價遂趨下沉，不久便跌破「六一零」關口，直抵六〇九・五為全日最低價。買家趁機稍有落手，市價又緩緩回挺，上午收市六一一・六二五。

午後開市六一一・八七五，退抵六一一・五，又回上至六一二，以後逐步反覆回挺，最高價上至六一三・五，晚市收盤六一三・一二五。去息一元。牌上無交收。

美匯開市六一一・四・五，收市六一七；最高收市價，最低六一一・四。金單開市六一一・五，收市六一四；最高六一四，最低六一一。

美元跌後回挺，全日起落差額達四點。原因是：初以外電報道英鎊續升，紐約可轉賬英鎊每鎊為二・五九五美元，漲三美仙；倫敦可轉賬英鎊亦挺至二・五九二五美元，於是市場心理遂對美元聯淡。後以跌勢其實已「過龍」，因此美元後市漸次翻升。美匯又回漲。

K金以二六三開出頭盤，比前日收市價降了二點七五。開市後一度退至二六二・五，為全日最低價，不久又按步回挺，升抵二六五，回二六四・一二五，二六四・五，收市午後開市二六四・二五，最高價曾上至二六五・一二五，晚市收盤二六五。去息三毫五仙。牌上交收一千一百二十兩，牌下交收七百九十九兩。

澳門金開市二七七，收市二七七。去息四毫。

股票買賣創年來最低額

【又訊】昨日股市交易空前靜寂，半天成交總值僅得五萬五千元，創今年以來的最低紀錄。

昨天股票市場，買家多數缺乏興趣，成出的股票門類不足十種。據行內人說，股市買賣疏落的原因，傳說不一，有說是時局又告不安定，人心大都觀望縮手；同時也是由於英鎊回漲的影響，因為部份人心理以為搶「港紙」尚比搶股票化算；又有人說因為新舊年關在即，市場銀根較緊，所以股票成交減退。

九龍倉成三百份，每份九十元五毫。九龍電燈除息股以每份二十三元六毫成交二百份。香港電燈成一百份，每份三十一元七毫五仙，跌二毫五仙。電話新股以每份二十三元六毫成交五十五份，跌一毫。牛奶公司跌二毫，以每份十一元五毫成交三百份。聯合樹膠以每份一元五毫二仙五成交千份。先施以每份一元七毫七仙五成交三十八份。廣生行以每份一百七十元成交十八份。

飛馬手風琴 九龍通利琴行 教度搶購 新貨又到 尖沙咀加拿芬道十八號 電話：六一七〇四

天新電版公司 靚夾快！ 電版 中環街市對面德輔道中4號 電話：30855

室浴池德浴 全部男工 謝絕女界 特設按摩 有摩照 絕不加價 大池一元 房間元半 盆池二元 九龍太子道123—123A 荔枝角道口 電話：56101 58450 電召即到

大中行 特約經銷 英納格表 羅馬表 大鐵錨表 愛其華表 鐵達時表 奧米茄表 海馬表 萬安表 利華錶 愛美格表 百老匯表 海龍泳表 零沽批發 一律歡迎 德輔道中38號三樓 電話：三八〇九八

BANKERS 寰事齊 押滙及押款 代收乙付及滙兌 香港打銀行 貿易公司 NANYANG GODOWN CO. AGENT GIAWARD TRADING CO. 洋 倉 南 貨 皇后道中六號 電話 三四五七

板杉新到 木行記德 尺度：長20尺至50尺，厚寸二至三寸 遠從購欲多無貨存，口無蟲保平價買 地址：深水埗界限街地段九號（即界限街十一號對面，街市側） 營業部電話：五零七一八轉 營業

大公報 分類廣告 小字五十個（五行） 每天一元 電話 37223

合格教師 五六年新十四式 STANDARD 車教授代領學車 九龍彌敦道六二九號 快樂戲院側

交際舞 十五元保證速成 個別教授 尖沙咀彌敦道501 近紐約戲院 TEL 770121

陳峯 私家授拳 教法新穎 保證滿意 灣仔道二二六號地下 招生

徵抄譜人 每日工作半天或一日 抄寫譜…… 徵求

琴鋼貴名 銷售 利便 保證耐用 羅占記琴行 軒尼詩道四號 電話770818 德輔道中77號 電話33830

玫瑰酒家 歡迎外賣 茶點酒菜 喜酌 太子道一四七至一五一 電話：52788 53196

紅棉影相公司 照相 外影 冲晒 材料 相機 彌敦道六九七號 電話：50581

大業瓦通紙廠 機製各種紙盒 紙坑紙箱 大量新型 定製承接 電話：59867

唱機 迎新 換批 分期付款 九龍彌敦道 …… 電器行

免費檢驗 耳鼻 謝愛光 日本新法專科治療 即效 …… 謝受後癒

陳壽仁醫鼻 醫務

高息洋樓出售 大元置業有限公司 電話：二〇一二一〇一七〇三三八八

有電梯交吉 租售

租賃

合格教師 數學研究所

皇家舞校 李雅馨 教授

榮鳳專科補習

雷英華 風濕骨痛

黃一鳴 哮喘丹

徐熾主治 氣

何天德 外皮 婦科

尋人啟事

免費檢驗 耳鼻 洪亮

照心肺骨骼 五元十元 X 香港醫療院 內外全科・婦兒科

棋國爭雄錄

象棋國手楊官璘編註

上下每冊定價港幣一元

本書三大特點

（一）內容最精采 本書是楊官璘精選當今一流名手對局編成。南北各家各派着法無不齊備！並由國手詳加評註，陳述得失，對讀者棋藝之提高，有極大幫助！

（二）價錢最便宜 本書上、下冊，每本厚達一百餘頁，並附有長文介紹楊官璘其人、其藝、其事，均只售一元。而且全書盡是「嚴肉」，絕無半頁廣告，每本書之份量，超於坊間同類同價之三本棋書。眞說得是：燒鵝味道，豆腐價錢！

（三）描寫極生動 本書每局之後都附有楊官璘好友王國友的「按語」，對戰況經過、賽時氣氛、棋人軼事，都有生動描述。讀之如置身棋壇各大有名戰役之中！

各大書局報攤均售

香港文宗出版社出版

廣州砂糖千噸 樂迅今天轉運星洲
另有椒乾冬柑蒜頭蔬菜等貨 並將取道好望角轉意南港口

【本報訊】南斯拉夫貨輪「樂迅」號，現改遲於今日開往新加坡及歐洲。據悉，她這次載往新加坡的貨物共二千五百噸，其中由廣州運來轉口的砂糖佔一千噸，港商付出的則有砂糖四百噸，椒乾一百五十噸，冬柑一百噸，其餘還有蒜頭、蔬菜、神香、神紙、棉織品及搪瓷器皿等。

又悉，該輪於到達仰光後，將取道好望角開往意國及南斯拉夫港口。

據悉，太古公司屬下的「福建」輪，定明日開往新加坡，印尼，今日在B字十八號泊碇落貨。她這次運往新加坡的貨物佔一千尺碼噸，其中由廣州運來轉口的水泥佔四百五十噸，此外還有蔬菜、柑、棉織品，搪瓷器皿等。

勝高剌由緬星開來 預定後天即可抵港
載有緬甸豆子一千九百餘噸

【本報訊】鐵行輪船公司屬下的「勝高剌」客貨輪，定本月十五日自加爾各答、仰光、新加坡、檳榔嶼等地抵港。該輪這次從仰光載來豆子一千九百八十噸，其中有一千九百五十噸是運往日本的。在港起卸的印度貨物，則有一百九十八噸，其中大部份是轉口貨。

據航商說，近兩個月來，緬甸豆子運往日本有顯著的增加。同時，今年緬甸白米輸往日本的數量，亦超過泰國而成為第一名供應者。

漢陽到期遲 往西貢避風 十六日才可到

【本報訊】太古公司屬下的「漢陽」輪，原定明日自新加坡開到，現因該輪駛往西貢避

新加坡土產 昨天運到港
椰油鴨毛等各一批

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝利華」輪，已於昨天抵港，除從印尼運來沙藤、咖啡豆、海參、燕窩及米糠之外（已誌昨天本版），還從新加坡運來大批貨物。該輪從新加坡運來的貨物如下：椰油四十桶、螺殼一百二十五包、瓜子一百六十包、烏豆五十包、魚翅及魚肚共數十件、鴨毛二十八件、生仁一百六十五包、啤酒四百箱、藤五百餘細，此外還有罐頭食品、飾品、布疋、乾木板、唱片、膠鉎、玻璃樽、汽車及單車零件、樹膠、燕窩、蜂蠟、紅茶及鹹菜等。

又，該公司前天抵港之「得昔保」輪，從南美及南非運來棉花四千四百八十二包、生油九百七十三桶、豬油一百箱、樹皮廿八箱、其五箱、橙汁五十箱、其他果汁一百五十箱、荷蘭乾六十一箱。該輪從新加坡運來啤酒四百箱及從馬尼拉運到蘇織五十一件及轉口黃麻一千五百四十二件。

又，銀行公司代理的「燕華賓」輪，提早於本月十七日開往日本，因該輪所餘艙位無多，故在港只準備收取雜貨百餘噸。該輪定十六日自東非經新加坡抵港，她載來東非棉花有三百噸。

又，銀行公司代理之「燕華賓」輪，這次自新加坡載來雜貨有二百噸，另外船上有大批樹膠直運日本。該輪定十八日由港開往日本。

大批汕土產 順風今運港

【本報訊】據順昌航務公司屬下之「順風」輪，定今天上午七時從汕頭到港，有大批土產雜貨運來。

該公司屬下之「海后」輪，昨天自號嘴口抵港，從號嘴運到木炭二千五百八十九包及木柴八百八十九噸，從海口運來魚網十七包、竹籬兩件及竹蔗筆十包。

該公司屬下之「海皇」輪，定明天從曼谷開到此間。

汕粗瓷二千件 現待輪運曼谷
大福康載貨千噸今開去

【本報訊】據航商消息，由汕頭運來的粗瓷器，現有二千餘件待運往曼谷。因等候泰國入口商領取進口證的關係，該批貨物可能交給「釜山」或「海明」輪載運。

「大福康」輪今日下午開往曼谷，其載出貨物約一千噸，其中白報紙佔二百噸。明日開往曼谷的「鄱陽」輪，則預訂可載出五百尺碼噸貨物，其中由內地運來轉口的工業品佔二百噸，另有澳洲馬匹亦有三十多頭運去。

據航商說，因泰國商人最近忙於收賬過年，來港訂貨減少，故由港運去的貨物亦開始減縮。不過，由內地運來轉口的鐵釘、鐵器、玻璃、紙張、棉織品和食品等，在農曆年底以前仍將有大批運往曼谷。現時市上待運往曼谷的棉紗，據說已減為數百包。

又，日輪「中央丸」定下月四日開往曼谷、新加坡、仰光、吉大港和加爾各答，現在萬里行已開始接貨。

美貨約一千噸 市鋒明天運到

【本報訊】美國輪船公司屬下之「市鋒」輪（PIONEER MART），定本月十四日從美國東岸開到此間。

據悉，該輪這次載來的貨物約一千噸，其中最大宗的是罐頭及藥品，汽車零件與化粧品也有少量。又悉，該輪沒有黑鐵皮及水果運來。

利加馬士基 今往科倫坡

【本報訊】捷成洋行屬下之「利加馬士基」輪，定今天上午離港，運出的貨物如下：運往西貢：有藥材九噸、拖肥糖一噸及薄荷糖兩噸。運往科倫坡：有搪瓷器皿八噸、煙盒兩噸、器器兩噸、快把衣鉸兩噸、電池五噸及紙燈籠一噸。運往曼谷：有紙杯一噸。

又悉，該行屬下之「美上美」輪，定本月十七日從天津到港，而於本月十八日再開往天津。

金邊生牛 嘉泰運來
今天中午可到

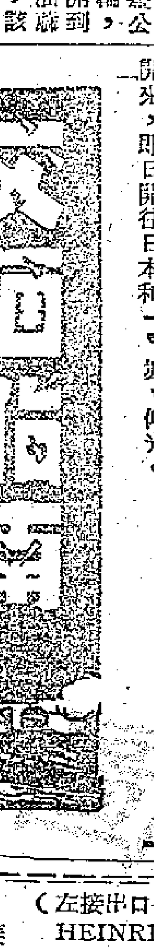
【本報訊】嘉興公司屬下之「嘉泰」輪，定今天中午從金邊開到此間，抵步後停在油麻地海面卸貨。據悉，該輪這次載來生牛一批及米糠、粟米與芝麻等約四百噸。

該輪定本月十五日再開往金邊。有關收貨及付貨事宜，港商可與嘉興公司接洽。該公司在德輔道中二七號二樓，電話「二二五三〇」。

民興到期 今天下午

【本報訊】順昌公司屬下之「民興」輪，原定昨天從金邊到港，後來已改於今天下午方能抵達。該輪抵步後停在油蔴地海面卸貨，定明天再開往金邊。

又悉，該公司屬下之「美西」輪，於本月初開往新加坡及科倫坡，運往科倫坡的較大宗貨有下列一些：燈紙一百一十八箱，圓鐵一百二十五扎，西報紙三百七十包，麵粉四百六十包，漆油一千八百六十桶，棉紗七百包，白鐵片七百盒，牙膏約一百件及罐頭食品約五百箱。



日本紙張織品 參魯士明運到
十六日即轉往澳洲 刁多由美來後日入口

【本報訊】天祥洋行屬下的「參魯士」輪，將於明天由日本到港，十六日離港開往澳洲。

「參魯士」輪此次由日本載有五百多噸貨物，內有日製洋紙一百八十噸，其餘還有棉織品、毛織品、尼龍足頭、水果、兒童玩具和雜貨。該輪往澳洲的貨物共六百噸，其中棉織品已佔去半數，此外還有鐵器和雜貨。

該洋行屬下的另一艘「刁多」輪，改期於十五日由美國、菲律賓開來，即日開往日本和美國。

上海鐵條 他朗加昨運到 達二百五十噸

【本報訊】多利順洋行屬下的「他朗加」輪，已於昨晚到達港外，將於今晨開入起卸貨物，停泊於九龍倉橋，落貨後將即開往馬尼拉轉開歐洲。「他朗加」此次由上海開來，載有各類土產共六百噸，其中國產鐵條二百五十噸，玻璃五十噸，此外還有紙張、藥材、栗子、罐頭食品和一部份鹹雜。載往歐洲的貨物共二千噸，其中棉織品和膠鞋所佔數目最多。該洋行屬下的另一艘「海利」輪，改期於十四日由日本、上海到港，十六日往新加坡、仰光。

飛行獨立 明天才到

【本報訊】和捷洋行代理的美國貨輪「飛行獨立」輪，原定今日自美國經東南亞開到，現改遲於明日入口。據悉，該輪這次載來貨物共千餘噸，其中美國黑鐵皮已佔近一千噸，此外巴基斯坦也有九百包運來。該輪定十六日開返美國，在港以收取運往中南美洲的貨物為主。

明日上午 福州駛日

【本報訊】「福州」輪定明日上午十時開往日本，現已接得貨物二百五十噸，其中廢鐵佔二百噸。

同屬太古公司所有的「四川」輪，定今日自基隆抵港，停泊於西環碼頭。她這次載來貨物共二百五十尺碼噸，其中包括茶葉、生菜、香茅油、樟腦等。

又「湖北」輪定今日開往上海、天津、青島，在港載出貨物共一千尺碼噸，其中大部份為轉口的澳洲羊毛。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
名鋒	PIONEER MINX	基隆釜山日本	12月15	美輪
刁多	TUDOR	美國菲律賓	12月15	天祥
東額	EASTERN MUSE	日本	12月15	渣甸
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲新加坡	12月15	捷成
威爾遜總統	PRESIDENT WILSON	美國馬尼拉	12月15	總統
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	12月15	渣甸
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	12月15	捷成
勝高剌	SANGOLA	新加坡檳城仰光加爾各答	12月15	鐵行
秋田丸	AKITA MARU	歐洲新加坡	12月15	天祥
豐寧	FENGNING	門司	12月16	太古
蘇律	SURAT	日本	12月16	鐵行
歐美亞士	EUMAEUS	英國新加坡	12月16	太古
漢陽	HAN YANG	新加坡	12月16	太古
燕華賓	INVERBANK	非洲新加坡	12月16	銀行
大安	TARN	歐洲新加坡	12月16	多利順
忌連加利	GLENGARRY	英國新加坡	12月16	渣甸
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	西貢馬尼拉	12月17	捷成
加拿大郵	CANADA MAIL	菲律賓	12月17	福來
美上美	HEINRICH JESSEN	天津	12月17	捷成
鹿基雲	ROGGEVEEN	東非新加坡	12月17	渣華
南海丸	NANKAI MARU	新加坡	12月18	東方
釜山	PUSAN	沖繩釜山日本	12月18	福來
益成	ESSEN	歐洲新加坡	12月18	捷成
德和	TEH HU	釜山高雄	12月18	德安
德生	TAK SANG	日本	12月19	渣甸
歌賦	CORFU	英國新加坡	12月19	鐵行
曉生	HEW SANG	山打根	12月19	渣甸
賓那列士	BENARES	檳城	12月19	太古
同加士	TUNGUS	日本	12月19	天祥
興立	HENRIK	山打根	12月20	多利順
選羅怡美利	LENEVERETT	日本	12月20	福來
安慶	ANKING	大阪青島上海	12月20	太古
海明	HAI MENG	山打根	12月20	多利順
天城山丸	AMAGISAN MARU	印度	12月20	東來
溫高臨	VAN CLOON	華北	12月20	渣華
安達丸	ANDES MARU	新加坡	12月20	東方
依特利亞	ITRIA	喀喇蚩孟買	12月20	鐵行
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	12月20	渣華
和星	STAR ARCTURUS	日本	12月21	福來
兵天	BINTANG	曼谷	12月21	賈臨
湄江	MEKONG	基隆釜山日本	12月21	法郵
萬華威	VAN WAERWIJCK	日本	12月21	渣華
粟田丸	AWATA MARU	日本	12月21	天祥
新利華利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	12月21	銀行
亞士顧尼士	ASCANIUS	日本	12月21	太古
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	12月21	天祥
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	12月21	美輪
北海	PAK HOI	神戶	12月22	太古
波斯亞士	PERSEUS	英國新加坡	12月22	太古
太原	TAI YUAN	日本	12月22	太古
菲爾摩總統	PRES. FILLMORE	爪哇菲律賓	12月22	總統
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	12月23	捷成
芬谷	FERNDALE	紐約舊金山	12月23	多利順
妙鋒	PIONEER MUSE	釜山	12月23	美輪
銀光丸	GINKO MARU	星洲	12月23	東方
夏利陸	HERMOD	日本	12月23	多利順
金邊號	KAMBODIA	歐洲新加坡	12月23	賈臨
邊多倫	BENDORAN	歐洲	12月24	洛士利
東京丸	TOKYO MARU	日本	12月24	岩拉多
波夫城	CITY OF PERTH	日本	12月24	銀行
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	波斯灣	12月24	捷成
奧白蘭	OBLAND	馬尼拉美國	12月25	福來
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲新加坡	12月25	太古
湖南	HUNAN	新加坡	12月25	太古
顯生	HIN SANG	婆羅洲	12月25	渣甸
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	12月26	太古
賓高達	BOGOTA	日本	12月27	賈臨
伊利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	新加坡澳洲	12月27	鐵行
門羅總統	PRESIDENT MONROE	美國日本	12月27	總統
浩生	HO SANG	婆羅洲	12月27	渣甸
雪梨丸	SYDNEY MARU	日本	12月27	東方
長興	CHANG HANG	釜山日本	12月27	福來
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡	12月28	福來
渥太華城	CITY OF OTTAWA	美國新加坡	12月28	銀行
岳州	YOCHOW	曼谷	12月28	太古
亞魯士	AROS	日本	12月28	天祥
克佗	HECTOR	歐洲新加坡	12月29	太古
埃特賓	ETTRICK BANK	日本	12月29	銀行
印達丸	INDUS MARU	日本	12月29	東方
長沙	CHANGSHA	馬尼拉澳洲	12月29	太古
寶根華利	BOUGAINVILLE	英國	12月30	銀行
芬灣	FERNBAY	美國	12月30	多利順
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國基隆	12月30	捷成
美國郵	AMERICAN MAIL	美國	12月30	福來
美魯士	MILOS	澳洲馬尼拉	12月31	天祥
邊羅華士	BENLAWERS	歐洲	12月31	洛士利
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	12月31	渣華
愛巧拿	IKAUNA	日本	1月1	鐵行
顏尼馬士基	AGNETE MAERSK	日本	1月1	捷成
忌連安	GLENEARN	歐洲新加坡	1月1	渣甸
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	基隆美國	1月2	捷成
拔丹	BATAAN	美國	1月2	太古
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	美國澳洲	1月2	鐵行
安南吉	ANNENKERK	歐洲新加坡	1月2	渣華
沙華士添	SCHWABENSTEIN	歐洲新加坡	1月2	捷成
金熊	GOLDEN BEAR	美國	1月2	美輪
中央丸	CHUOH MARU	日本	1月3	東方
阿特那士	ATREUS	歐洲	1月3	太古
邊路班治	BENALBANACH	歐洲	1月3	洛士利
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國馬尼拉	1月3	渣甸
文多奴	MINDORO	歐洲	1月5	太平

出口船期預告

船名		開往港口	月日	公司
歐洲線				
蘇律	SURAT	歐洲	12月17	鐵行
熱田丸	ATSUTA MARU	歐洲	12月21	天祥
湄江	MEKONG	馬賽敦堡	12月22	法郵
亞士顧尼士	ASCANIUS	利物浦都柏林	12月22	太古
歌賦	CORFU	倫敦	12月23	鐵行
碧干些亞	BRECONSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	12月24	渣甸
波夫城	CITY OF PERTH	倫敦鹿特丹漢堡	12月25	銀行
門羅總統	PRESIDENT MONROE	歐洲	12月27	總統
邊多倫	BENDORAN	利物浦鹿特丹	12月28	洛士利
賓高達	BOGOTA	歐洲	12月29	賈臨
邊羅華士	BENLAWERS	漢堡歐洲	1月3	洛士利
忌連加利	GLENGARRY	歐洲	1月4	渣甸
邊路班治	BENALBANACH	歐洲	1月5	洛士利
奧得吉	OLDERKERK	歐洲	1月9	渣華
印·巴·中東線				
東額	EASTERN MUSE	喀喇蚩	12月18	渣甸
選羅怡美利	LENEVERETT	加爾各答吉大港	12月21	福來
德生	TAK SANG	吉大港加爾各答	12月21	渣甸
粟田丸	AWATA MARU	近東	12月21	天祥
和星	STAR ARCTURUS	喀喇蚩孟買波斯灣	12月22	福來
歌賦	CORFU	科倫坡	12月23	鐵行
門羅總統	PRES. MONROE	孟買喀喇蚩	12月27	總統
印達丸	INDUS MARU	喀喇蚩	12月30	東方
東南亞線				
他輔總統	PRESIDENT TAFT	馬尼拉	12月15	總統
嘉泰	ROSITA	金邊	12月15	嘉興
參魯士	DELOS	山打根	12月15	天祥
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西貢	12月15	捷成
秋田丸	AKITA MARU	馬尼拉	12月15	天祥
芬陸	FERNLAND	西貢	12月15	多利順
海利	HAI LEE	新加坡仰光	12月16	多利順
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	12月16	渣華
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	印尼	12月16	捷成
華沙士泰	WESERSTEIN	馬尼拉	12月16	捷成
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	12月16	福來
蘇律	SURAT	新加坡	12月17	鐵行
東額	EASTERN MUSE	新加坡檳城	12月18	渣甸
豐寧	FENG NING	拉布爾悉尼	12月19	太古
釜山	PUSAN	西貢曼谷	12月19	福來
選羅怡美利	LENEVERETT	新加坡檳城仰光	12月20	福來
德生	TAK SANG	新加坡檳城仰光	12月21	渣甸
粟田丸	AWATA MARU	新加坡	12月21	天祥
熱田丸	ATSUTA MARU	新加坡檳城	12月21	天祥
安慶	ANKING	新加坡印尼	12月22	太古
海明	HAI MENG	曼谷	12月22	多利順
溫高臨	VAN CLOON	新加坡印尼	12月22	渣華
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡檳城雅加達	12月22	銀行
亞士顧尼士	ASCANIUS	新加坡	12月22	太古
亞士提納士	ASTYANAX	新加坡	12月22	太古
湄江	MEKONG	新加坡西貢	12月22	法郵
芝本鐸	TJIPONDOK	印尼	12月23	渣華
萬華威	VAN WAERWIJCK	印尼	12月23	渣華
歌賦	CORFU	新加坡檳城	12月23	鐵行
芬谷	FERNDALE	新加坡	12月24	多利順
東京丸	TOKYO MARU	新加坡印尼	12月24	岩拉多
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	印尼	12月24	捷成
夏利陸	HERMOD	馬尼拉曼谷	12月24	多利順
碧干些亞	BRECONSHIRE	新加坡	12月24	渣甸
北海	PAK HOI	曼谷	12月25	太古
波夫城	CITY OF PERTH	新加坡	12月25	銀行
門羅總統	PRES. MONROE	新加坡科倫坡	12月27	總統
雪梨丸	SYDNEY MARU	新加坡	12月28	東方
邊多倫	BENDORAN	馬尼拉	12月28	洛士利
賓高達	BOGOTA	新加坡	12月29	賈臨
得利馬士基	TREIN MAERSK	曼谷西貢	12月30	捷成
印達丸	INDUS MARU	新加坡	12月30	東方
祥康	CHANG HANG	西貢金邊	12月30	福來
芬灣	FERNBAY	西貢	12月30	多利順
岳州	YOCHOW	曼谷	12月31	太古
汕頭·上海·天津線				
海皇	HOI WONG	華北	12月15	捷順
碧干些亞	BRECONSHIRE	上海	12月15	渣甸
（左接出口船期預告）				
美上美	HEINRICH JESSEN	天津	12月18	捷成
燕華賓	INVERBANK	上海	12月18	銀行
湖南	HUNAN	上海青島天津	12月27	太古
樂生	LOK SANG	上海	12月27	渣甸
基隆·釜山·日本港口線				
刁多	TUDOR	日本	12月15	天祥
秋田丸	VKITA MARU	日本	12月15	天祥
名鋒	PIONEER MINX	日本	12月15	美輪
四川	SZECHUEN	基隆	12月15	太古
印度怡美利	REBEVERETT	日本	12月15	福來
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	日本	12月15	渣甸
華沙士泰	WESERSTEIN	日本	12月16	捷成
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	基隆日本	12月16	和捷
威爾遜總統	PRESIDENT WILSON	日本	12月16	總統
勝高剌	SANGOLA	日本	12月16	鐵行
芝班那士	TJIPANAS	日本	12月17	渣華
燕華賓	INVERBANK	日本	12月17	銀行
忌連加利	GLENGARRY	日本	12月17	渣甸
漢陽	HAN YANG	日本	12月18	太古
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	日本	12月18	捷成
加拿大郵	CANADA MAIL	日本	12月18	福來
益成	ESSEN	日本	12月18	捷成
南海丸	NANKAI MARU	日本	12月19	東方
鹿基雲	ROGGEVEEN	日本	12月19	渣華
同加士	TUNGUS	日本	12月19	天祥
安達丸	ANDES MARU	日本	12月20	東方
賓那列士	BENARES	日本	12月20	太古
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	12月21	東來
兵天	BINTANG	日本	12月22	賈臨
厚文	HOUTMAN	神戶橫濱	12月22	渣華
依特利亞	ITRIA	日本	12月22	鐵行
興立	HENRIK	高雄	12月23	多利順
非洲線				
芝沙丹尼	TJISADANE	南非	12月22	渣華
埃特賓	ETTRICK BANK	東非南非	12月30	銀行
美洲線				
刁多	TUDOR	美國	12月15	天祥
名鋒	PIONEER MINX	美國	12月15	美輪
他輔總統	PRESIDENT TAFT	美國	12月15	總統
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國	12月16	和捷
威爾遜總統	PRESIDENT WILSON	美國	12月16	總統
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	美國	12月18	捷成
同加士	TUNGUS	美國	12月19	天祥
賓那列士	BANARES	美國	12月20	太古
澳洲線				
參魯士	DELOS	澳洲	12月15	天祥
亞魯士	AROS	澳洲	12月28	天祥
雪梨丸	SYDNEY MARU	悉尼墨爾本	12月28	東方
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	12月31	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
馬倫	MARON（上午九時）	岷城	A 6	太古
四川	SZECHUEN（上午九時）	基隆	西環碼頭	太古
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK（晨早）	日本	B 10	捷成
他朗加	TARONGA（晨早）	上海	A 5	多利順
碧干些亞	BRECONSHIRE（上午八時）	英國新加坡	太古倉	渣甸
亞魯士	AROS（下午五時）	澳洲	A 3	天祥
天星	STAR ALCYONE（晨早）	波斯灣新加坡	A 4	福來
嘉泰	ROSITA（中午）	金邊	油蔴地	嘉興
民興	ELSBETH（下午）	金邊	油蔴地	順昌
僑航	CHIAO HANG（下午）	高雄	油蔴地	德安
順風	SHUN FUNG（上午）	汕頭	油蔴地	捷順

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
樂迅	LOVCEN（上午七時）	新加坡歐洲	B 12	華林
南京	NANKIN（下午）	山打根	九龍倉橋	鐵行
利加馬士基	LICA MAERSK（上午六時）	西貢	九龍倉橋	捷成
大福康	BELINDA（下午）	曼谷	油蔴地	順昌
湖北	HUPEH（上午十時）	天津青島上海	B 5	太古

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國基隆	A	捷成
海皇	HOI WONG	曼谷	B	捷順
他輔總統	PRESIDENT TAFT	美國日本	A	總統
保士	PRODUCE	曼谷	B	賈臨
刁多	TUDOR	美國菲律賓	A	天祥
市鋒	PIONEER MART	美國菲律賓	A	美輪
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡	B	福來
芬陸	FERNLAND	美國菲律賓	九龍倉橋	多利順
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	B	福來
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美歐新加坡	A	和捷
海利	HAI LEE	日本上海	B	多利順

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
福州	FOO CHOW	日本	B 17	太古
福建	FUKIEN	印尼新加坡	B 18	太古
天星	STAR ALCYONE	日本	A 4	福來
民興	ELSBETH	金邊	油蔴地	順昌
馬倫	MARON	日本	A 6	太古
得基保	TEGELBERG	日本	A 1	渣華
他朗加	TARONGA	馬尼拉歐洲	A 5	多利順
刁多	TUDOR	日本	A	天祥
鄱陽	PO YANG	曼谷	九龍倉橋	太古
保士	PRODUCE	日本	B	賈臨
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	B 10	捷成
參魯士	DELOS	日本	B	天祥

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時40分	上午 7時31分	上午 6時41分	上午 7時36分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午 1時32分	下午12時40分	下午 1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時35分	6時34分
6時45分	7時44分	6時55分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分（假期增開）	11時40分		
深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時	下午 3時30分	上午 7時10分	上午10時41分
下午 3時50分	下午 8時18分	上午 8時56分	下午 1時31分
下午 6時54分	下午10時22分	上午 9時58分	下午 2時36分

惠刊廣告 請打電話 三七二二三

民興 直往金邊 M.V. ELSBETH
十二月十三、十四日落貨 十二月十四日下午開行
貨客請到惠顧接洽
干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

大福康 直往暹羅 S.S. "BELINDA"
十二月十三日落貨 十二月十三日下午開行
請貨客到惠顧接洽
干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

港澳輪

船名	往澳	返港	泊處	電話
大來	下午二時	半夜二時	[illegible]	二六七一九 三八〇九一
佛山	下午三時	半夜三時	元安碼頭	二四七三七 三七九〇九
德星	半夜12時	下午三時	大業碼頭	二〇五四五 二五九六六

特別班：大來、德星逢星期六及公眾假期提前下午二時半開；逢星期日及公眾假期返港下午五時中正。

截郵時間

今日空郵（星期四）

北京、上海、漢口 上午七時
日本 上午八時
泰國、巴基斯坦、黎巴嫩、西德、法國、英國 上午九時
菲島 下午一時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、印度、美國、泰國、錫蘭、緬甸 下午六時

平郵
中華人民共和國 上午七時
北婆羅洲、拉布爾、澳洲、新西蘭 下午一時
印度支那 下午一時
泰國、印度、巴基斯坦、伊拉克、日本 下午四時
澳門 下午一時、六時

明日空郵（星期五）

高棉、西德、馬來亞、印尼 上午九時
台灣、日本、南朝鮮、沖繩 上午十一時
南越、法國 中午十二時
關島、夏威夷、美國、菲島、澳洲、新西蘭 下午一時
台灣、美國、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、加拿大、日本、南朝鮮 下午六時

平郵
中華人民共和國 上午七時
日本、牙買加 中午十二時
泰國 下午一時
南朝鮮 下午四時
澳門 下午一時、六時

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
生力	SAN MIGUEL	油蔴地	免那
芝班那士	TJIPANAS	A 8	渣華
永利來威	VINAI NAVI	油蔴地	永寧
芝利華	TJILUWAH	A 2	渣華

飛機時刻

今日到港班機

泛美：曼谷來，上午七時到。
英國海外：倫敦、曼谷來，上午十時五十五分到。
泛美：洛杉磯、東京、舊金山、關島、馬尼拉來，上午九時四十五分到。
菲航：馬尼拉來，下午三時四十分到。
國泰：新加坡來，下午五時零五分到。
韓航：悉尼來，上午十時到。
日航：東京來，上午七時廿九分到。

今日離港班機

英國海外：往東京，上午十一時五十五分開。
泛美：往東京，上午十時；往曼谷、倫敦，中午十二時開。
菲航：往馬尼拉，下午四時十分開。
日航：往曼谷，上午九時開。